

Gramatika Emendakinak
Zuberoako euskaraz
(Edizio zuzendua)



JUJE ETXEBARNE KARRIKABERRI

Laguntzaileak:

AGOSTI AGUER ESQUER

BATTITTA GUIRESSE TARTAXÛ

BEÑAT SARASOLA LARRETXE

AEK

Xiberoko Gaü Eskola Laminak



EUSKALTZAINDIA

Gramatika Emendakinak
Zuberoako euskaraz
(Edizio zuzendua)
Jagon 12

JUJE ETXEBARNE KARRIKABERRI

Laguntzaileak:

AGOSTI AGUER ESQUER

BATTITTA GUIRESSE TARTAXÛ

BEÑAT SARASOLA LARRETXE

AEK

Xiberoko Gaü Eskola Laminak



EUSKALTZAINDIA

BILBO / BILBAO

2015

Argitalpen honen fitxa katalogafikoa eskuragarri duzu Azkue Bibliotekako Katalogoan: www.euskaltzaindia.net/azkue

La ficha catalográfica correspondiente a esta publicación esta disponible en el catálogo de la biblioteca de la Real Academia de la Lengua Vasca: www.euskaltzaindia.net/azkue

Les donnes bibliographiques correspondant à cette publication sont disponibles sur le site de la Bibliothèque Azkue de l'Académie de la langue basque: www.euskaltzaindia.net/azkue

A catalog record for this publication is available from the Azkue Biblioteka, Royal Academy of the Basque Language: www.euskaltzaindia.net/azkue

Diseinua: IKEDER, S.L.

Maketazioa: Jüje Etxebarne - Beñat Sarasola

ISBN: 978-84-943211-5-3

AITZINSOLASA

Orai düala urte zonbait, Junes Casenave'ren « XIBEROAN EÜSKARAZ » agerrazi ondotik, SÜ AZIAk beste gramatika bat agertü züan "EUSKARAZ NIK ERE BAI", ehün aletan elki günüan bena uste beno zaleago agortü da...

Galtoa hein bat azkar izanez, Mauleko Gaü eskola LAMINAKen izenean bigerren argitalpen bat adelatü dügü.

Aitzinetik dei bat egin günüan honen edo horren ohar eta aholküen biltzeko, ez dügü arrapostü handirik üken...

Lehen argitalpenean bezala, batuareki zübia egin beharrez, eginahala egin dügü Xiberoko mintzadarraren EUSKALTZAINDIAREN erabakier doitzeko gramatikako terminologian etab... Eta gure ogüz ere xüxentze eta emendio andana bat ekarri dügü, arauz ontsa jirik dirateke...

Bena beti ere noiz-nahi lan honen baliazaleen aholkü edo abürüak ontsa hartürik dirateke.

Besterik gabe :

Riu ! Riau ! Jo aitzina eüskaraz !

Talde lan hontan edireiten dügü :

Agosti AGUER
Jüje ETXEBARNE
Battitta GUIRESSE
Beñat SARASOLA

EDIRENGIA

I. ORTOGRAFIA ETA AHOSKATZEKO MANERAK	5
1. Idazkera eta ahoskera	5
1.1 Alfabetoa	5
1.2 Bustidürak : LL, IN edo Ñ	6
1.3 "Z" ren gogortzeaz edo galtzeaz	6
1.4 Diptongoak eta hiatuak	6
1.5 Deklinabidean metatü bokalen ahoskatzeoko manera	7
1.6 Aditzan metatü bokalen ahoskatzeoko manera	7
1.7 "N" : B eta P-ren aitzinean	7
2. Azkardüra edo azentua	7
2.1 Arruntean	7
2.2 Diptongoetarik ürrrentü hitzetan	7
3 Majüskülen erabilteaz	8
4. Hitz alkartzeak	8
4.1 Hitz alkartü arruntak	8
4.2 Hitz alkartü berex idatziak	9
4.3 Hitz alkartü lotüririk idatziak	9
4.4 Hitz alkartüak marrattoareki	10
4.5 Hitz alkartüak marrattoareki edo berex	10
4.6 Hitz alkartüak marrattoareki edo lotüririk	11
5. Kontsonante bestelakatzeak	11
6. Hitz jesanak eta mailegatüak	11
6.1 Mintzaje zaharretarikoak	11
6.2 "REL-" ala "ERL-", "ERREL-" (<i>Xib.</i>)	12
6.3 "R-" "S-" + kontsonante bat	12
6.4 Hitz barneko kontsonante metatüak	12
6.5 Hitz ürrrentzeetan	13
7. Lotüririk ala berex (<i>aurrizki etab...</i>)	13
7.1 Aurrizki, atzizki "BA...", "BEIT..."	13
7.2 "ETA", "EDO"	13
7.3 "NONAHI / NON-NAHI"	13
7.4 "-GERREN"	14
8. Llabürdüra eta siglak	14
8.1 Llabürdürak	14
8.2 Siglak	14
9. «H» hizkia	14
9.1 "H" bai	14
9.2 "H" ez	15
II. PERPAUSEN OSAGEIAK (<i>elementüak</i>)	16
1. Izenak	16
1.1 Sailkapena (<i>classification</i>)	16
1.2 Generoa (<i>genre</i>)	16
2. Izenordariak (<i>pronoms</i>)	17
3. Determinazaleak	18
3.1 Mügazaleak (<i>déterminants</i>)	18
3.2 Erakusleak (<i>démonstratifs</i>)	19
3.3 Zonbatzaleak (<i>quantifiants</i>)	20
3.4 Orokorrak	24
4. Adjektiboak	24
4.1 Izenondoak (<i>adjektiboak</i>)	24
4.2 Izenondo motaz (<i>kategoriaz</i>)	25
4.3 Izenondo atributu	25
4.4 Izenlagünak (<i>compléments de noms</i>)	25
4.5 Aposizioa	28

4.6 Adjektibo berezi zonbait (<i>adjectifs particuliers</i>).....	28
5. Adberbioa	29
5.1 Adizlagiina (<i>kasü marka baliatüz / adverbe tiré de la déclinaison</i>)	29
5.2 Aditzondoak (<i>aldagaitz / invariable</i>).....	29
5.3 Erakusleetarik elki adberbioak (<i>adverbes tirés des démonstratifs</i>)	31
5.4 Galtazaleetarik elki adberbioa (“ “ <i>interrogatifs</i>).....	32
5.5 Posposizioak	32
5.6 Iritzi adberbioak (<i>adverbes signifiant un point de vue, opinion</i>)	34
6. Adierazkortasün-maila (<i>intensitatea</i>)	35
6.1 Gradüazaleak : adberbio mailak	35
6.2 Arrapikazaleak	36
6.3 Bardinkatze edo konparazioak	37
6.4 Atzizki gradüazaleak	37
6.5 Bustidüra erabilienak	38
III. DEKLINABIDEA	39
1. Deklinabidea orokorki	39
2. Deklinabide kasuak	42
2.1 Gramatikalak	42
2.2 Ez gramatikalak	45
2.3 Adberbial orokorrak	47
2.4 Adberbial lekü-denborazkoak	50
Taulak : Deklinabidea	53
Erakusleen deklinabidea	54
IV. ADITZA	55
1. Euskal aditza	55
1.1 Aditz motak	55
1.2 Azpektua	56
1.3 Aldia, denbora	59
1.4 Modua	59
1.5 Pertsona	59
1.6 Zonbata, nonbrea	60
2. Aditz lagüntzaleak (<i>auxiliaires</i>)	61
2.1 Indikatiboa	62
2.2 Subjuntiboa	62
2.3 Ahalera, potentziala	63
2.4 Baldintzazkoa (<i>conditionnel</i>)	63
2.5 Agintera (<i>impératif</i>)	64
2.6 Aditz-loküzioak	65
2.7 Aditz berezi zonbait	67
2.8 Adizki jokatügabea	68
2.9 Partizipioa	68
2.10 Aditz izena (<i>nom verbal</i>)	69
2.11 Gerundioa	70
2.12 Aditz arazleak (<i>factitifs</i>)	71
2.13 Aditzarekilako partikulak	71
2.14 Alokütiboa	72
V. PERPAUS BAKUNAK (<i>propositions indépendantes</i>)	73
1. Perpaus bakun motak	73
1.1 Galtozko perpausak (<i>interrogatives</i>)	73
1.2 Aitormen perpausak (<i>déclaratives</i>)	73
1.3 Aginte perpausak (<i>impératives</i>)	73
1.4 Harridurazko perpausak (<i>exclamatives</i>)	73
2. Perpausen egindura (<i>structure de la proposition</i>)	75

VI. PERPAUS ALKARTÜAK	76
1. Juntatuak (<i>coordonnées</i>)	76
1.1 Alpetuak (<i>juxtaposition</i>)	76
1.2 Emendiozko jüntagailüak (<i>énumération, addition</i>)	77
1.3 Jüntagailü haütakariak (<i>disjonctif, alternatif</i>)	78
1.4 Jüntagailü aurkariak (<i>opposition</i>)	79
2. Menperatüak (<i>subordonnées</i>)	79
2.1 Konpletiboak (<i>complétives</i>)	79
2.2 Erлатiboak (<i>relatives</i>)	81
2.3 Kausazkoak (<i>causales</i>)	82
2.4 Kontzesiboak (<i>concessives</i>)	83
2.5 Helbürüzkoak (<i>finale</i> s)	84
2.6 Ondoriozkoak (<i>consécutives</i>)	84
2.7 Baldintzazkoak (<i>conditionnelles</i>)	85
2.8 Konparatiboak (<i>comparatives</i>)	86
2.9 Denborazkoak (<i>temporelles</i>)	86
2.10 Zernolakoak, manerazkoak (<i>modales</i>)	88
LOKAILUAK (<i>Testu mailako lokailuak</i>)	90
EMENDIO ZONBAIT (<i>nahas-mahas</i>)	91
1. Noiz, noiztik	91
2. Tenorea.ordüa	92
3. Data	93
4. Zonbaki : kardinalak, ordinalak, zatizaleak	93
5. Eragiketak (<i>opérations</i>)	94
6. Aroa,denbora	94
7. Lau Aizeak	95
8. Sendimenak	95
9. Ahalmenak, dohainak (<i>facultés</i>), kolore, gozo, jentartean	96
10. Beste nozio zonbait	96
GRAMATIKAKO HIZTEGIA	98
ADITZ TAULAK	101
1. nor, nor-nori : izan	102
2. nor-nork, nor-nori-nork : edün	103
3. indikatibo baldintza - ahalezkoa : izan	104
4. indikatibo baldintza - ahalezkoa : üken	105
5. subjuntiboa : edin, ezan	107
6. agintera (<i>impératif</i>) : edin, ezan	108
7. opazkoa : oxala ! (<i>souhait</i>) : edin, ezan	109
8. opazkoaz adibideak	110

I. ORTOGRAFIA ETA AHOSKATZEKO MANERAK

1. IDAZKERA ETA AHOSKERA

1- 1 - Alfabetoa :

A	a(1)	H	hatxe	Ñ	eñe	U	u (fr. "ou" bezala)
B	be	I	i	O	o	Ü	ü (ezpainak aitzina)
(C)	ze	J	ji	P	pe	(V)	ube
D	de	K	ka	(Q)	ku	(W)	ube bikun
E	e	L	ele	R	erre	X	ixa (fr. "ch" bezala)
F	efe	M	eme	S(2)	ese	Y	i grekoa
G	ge(gogor)	N	ene	T	te	Z	zeta

(1) Södürkari (*nasalisé*) izan daite. Adb : Ahate

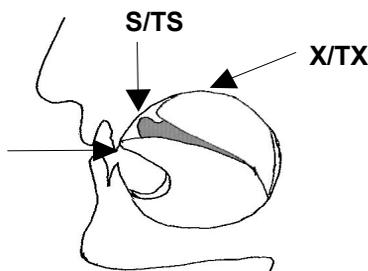
(2) Eztitüa, mihia ez tiran aho sabaian. Adb : sasua, gisa, deus ere

Oharra : Kakoen arteko C, Q, W eta Y kanpotiar hitz berezien izkiribatzeke erabilirik dira :

Adb. : *Quebec, New-York, Valencia ...*

- Alfabetoan sartzen dira ere bi hizki edo letratako fonemak :

DD (<i>busti</i>)	: Maddi, onddoa	(<i>üsü txipigarri balioa dü</i>)
LL (<i>busti</i>)	: Pello, arrossilla	(<i>üsü txipigarri balioa dü</i>)
TT (<i>busti</i>)	: Pettiri, pottoka	(<i>üsü txipigarri balioa dü</i>)
TS	: ütsü, aments	(<i>mihi pünta goiti ahosabai erditan hatsa igor</i>)
TX	: etxe, txakür	(<i>mihi pünta aitzina ahosabai aitzinean hatsa igor</i>)
TZ	: hitz, tzar	(<i>mihi pünta aitzina hortz erroetan hatsa igor</i>)



- **“G” beti gogor ahoskatürrik da**

Adb. : *Legea, aragia, pedagogia*

(nahiz "pedagojia" ahoska daitean edo daitekean ere)

- **“H” kontsonanteen ondotik ez da izkiribatürrik :**

Adb. : *Ik(h)asi, at(h)e, ap(h)ez, el(h)e*

- **“J” Xiberoan, frantses bezala ahoskatürrik da, eta ez “Y” beste eüskalkietan bezala :**

Adb. : *Eijer, jan*

- “R” bakuna bi bokalen artean üsüan ez da ahoskatürik :

Adb. : *Orai, heltürik, eri*

- “R”tarik ürrentzen diren hitzetan R'a bikuntzen da deklinabideko

atzizkiak eratzekitzen zaitzolarik :

Adb. : *Haur = haurra, txakür = txakürrari*Salbü : *hur-a, zur-a eta hitz jesan zonbaitetan : paper-a, tiradera, txükader-a, ...*

- “R”tarik hasten hitz arrunt güti da :

Adb. : *Errepublika, errezebitü, arraza, arriskü ...*

Bena hitz jesan berrietan edireiten da :

Adb. : *Radar, bena ere errügbi...***1-2 Bustidüarak : LL edo IL, IN edo Ñ :**

- “LL”ekin egiten da bustidüra bokal bakunaren ondotik :

Adb. : *Botilla, arroskilla*

- “L” bakunarekin egiten da bustidüra “I” rekilako diptongoen ondotik

(AI, EI, OI, ÜI, UI) :

Adb. : *Oilo, hozkailü, beila, biuil, saila, mürküila*

- “Ñ”ekin bustidüra egiten da bokal bakunaren ondotik :

Adb. : *Mañaña, andereño, begiñiñi*

- “N” aski da AI, EI, OI, ÜI, UI diptongoen ondotik :

Adb. : *Mahaina, gain, ohoin***1-3 “Z”ren gogortzeaz edo galtzeaz üngürümen zonbaitetan :**

Z + N	=	N	<i>idatzi</i>	<i>ahoska</i>
			ez niz	eniz
Z + L	=	L	ez lüke	elüke
Z + H	=	H	ez hiz	ehiz
Z + Z	=	TZ	ez zira	etzira
Z + D	=	ZT	ez da	ezta
Z + G	=	ZK	ez gira	ezkira
Z + B	=	ZP	ez bada	ezpada

1-4 Diptongoak eta hiatüak :- AI, EI, OI, ÜI, UI, AU, AÜ, EÜ, (*hizkin edo silaba bakoitx bezala ahoskatürik*) :Adb. : *Aita, goiz, esküin, erlui, gaur, gaü, baleü*-EA (ia), IA, IE, IO, OA (ua), UA, ÜA (ia), ÜE (ie), UE. (*Bi hizkin edo bi silaba bezala ahoskatürik da*)Adb. : *Li-a, Donosti-a, bi-ek, oli-o-a, balu-a, bortü-a, Arü-e*

1- 5 Deklinabidean metatü bokalen ahoskatzeko manera zonbait :

	<i>idatzi</i>	<i>ahoska</i>
e + a	= gaztea	gazia
o + a	= xahakoa	xahakua
ü + a	= bortüa	bortia
a + ü	= gaü	gai

1- 6 Aditzan metatü bokalen ahoskatzeko manera zonbait :*(Ikus aditz taulak)*

	<i>idatzi</i>	<i>ahoska</i>
a + a	= dezaan	dezaian / dezán <i>hik</i>
a + e	= zitzaela	zitzéla / zitza(j)éla(2)
a + ü	= haüt	hait
e + a	= ditean	ditian
e + e	= lükee	lükie
e + e + e	= leizkeee	leizkeié
e + o	= leikeo	leiko / leikio
o + a	= ditzoat(1)	ditzoiat <i>(alok.)</i>
o + e	= liroe	liroie
ü + a	= züan	zian
ü + e	= züen	zien
o+a+e	= ditzoae(1)	ditzoie <i>(alok.)</i>

*(1) Haiek hari ditzo-a/ña/zü-e**(2) "i" epenetikoa***1- 7 "N" : B eta P- ren aitzinean ez da "M" bilakatzen :***Adb. : Denbora , kanbiatü , Kanbo***2. EÜSKAL AZENTÜ EDO AZKARDÜRAZ OHAR ZONBAIT :****2- 1 Azkardüra hitzaren azkenaren aitzineko silaban üsüenik edireiten da :***Adb. : Zánko, begitárte, gázte, gáztéa*

- Mügagabean "A" tarik ürrentzen diren hitzekin bi A behar beilizate mügatüaren artikülüarekin, azken silabak hartzen dü azkardüra :

Adb. : Áma (mügagabean), amá (müगतüan)

- Hala-hala bi E (errokoa eta plural markarena) agitzen direlarik, E horrek hartzen dü azkardüra :

*Adb. : Emáztek (akt. mügg), emazteék (akt. plur.)***2- 2 Diptongo batetarik ürrentzen diren hitzetan azkardüra diptongo horrek hartzen dü :***Adb. : Emaztegeí, zelái, hamaláu, bospaséi*

3. MAJÜSKÜLEN ERABILTEAZ (*hüllan beste mintzajeetan bezala*)

Pertsona izenak :

Adb. : *Petiri, Jakobe, Maia...*

Mitologiako izenak :

Adb. : *Basajaun, Mari, Tartalo...*

Izarbel (planeta), izar izenak :

Adb. : *Lür, Artizar, Argizagi, Eki*

Geografi izenak :

Adb. : *Everest bortüa, Hudson badia, Itsaso Hila ...*

Besta eta egün handien izenak :

Adb. : *Maiatzaren Lehena, Egüberri...*

Zientzia eta ikasgeien izenak :

Adb. : *Medikuntza, Literaturä...*

Literatüra eta artelanak :

Adb. : *Etxahunen Ofizialeak , Atxularren Gero*

Sarien izenak :

Adb. : *Nobel saria, Ürrezko Cesar...*

Herrialdeen izenak :

Adb. : *Eüskal Herria, Britainia, Italia...*

Antolamentü (erakunde) institüzione izenak :

Adb. : *Gramatika / Literaturä Batzordea, Senatua ...*

Egoitza ofizialak :

Adb. : *Gernikako Juntetxea, Villa Bakea...*

4. HITZ ALKARTZEAK :

4- 1 Hitz alkartü arruntak :

Oro etxekara direnetan : (*aldatze fonetikoak*)

ardi =	art :	artzain, artola, artile, artaixtür...
argi =	art :	Artizar, artaste (argi haste) ...
zanko=	zanka :	zankapean...
asto =	asta :	astama, astaña, astapitotx ...
begi =	bet :	betezpal, betaxal, betohil ...
beso =	besa :	besape, besagain, besailkatü ...
etxe =	etxa :	etxano, etxape, etxadi ...
idi =	it :	itzain, italdi ...
ohe =	oha :	ohapea, ohatü ... eta abar

4- 2 Hitz alkartü berex idatziak :

- Aposizonean :
Adb. : *Dandürain jauregia, Maule Baita zinegela*
- Posposizoneak :
Adb. : *mahain gainean, gerla aitzinean.*
- Halere badira hitzak etxekara lexikalisatürik :
Adb. : *legegizon, prentsaitzineko, mahainüngürü ...*
- "Egin" , "eman" , "hartü"-ekilako aditz errandüarak :
Adb. : *hitz egin, lo egin, kasü eman, parte hartü ...*
- Bena lexikalisatürik dira ere :
Adb. : *sogin, hitzaman, hitzartü, hütsegite, lanüzte, parteharzale*
- Hitz bikunetan lehena deklinatürik delarik :
Adb. : *etxez etxe, bürüz bürü, bürütik bürü ...*
- "Berri" , "zahar"-ekilako errandüretan :
Adb. : *jin berri, izan berri, izan zahar, jan berri, jan zahar ...*
- Salbü :
Adb. : *Bestaberri, ezkonberri*
- Bi hitzetarik lehena osagarri delarik :
Adb. : *eüskal gramatika, itsas karreiüa, giza eskübideak ...*
- Bena ere :
Adb. : *itsasuntzi, itsasadar, itsasgizon*

4- 3 Hitz alkartü lotürik idatziak :

- Alkartü eihartü zonbait :

amazilo	bizkarrezür	ezpatadantza	lanegün
argindar	bolalüma	gatzuntzi	lansari
arrainuntzi	bürdünola	gütünaxal	lürmütür
astebürü	bürezür	hautsuntzi	lürbeso
azalili	dirülagüntza	hileri	mainügela
banketxe	eskübalu	itsasbazter	sagarrardu
bidekürütxüne	esküizkiribü	jeiegün	etab...

- Atzizki (*azkenki*) erabilienak :

-GIN	: zurgin, hargin	-BÜRÜ	: urte bürü
-GILE	: langile, oski gile	-GIZON	: legeg izon , plazag izon
-ZAIN	: artzain, gatü zain	-(G)ÜNE	: hüt süne , argi üne (<i>güne</i>)
-DÜN	: bizardün, sos dün	-(K)IDE	: adix kide , aurr ide
-GABE	: zentzü gabe	-(K)ÜME	: astokü me , txakür üme
-ALDI	: kantaldi,ebil aldi (1)	-ORDE	: züzendari orde
-GEI	: emaztegei, haüt agei	-TSÜ	: sütsü
-TEGI	: auzitegi	-XKO (T)	: bordaxko(t)

(1) ebilaldi edo ibilaldi

- Aurrizki (*aitzinizki*) erabilienak :

ARRA-	: arrajin, arregin	BER-	: berrehün, berpiztū
DES-	: desegin, desgüne	AITZIN-	: aitzinsolaz (<i>aurre</i>)
EZIN-	: ezinasea, ezinegona	GAIN-	: gainezarri, gainegitūra

- Aditzoina + izena :

Adb. : *jarlekū, helmüga, sorlekū, jokamolde*

- Aditzoina + izenondoa :

Adb. : *moldagaitz, baratxügaitz, eginehi*

- Izena + aditza :

Adb. : *indargabetū, büragertū*

- Zonbatzalea + izena :

Adb. : *bihortzeko, laubürü, herensüge*

4- 4 Hitz alkartüak marrattoareki :

- Arrapikatü hitzak :

Adb. : *emeki-emeki, zale-zalea, ikusi-mikusi, merke-merkea, gorri-gorria*

- Bi hitzen artean "eta" jüntagailüa isiltürük delarik :

Adb. : *seme-alabak, han-hor, harat-honat, galto-arrapostüak*

- Bi hitzen artean "edo" jüntagailüa isiltürük delarik :

Adb. : *hamar-hameka, bost-sei*

4- 5 Hitz alkartüak marrattoareki edo berex :

- Izena + izena (*izen alkartü berriak üsüenik*) :

Adb : *sos-ütürri edo sos ütürri*
lan-hitzarmen edo lan hitzarmen

- Izena (*obj. xüx.*) + aditz-izenkia (*egile*) :

Adb : *odol-emaile edo odol emaile*
sonü-joile edo sonü joile

- Izena (*obj. xüx.*) + aditz-izenkia (*egintza*) :

Adb : *artzar-jate edo artzar jate*
lan-eskentza edo lan eskentza

- Izena (*obj. xüx.*) + aditz-izenkia (*zertan ari*) :

Adb : *borta-joka edo borta joka*

- Salbü nahaste edo gaizki entelegatürük daitekeanean :

Adb : *haur ehailea (ehaile den haurra)*
haur-ehailea (haurrak ehaiten dütüana) (infanticide)

4- 6 Hitz alkartüak marrattoareki edo lotürrik :

Adb :	<i>südür-lüze</i>	edo	<i>südürlüze</i>
	<i>beharri-lüze</i>	edo	<i>beharrilüze edo beharlüze</i>
	<i>odol-bero</i>	edo	<i>odolbero</i>
	<i>eskü-zabal</i>	edo	<i>esküzabal</i>

5. KONTSONANTE BESTELAKATZE EDO KANBIOAK :

(<i>xib.</i>)			
"B / P" :	barkatu	parkatü	
	biper	pipar	
	botere	poterea	
"F / P" :	frogatu	probatü (borogatü)	
	Naparroa	Nafarroa	
"G / K" :	gorputz	korpitz	
	golko	kolko	
	golpe	kolpü (kolpe)	
"TS / TZ / TX" :	Hitz hatsarrean ez sekulan "TS", bena bai "TZ" eta "TX" :		
Adb. :	<i>tzakür</i>	: <i>tzakür handi</i>	
	<i>txakür</i>	: <i>txakür ttipi : eijer edo gaixto</i>	

6. HITZ JESANAK EDO MAILEGÜAK NOLA IDATZI :**6- 1 Mintzaje zaharrer jesanak**

- "P- / T- / K-" lehen -> "B-/ D-/ G-" hitz hatsarrean bilakatzen ziren :

Adb : *bake, denbora, gaztelü ...*

Hitz berrieki ez da kanbiorik : politika, telebista, kasetta

- "X" kontsonante baten aitzinean "S" idatzirik dateke :

Adb : *"texte", "exprès" -> testu, espresüki*

- "X" hitz hatsarrean edo bi bokalen artean edo kontsonante baten ondotik :

Adb : *xenofobia, Felix, taxi, marxismo, oxigeno ...*

- "G" beti **gogor** da :

Adb : *Gerla, gizona, Ginea ...*

- Sonü gogorreko hitz jesan zaharrak "J"eki idatzi ohi dira, ütürriko hitza "G" izanagatik

gens	->	jente	general	->	jeneral
gentil	->	jentil	gestion	->	jestione
gelatine	->	jelatina	vierge	->	birjina

- Hitz jakitus edo kültoetan " G "reki idaztea hobetsirik da :

Adb : *pedagogia, geometria ...*

- "S" -> "Z" bilakatzen edo "S" baratzen da :

Adb : *zakü, zopa, mezü ...*

Bena ere : **Sozialismo, süstengü...**

- "J" bi bokalen artean -> "I" idatziko da :

Adb : *proiektu (egitasmü)*

- "Y" hitz hatsarrean -> "J" idatzi daite :

Adb : *joga, jogurt ... (nahiz hiztegi hanitxetan aurki daiten : yoga, yogurt)*

- Halere hitz jesan berrietan " Y " hori begiratzen da :

Adb : *yankee, yen, yo-yo ...*

- "SC-" (lat.) / "-SK-" (grek.) + "i" edo "e" bokalak "-SZ-" idatzi daite, eta hitz hatsarrean delarik "e-" lehen hartzen dü :

Adb : **eszeptiko, eszena**

- Bena hitz zaharretan halere :

Adb : *dizipülü, diziplina*

- Eta hitz berriagoetan :

Adb : **zientzia, ziatika**

- "SCH-" (lat.) / "-SKH-" (grek.) + "i" edo "e" bokalak "-SK-" idatzi daite :

Adb : **eskema, eskizofrenia**

- Halere hitz zaharretan :

Adb : *zizma / xizma*

6- 2 "REL-" etarik hasi hitz jesaneki -> "ERL-", ERREL- (Xib.) ezarten da :

Adb : **erlatibo, erlijione, erreljione (Xib.)**

6- 3 "R-", eta "S-" + kontsonante bat, hitz hatsarrean direlarik "A", "E" edo "I" aitzinean hartzen düe :

Adb : **arraza, arratu, irratü, ezpata, ezpiritü, errege, erramü ...**

Bena :

- ez hitz jesan berrietan :

Adb : *radar, rock, standard, stop ...*

- ez izen propioetan :

Adb : *Roquefort, Stalin, Rembrandt, Straus, ...*

- ez sigletan :

Adb : **RENFE, SPA ...**

6- 4 Hitzaren erdian kontsonante atetüak begiratzen dira :

Adb : **teknika, administrazionea, objektua ...**

R / N / L + S / Z (hüxtükariak) TS / TZ bilakatzen dira :

Adb : **pertsona, unibertsitate, kontsolatü, koltza, kontzientzia, faltsü ...**

6- 5 Hitz ürrentzeetan :

<i>Erdaraz</i>	<i>Batuan</i>	<i>Xibereraz</i>	<i>Adb.</i>
-CION / -TION :	-ZIO (-ZINO)	-ZIONE :	<i>nazione</i>
-SION :	-SIO (-SINO)	-SIONE :	<i>ilusione</i>
-ON :	-OI	-U :	<i>kamiu, butu</i>
-ADO / -AT :	-ATU	-ATÜ :	<i>estatü</i>
-AJE / -AGE :	-AIA	-AJE :	<i>bidaje</i>

7. LOTÛRIK ALA BEREX :**7- 1 Aurrizki eta atzizki :**

- “**BA-**“ baldintzazko ala baiezko lotÛrik izkiribatzen da :

*Adb : **Balitz, badü***

*Salbü : **Ba ümen dü** sos hanitx (dioe)*

- “**BEIT-**“ : **beti lotÛrik :**

*Adb : **beita, beitütü***

- “**-ARAZI (-ERAZI)**” : **beti lotÛrik :**

*Adb : **jinarazi, eginarazi***

- “**-Z GEROZ**” : **berex izkiribatzen da :**

*Adb : **iganteaz geroz, ikusiz geroz***

- “**GABE**” : - **lotÛrik hitz alkartüetan :**

*Adb : **lotsagabe, zentzügabe***

- **berex partitiboareki :**

*Adb : **lotsarik gabe, txapelik gabe***

7- 2 “ETA, EDO” jüntagailü direlarik, berex izkiribatzen dira :

*Adb : **Pello eta Maia jin dira.***

*Lan hori hik **edo** nik egiteko dük*

ETA, EDOren ondokoa isiltÛrik delarik, hobe da marrattoaz jüntatzea :

*Adb : **Aberats zela-eta** nornahik sos ebasten zeion*

*Gaur etxen-**edo** aihaltüko gütük*

7- 3 “NONAHI / NON-NAHI” Galto egilea “N, T edo K”-z ürrentzen delarik azken kontsonantea galtzen dü, eta idatzi leite :

Nonahi	zonbanahi	nontinahi
edo Non-nahi	zonbat-nahi	nontik-nahi

Bena xüxenkako galtoan bi hitzak berex izkiribatÛrik dira :

*Adb : **Non nahi** zira jarri ?*

***Zonbat nahi** düzü ? ...*

7- 4 “- GERREN (-GARREN)” beti lotürrik izkiribatzen da :Adb : *bigerren, hirugerren (2., 3.)*[*bosgerren (5.) : T galtzen dü. “V.” idatz leite*]

Bena “ZONBAT” galtoak “T” hori ez dü galtzen :

Adb : *zonbatgerren ?***8. LLABÜRDÜRA ETA SIGLA ZONBAIT :****8- 1 Llabürdürak**

Nazioarteko unitateetan ez da takarik edo püntürrik ezarten :

m	: metra	g	: grama	seg	: segunda
Km	: kilometra	Kg	: kilograma	min	: minüta
m ²	: metra karratu	l	: litra	h	: or (ordü)
cm	: zentimetra	cl	: zentilitra		
mm	: milimetra	ml	: mililitra		

Beste llabürdüra erabilienak :

adb.	: adibidez	e.a.	: eta abar	zk.	: zonbakia
or.	: orrialde	orr.	: orrialdeak	tel./ tf.	: telefona
k.	: karrika / kale	pl.	: plaza	etorb.	: etorbide
prob.	: probintzia	K.a.	: Kristo aitzin	K.o.	: Kristo ondotik

8- 2 Siglak taka edo püntürrik gabe idazten dira : “LAB, CGT, ELB ...”

Salbü testoa oro hizki larriz idatzirik delarik :

Adb : *E.L.B. ETA GOBERNÜAREN ARTEKO ...*

Siglak mügagabeen deklinatzen dira :

Adb : *ONUren, AEKren, Aek-ren*

Sigla kasü-markako ber letrareki ürrantzen bada, marrattoa ezarten da :

Adb : *AEK-ko, RPR-ren***9. "H" HIZKIA NOIZ IDATZI :****9- 1 “H” idazten da :**

- Bi bokalen artean :

Adb : *mahaina, leihoa, mehe*

- Erakusleetan :

Adb : *hau, hori, hura*

- “Hi”, 2. pertsonako aditz itxüretan :

Adb : *(h)aügü, hiz*

- Zonbait hitz berezitan kontsonante baten ondotik izanik ere :

Adb : *Ainhoa, Ainharbe*

- Hitz jesan berrietan :

Adb : *inhalatu, anhidrido, inhibizione*

9- 2 “H” ez da idazten :

- Kontsonante baten ondotik :

Adb : **sort(h)ü, k(h)antorea, Lak(h)arri**

- Salbü nahazpide izan baledi :

Adb : **erhi (eri)**

- "H" üsü galtzen da ere hitz alkartüetan :

Adb : *Herri zain* -> **ertzain**, *harri beltz* -> **arbel**

- Üsüenik bi hitzen jüntako "H" galtzen da :

Adb : *Hon hartü* -> **honartü**

Hitz hartü -> **hitzartü**

Hil hobi -> **hilobi**

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

II. PERPAUSEN OSAGEIAK (ELEMENTÜAK)

1. IZENAK :

1- 1 Sailkapena :

- Arruntak -> bizidünak :

Adb. : *gizon, emazte, aita ...*

- Arruntak -> bizigabeak :

Adb : *etxe, mahain ...*

- Bereziak (*propioak*) :

Adb : *Maule, Pello, Europa ...*

- Izen arruntek determinazalea hartzen dūe (*izaki saldoa*) :

Adb : *etxea, gizon hau, mahain bat*

- Bena norberarenak direlarik, mūgagabeen erabilirik dira :

Adb : *ama, aita, errege, andereño, etxe...*

- Izen bereziek ez dūe determinazalerik (*izaki bakotxa*) eta mūgagabeen deklinatzen dira :

Adb : *Maulerat joaiten niz (ez Maulealat)*

1- 2 Generoa (*kentea*) :

- Eūskarak ez dū genero edo kente gramatikalik, sexū ezbardinentako hitz ezbardinak erabilten dira, ezbardingoa lexikala da :

Adb : *Neskatila -> potiko, anai -> arreba, seme -> alaba*

- Halere mintzadar zombaitetan eta üsü zubereraz genero gramatikalak agertzen dira :

Adb : *laborarisa, manexina, küñata, alargüntsa...*

- Generoa kabaleentako lexikala da ere :

Zombait aldiz bi sexüentako arraren izena erabilirik da :

Adb : *Zaldiak, txakürrak ...*

Zombait aldiz bi sexüentako amaren izena erabilirik da :

Adb : *Behiak, ahüntzak, oiloa ...*

Berezteko AR / AMA, KOTXO / ÜRRÜXA ... erabilten dira :

Adb : *Gatar -> Gatü ama,*

Txakür kotxo -> Txakür ürrüxa edo oilaka

2. IZENORDARIAK :

Pertsona izenordariak :

- Arruntak :

	<i>Nor</i>	<i>Nork</i>	<i>Nori</i>	<i>Noren</i>
1.p.s.	ni	nik	eni	ene
2.p.s.	hi	hik	hiri	hire
1.p.pl.	gü	gük	guri	gure
2.p.s.	zü	zük	zuri	zure
2.p.pl.	züek	züek	züer	züen

- 3. pertsonentako ez da pertsona izenordaririk, erakusleak erabilten dira :
Adb. : *Hau, Hori, Hura, Hoik, Horik, Hurak*

- Pertsona izenordari indartüak (*intentsibo erabilienak*) :

	<i>Nor</i>	<i>Nork</i>	<i>Nori</i>	<i>Noren</i>
1.p.s.	nihaur	nihaurk	nihauri	nihauren
2.p.s.	hihaur	hihaurk	hihauri	hihauren
1.p.pl.	gühaur	gühaurk	gühauri	gühauren
2.p.s.	zühaur	zühaurk	zühauri	zühauren
2.p.pl.	zühauerek	zühauerek	zühauer	zühauen
3.p.s.	bera	berak	berari	beraren
3.p.pl.	berak	berek	berer	beren
3.p.pl.	berak	beraiek	beraier	beraien

- "HAREN / BERE / BERAREN" :

	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
Arrunta	haren	haien
Indartüa	beraren	beren (<i>"beraien" galdüririk</i>)
Bühürkaria (<i>réfléchi</i>)	bere	beren

Adb. : *Maiak haren zaküa galdü dü (ez berea, beste ezagün batena)*
Maiak beraren zaküa galdü dü (berea, ez beste batena)
Maiak bere zaküa galdü dü (berea)

- "BERA / BERRA" :

Adb. : *Pello Ameriketarik bera jin da (bakarrik, lagünik gabe)*
Pello Ameriketarik berra jin da (ez da aldatü, ez mehatü, ez gizentü...)

- Izenordari zehaztügabeak :

- Galtozkoak :

Adb. : *NOR ? (pertonen) ZER ? (pertsone ez direnen)*
ZOIN ? (bientako) bena ere : ZE(R) gizona ! (harridüraz)

- Galtozkoetarik elkiak :

Adb. : *NOR* -> *ihor, norbait, nornahi, norbera (bakoitxa bera)*
ZER -> *(ezer) deüs (Xib), zerbait, zernahi*

- Bührkariak : “BERE BÜRÜA” (*réfléchi*)

Egintzaren egilea eta harzalea ber pertsona delarik :

Adb. : *Pelloc bere bürüa joaiten ikusi dü*

Zonbait aditzekin ÜKEN lagüntzalearen orde, IZAN erabilten da :

Adb. : *xahatü dutxatü apaintü*
begitartatü mainatü aihaltü
iresi prestatü bazkaltü ...

- “BERE BEITAN / GOGOAN”, BERARTAN :

Adb. : *Pelloc gezür bat erran zeiola bere beitan ari zen*

- Alkarkariak :

Adb. : *Pelloc eta Maiak alkar maite düe.*

Bata besteari so egoiten dira.

Üsü bata bestearen ondotik dira

3. DETERMINAZALEAK

3- 1 Mügazaleak : (*déterminants*)

- Artikülüak : “-a”, “-ak” / “bat” / “elibat” / “eli bat” / “-ok”
 (*plür. hüllan hau güti Xib.*)

Zehaztüak :

Adb. : *gizona (sing.) , gizonak (pl.)*

Zehaztügabeak :

Adb. : *eskola bat (sing.) , libürü elibat = zonbait + plür.*

Bena ere : *eli bat = talde bat, ardi eli bat = artalde txipi bat + sing.*

Gizelia = tribu

Zehaztü / zehaztügabea :

Adb. : *Pelloc besoa hautse dü (zehaztügabea)*

Pelloc esküineko besoa hautse dü (zehaztüa)

Noiz erabil “-A”, “-AK” artikülü zehaztüak ?

Hitzen erraiteko :

Adb. : *argia, sagar(r)ak*

Izenbürü, errotülüekin :

Adb. : *“ene ametsa”, “tresnategia”, “kafetegia”, “bülegoa” ...*

Izaki bakoitxa delarik :

Adb. : *Lür(r)a, argizagia*

Pello herriko mitila da, südürra hon dü eta zankoak lüze.

- Zehaztúa / Zehaztügabea berezteak ez düalarik inportantziarik :
 Adb. : *Maiak ükaraia amürratü dü (zeh.gab) (ez dakigü zoin)*
Maiak beso esküina hautse dü (zeh.)
Pellori semea hil zaio (zeh.gab.) (ez dakigü zoin)
- Izaki ezagün bat delarik :
 Adb. : *Pellok etxea saldü dü (pentsatzen dügü berea dela)*
- Balio generikoa düen izenekin :
 Adb. : *Gizona gizonaren(tako) otso da.*
Ordinagailüa orotan sartürik da
- Atribütüan :
 Adb. : *Zer da hori ? Hori mahaina da*
- Izen zonbakaitzeki :
 Adb. : *Zer edan nahi düzü, hur ala ardu ? Hur nahi dizüt .*
(Xübereraz üsüago mügagabea erabilten da bai galtoan, bai arrapostüan)

Noiz erabil "BAT", "ELI BAT" zehaztügabeak ?

- Balio zehaztügabearen entzünarazteko :
 Adb. : *Hori Maiaren lagün **bat** da (besteen artean)*
*Ama **batek** deitü naü (ez jakin zoinek)*
*Gizon **elibat** jin dira (ez jakin xüxen zonbat, zoin edo nor)*
- Atribütüa izenondo edo izenlagün batekin delarik :
 Adb. : *Zer da hori ? Hori mahain txipi **bat** da*
*Zer da hori ? Hori Afrikako txori **bat** da*
- Ipuin edo ixtorio bat kontatzen delarik :
 Adb. : *Behin bazen lamiña **bat** ...*
- Osageiak saldo edo talde bat dela entzünarazten düalarik :
 Adb. : *Haur **bat** ez da joka erabilten*

3- 2 Erakusleak : (ikus erakusleen deklinabide taula)

- Hiru gradü :
 Adb. : **hau, hori, hura**
- Izen-sintagmaren ondotik ezarten da :
 Adb. : *Txakür beltz, xahar, txainkü **hori** ütsü da*
- Ez dü genero gramatikalik :
 Adb. : *emazte **hau**, gizon **hau***
- "hauxe, horixe..." erakusle indartüak ez dira güti baizik erabilirik Xiberoan, eta "berau, berori" ... (ez behin ere)

3- 3 Zonbatzaleak :**Zehatzak :**

- Kardinalak :

Adb. : **zero** (hüts), **bat**, **biga** ("BI" izenareki erabilten da)

Ontsala izen-sintagmaren ezkerrean ezarten dira :

Adb. : **Hiru** *sagar gorri eder.*

Bena :

Adb. : *Sagar gorri eder* **bat**.*Godalet* **bat** *ardu* (betea)*Ardu godalet* **bat** (ontzia)

Eüskaraz zonbakiak hogeika moldatzen dira :

Adb : *Hogei*, *berrogei* (2x20), *hiruetan hogei* (3x20) ...*Hogeita hamabost* (20+15),*Lauetan hogeita hemeretzü* (4x20+19)

(ehünekoak)

eta (batekoak)

Adb. : *Bostehün***eta** *sei*

->506

*Zazpiehün***eta** *hogeita hameka*

->731

(milakoak) **mila** (ehünekoak)**eta** (batekoak)Adb. : *Bost mila berrehün***eta** *bost*

-> 5.205

(milakoak) **mila eta** (ehünekoak / batekoak)Adb. : *Lau mila eta berrehün*

->4.200

Lau mila eta sei

->4.006

Oharra : Zonbakien idazteko ez da kakotxik, ez marrattorik erabilten.**- Kardinalen deklinabidea :**

	<i>Mgg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
Nor	bat	bata	baták
Nork	batek	batak	baték
Nori	bati	batari	bater
Noren	baten	bataren	batén ...
Nor	hiru	hirua	hiruak
Nork	hiruk	hiruak	hiruek
Nori	hiruri	hiruari	hiruer
Noren	hiruren	hiruaren	hiruen ...
Nor	lau	laua	lauak
Nork	lauk	lauak	lauek
Nori	lauri	lauri	lauer
Noren	lauren	lauaren	lauen...

- Balio hantüa (*enfatikoa*) düen zonbatzaleak :

- | | | |
|------------------------|-----------------------|------------------------------|
| - " bakea eta bi sos " | - " esker mila " | - " Zer mila debrü ! " |
| - " biga-bostetan " | - " bost axola zait " | - " zazpi ahalak egin düüt " |
| - " hamar aldiz " | - " mila aldiz " | |

- Kardinalak nola idatzi :

Bia	<i>edo</i> 2a	Bosta	<i>edo</i> 5a
Hiruan	<i>edo</i> 3an	Zazpitik	<i>edo</i> 7tik
Hamarretik	<i>edo</i> 10etik	Hogeiala	<i>edo</i> 20ala

- Ordinalak : " - GERREN "

Lehena	<i>edo</i> 1.a	Bigerrenetik	<i>edo</i> 2.etik
Lehenean	<i>edo</i> 1.ean	Bos(t)gerrenak	<i>edo</i> 5.ak

Adb. : *Antso VII.a Azkarra*
XX. Mentea
Luis XIV.a ...

- Zatikiak :

1/2 -> erdi	1/5 -> bosten	2/3 -> bi heren
1/3 -> heren	1/10 -> hamarren	3/4 -> hiru laurden
1/4 -> laurden	1/20 -> hogeiren	4/5 -> lau bosten
7/10 -> zazpi hamarren		

Adb. : *Oren laurden hor nizala*
Herena hartü dü (hirutarik bat)

- Multzo edo talde baten parte bat delarik, plürala erabilten da :

Adb. : *Sagarraren erdia jan dü*
Sagarren erdiak jan düütü
Sagarra erdi jan dü (ez dü ürrentü)
Sagar erdi bedera jan düe (bakoitxak erdi bat)
Sagar erdi bat jan dü
 Kilo t'erdiko gazna / Kilo bat et'erdiko gazna
Biderditan (distantzia erditan) : " Egik biderdi ! "
Bide erdian (pasalekü erditan)

- Ehünekoak / Milakoak ... "-KO" "-REN" (*tako*)

$\frac{1}{100}$ 5	->	ehüneko bost, ehünaren bost
$\frac{1}{100}$ 25	->	ehüneko hogeita bost, ehünaren hogeita bost
$\frac{1}{10000}$ 25	->	Milako / ren hogeita bost

Adb. : *Ezantza %ko bostez emendatü da*

- "Batezbeste" -> kontüak oro eginik
Adb. : **Batezbeste**, astean bi mila euro irabazten dü

- Banazaleak (*zaticariak*) Zonbana ? “-NA edo -RA”
Adb. : *Bedera (bat bakoitxak), bira, hiruna, launa, bos(t)na, seira, zazpira, zortzira, bederatzüra hamarna, hamekara hemeretzüra, hogeira hogeita bana, ... ehü(n)na, ... milara* (Gavel)

- “Mila” goitiko zombakier “-NA, -RA” (*hanixle*) edo biderkariari lotzen zaio :
Adb. : *Hamarna mila libera eraiki düe*

- Banazalea + “-(Z)KA” (*adberbioa*)
Adb. : *Bata-bata
bederaka-bederaka
bederazka-bederazka
bat aldian, birazka, launazka ...*

- Beste biderkari (edo *hanixleak*) : “-KUN , -KOITX”

“-KOITX” bat bera delarik (*Xib.*) :
Adb. : *Gizon hau begi bakoitx da*

“-KUN” : *bakun , bikun* :
Adb. : *Soka bakunean ezarri dü*

- "BAKOITX", “-KO” , “- KAL” (*deklinabideko banazalea*) :
Adb. : *Hilabete bakoitx 5.000 € irabazten dü
Hilabetekal 5.000 € irabazten dü
Hilabeteko 5.000 € irabazten dü
Hilabete oroz 5.000 € irabazten dü*

- Erran molde zonbait :
Adb. : *Aitak eta biek lan hau egin dizügu
Hi, Jon, Xaxi eta lauak ber autoan joanen gütük*

- "Bizpahiru", "Bizpalau", "Lauzpabost", "Bospasei", "Lauzpazortzi" :
Adb. : *Haur horrek lauzpabost urte badüke
Haur horrek lau-bost urte badüke / Hamar-hamabost
Hogei bat lagün jin zait etxera
Gazna horrek bi kilo et'erdi üngürü (nonbait) badü
Kilo bat gora-behera zakü hoiek ber pezüa düe
Libürü hau ehün libera eta zerbait pakatü diñat
Mila liberaz petik, mila liberaz goiti
Ürzoak ehünka edo milaka igaraiten ziren*

Zehaztügabeak :

- “ZONBAT ?” (*galtoetan*)

- Izenaren aitzinean ezarten da beti, mügagabeen deklinatzen da eta aditzak singülarra (*üsüenik Xib.*) edo plürala hartzen dü :

Adb. : **Zonbat** libürü erosi düzü ?

Zonbat dantzari bada ?

Zonbati ez zaio (*zaie*) ahazten pakatzea !

- Zonbat = intentsitatez edo indartzeko :

Adb. : *Ez dakit* **zonbat** maite zütüdan !

- Zonbat-nahi :

Adb. : **Zonbat-nahi** libürü erosirik ez dü bat irakurten

- “ELIBAT” = **zonbait** (*plüral arina*) :

Mügagabeen deklinatzen da eta aditzan plürala agertzen da :

Adb. : **Sagar elibat** erosi **dütüt.** (*plür.*)

- “ELI BAT” = **talde bat** (*sing.*) / saldo txipi bat

Adb. *Bide bazterrean ardi* **eli bat** alan ikusi **düt** (*sing.*)

- “ZONBAIT” (*plüral arina*) :

Mügagabeen deklinatzen da, aditzako singülarra edo plürala ekar dezake izen-sintagmaren aitzinean edo ondotik ezar daite :

Adb. : *Haur* **zonbait** gosez hiltzen da (*dira*)

Haur **zonbaitxe** gosez hiltzen da ! (*hanitx erran nahi dü*)

Zonbait gizoni edo gizon **zonbaiti** xahartzean bürüa galtzen **zaio** edo **zaie**

- “HANITX, FRANKO”

Mügagabeen deklinatzen dira, izen-sintagmaren ondotik üsüenik ezarten dira, aditzan singülarra edo plürala ekar dezakee :

Adb. : *Jente* **hanitxi** (*frankori*) hori ez **zaio** (edo **zaie**) *gustatzen*

Haur **hanitx** jin da. *Haur* **franko** jin da.

Adb. : *Eskerrik* **hanitx** ! (*partitiboareki*)

- “HANITX” (*adberbio*) :

Adb. : *Gizon hori* **hanitx** asto da

- “HANIXKO” (*soberaxe*) :

Adb. : *Han ezagützen diat* **hanixko** andere. (*Ligetx.*)

- “GÜTI” -> gütiñi -> gütixko -> gütitto (*ez aski - güti ments*)

- “APÜR” -> apürñi -> apürxko -> apürtto (*ez aski - güti ments*)

- KOXÜA : *Amiñi bat, hein bat, eijerki, buxi bat.*

- “HEIN BAT, ASKI”, GÜTI :

Mügagabeen deklinatzen dira eta aditzan üsüenik singülarra ekarten düe :

Adb. : *Hori jente* **gütik** jakinen dü

Jente **askik** badaki

Hein bat jentek badaki

- IÑHIÑI BAT, IÑHAR BAT : (*isurkariantako*)

3- 4 Orokorrak :

- “DENA” (*hau izenik gabe erabilirik da*),

Adb. : **Dena** (oro) jan dü.

Denak (oro) jan dütü

Dena oro ama da (*zinez amaren egite badü*)

- “GÜZIA” (*hau izenareki edo gabe*) singülarrean edo plüralean deklinatzen da :

Adb. : **Güzia** jan dü.

Bazter güzietako xokorik eijerrena ...(*Etxahun Iruri*)

- “ORO” :

- Izena + ORO + kasüa mügagabea :

Adb. : **Gizon orok** errespetüa merexi dü.

- Izena + kasü pl. + ORO + kasüa mügagabea :

Adb. : **Gizon oro(e)k** errespetüa merexi dü(e).

Gizonek oroek (pl.) errespetüa merexi düe.

- “OSO” : Zatigarriekin erabilten da, izen-sintagmaren ondotik ezarten da eta singülarrean deklinatürik da

Adb. : **Arroskilla osoa / osorik** jan dü.

Determinazale zehaztügabeak (*xehetarzün gabeak*) :

Ez düe mügatzen, ez eta xehetarzünik ekarten, izen-sintagmaren aitzinean ezarten dira, ez düe mügazalerik honartzen :

Zoin -> zoinahi -> edozoin :

Adb. : **Zoin gaztek** ?

Zoinahi saltegitan hori eros ziniro.

Zer -> zernahi :

Adb. : **Zer tenore da** ?

Zernahi lani lotzen da.

Determinazale hauk berak ere erabilirik dira :

Adb. : **Zernahiri lotzen da.**

Edozoini goxo zaio errespetüa.

4. ADJEKTIBOAK (*izenondoak*)

Izenari бүрүз xehetarzün ekarten dü erranez nolakoa den.

4-1 Izenondoak :

- Üsüenik izenaren ondotik ezarten dira :

Adb. : **Gizon mehe lüze bat jin da auto gorri eder batetan**

- Ez dü genero gramatikalik (*salbü zonbait aldiz zubereraz*) :

Adb. : **Neskatila hori mauletarsa da**

- Bi kolore izenondo direlarik ohidüras ordre bat agertzen da :

Adb. : **Txakür xuri-(e)ta beltz bat erosi dü**

Atorra xuri-gorriek irabazi düe

- Kolorea eta izaria emaiten düen izenondoekin, kolorearena lehenik ezarten da :
Adb. : *Etxe **xuri txipi eijer** bat ikusten düt*
*Haur horrek begi **beltz handiak** dütü*
- Izenondo bata bestearen osagarri delarik, osazalea ondotik da :
Adb. : *Atorra **berde ülün** bat ezarri dü*
- Izenondoa adberbio gisa beste izenondo batekin erabilirik delarik :
Adb. : *Süge bat, **izigarri handi**, ikusi düt (adberbio)*
*Süge **handi izigarri** bat ikusi düt (aditzondo = lotsagarria)*

4- 2 Izenondoaren motaz edo kategoriaz aldatzea :

- Izenondoa izen bezala :
Adb. : ***Gazteek** bürühauste hanitx badüe*
***Hotz** handi honeki süa piztü düt*
- Izena izenondo bezala :
Adb. : *Hori beno **astoagorik** ez düt ezagützen*
- Izenondoa adberbio gisa :
Adb. : ***Argi** erran deit ez dela jinen (argiki)*
*Segi **xüxen** aitzina*
- Aditza izenondo gisa (aditz-partizipioa) :
Adb. : *Pello motiko **idekia** da*
*Arraultze **hautseak** baztertü dütüt*

4- 3 Izenondo atributu (predikatu osagarri) :

Izenondoa aditz baten bidez izenari lotürrik da.
Zoin aditzeki ? Izan, üdürütü, bilakatü ...
Adb. : *Etxea **eijer** da.*
*Etxea **handi** atzaman düt.*

4- 4 Izenlagünak :

Izenaren aitzinean ezarri ohi dira.

“-REN” eta “-KO” atzizkien bidez izenari lotzen dira.

“-REN” atzizkia (Noren ?) bi izenen lotzeko erabilirik da :

Adb. : *Pello + etxea = **Pelloren** etxea*

- “-Noren” kasü-marka singularrean, plüralean edo mügagabeen izan daite.

“-KO” atzizkiak mota orotako hitzak alkartzen dütü :

Izena	->	<i>Etxeko leihoa (leküzko genitibo)</i>
Adjektiboa	->	<i>Bihotz honeko gizona (erlatibo)</i>
Adberbioa	->	<i>Biharko aroa</i>

- Izen-sintagma + “-KO” :

- Izena + “-KO” :

Adb. : *Pettiri izene**ko** haur bat*

- Aditz-izena + “-T(Z)EKO” :

Adb. : *Oherat joait**eko** tenorea*

- Izena + izenondoa + “-KO” :

Adb. : *Ebilaldi lüz**eko** elkaldia*
*Itzal handi**ko** gizona*
*Prezio apalag**oko** oskiak*
*Bortü goren**etako** elürra*

- “-KO” = “-DÜN” (koloreeki : -dün) :

Adb. : *Etxe leiho gorridün hori (xib)*
*Bürü handi**ko** gizon = gizon entelegüdün jakintsü*
*Bürü handi**dün** gizona = fisikoki bürüa handi düana*

- Zonbatzale zehaztuak + ”-KO”, + “-TAKO” (xib. üsüenik) :

Adb. : *Bost urte**tako** haurra*
*Kilo**tako** ogi bat erosi dü*

- Zonbatzale zehaztugabeak + “KO” :

Adb. : *Sos hanitx**eko**, bena entelegü güti**ko** gizona da*

- Zonbatzale orokorra + “-KO” , “-TAKO” :

Adb. : *Aste os**oko** lana*
*Aste oro**tako** lana*

- Zonbat / Zonbateko :

Adb. : *Zonbat minüt**tako** beranta = Zonbateko beranta*
*Zonbat litra**tako** botilla = Zonbateko botilla*
*Sokak zonbate**ko** lüzegoa dü ? Bi metra nonbaite**koa***
*Zonbate**ko** oskiak dira ? : - Hogeita bost euro**tako**ak*
*Zonbate**ko** oskiak dira ? - 38-40-42... izar**iko**ak*

- Adberbioa + “-KO” :

Nola / nolako :

Nola ? Aldagaitz (<i>adberbio</i>)	Nolako ? Deklinatzen da (<i>adjektibo</i>)
Adberbioaz arrapostüa : Adb. : ontsa, aisa	Adjektiboaz arrapostüa : Adb. : hon, lodi, handi
Egoera iragankor baten galtoa. Adb. : Gizona jarririk da	Egoera iraünkor baten galtoa Adb. : Emaztea eijerra da
Egintza baten bürützeko prozedürüz galtoa : Adb. : Autoz (medioa, nola) / autoan (zertan) jin da	Pertsona edo izaki baten karakteristika, ezagügarriaz galtoa : Adb. : Pette gaixtoa da

- Aditzondoak + “-KO” :

Adb. : *Sekül**ako** kaska bildü dü*

Deklinabide-kasüak : nor, nori, nork eta noren kasüetarik kanpo, beste kasüak adberbialak dira eta izen bati lotzeko “-KO” ezarri behar zaie :

Non	->	nonko	Noreki	->	norekilako
Nora	->	norako	Norentzat	->	norentako (xib.)
Nontik	->	nonti(ka)ko	Norenganik	->	norengani(ka)ko
Nora artino->		nora artinoko	Norengana	->	norenganako
Zerez	->	zerezko			

Adb. : *Hirekilako harremanak mozten ditiñat
Bihotzetikako goraintziak !
Maulera artinoko ezantza badüt
Eüskarazko libürüa
Harrizko ontzia (geia, materia)*

Salbü :

Adb. : *Ohiko ürratsean ebilten edo ibilten da
Izigarriko hotza*

- Posposicioneeki ere üsü “-KO” atzizkia erabilirik da :

Adb. : *Esne prezioaren aldeko manifestaldia.
Esne prezioari бүrüzko bilkürä.*

- Erran molde zonbait :

Adb. : *Noizbehinkako indarka osagarriaren hon da.
Behin-behinko lana üzten dü.
Behinkoa(ren)gatik parkatzen ahal ziozü.
Egündanoko auherra da gizon hori. (egün artinoko handiena)*

- “-KA” (adberbio : egintza arrapikakorrek) + “-KO” :

Adb. : *Ez dü txostakako gogorik.*

- Aditza + “-KO” :

Adb. : *Balitz(e)ko eiherak ez dü irinik egiten (Xib.).
Balizko olak ez du burdinik egiten (Bizk.).
Ezin sinetsizko berria ekarten dük hor.*

- Beste kasü zonbait :

Perpauk konpletiboak “-LA + -KO” :

Adb. : *Hil delako berria hedatü da (erranik izan da hil dela).
Jinen zinelakoan nüdüzüün (uste nizün jinen zinela).
Lo zelakoa egin züan (sinetsarazi züan lo zela).*

Denborazko perpauka : aditza + baiko

Adb. : *Ni etxeratü baiko Pello heltü zen.(Ni etxera heltü ondoko...)*

Baiezko / ezezko (baietz /ezet) Baietza / ezetza :

Adb. : *Ezezkoa eman deit.
Galtatü deiot eta baiezkoa (arrapostüa) eman deit.*

Zureaz besteko, bestelako :

Adb. : *Zük enez besteko indarra düzü.
Lan horri bestelako agoinüz lotü behar zaio.*

“-KO” atzizki zatikari (*banazaile*) - Zaletarzüna (*abiadüra*) :

Adb. : *Berrehün libera oren(e)ko irabazten dü.*

Ehün kilometra oren(e)ko egiten dü.

4- 5 Aposizioa : xehetarzün emaiten düan izen edo izen-sintagma

- Aposizio ez herzaleak (*ez murrizgarriak*) jadanik argi mügatürrik, hitz xüxenaz (*zehatzaz*) informazione ekarten dü

Adb. : *Maulen, Xiberoko hiribürüan lan güti da.*

- Aposizio herzaleak (*murrizgarriak*) izenari xehetarzün ekarten deio, hobeki entelegatzeko beharrezkoa da üsüan :

Adb. : *Ezpeldoï sendagilea Etxahun karrikan bizi da*

- Errespetüzkoak : *Etxepare Jauna, Pako lehendakaria.*

- Askazgoakoak : *Osaba Pette.*

- Leküzkoak : *Orhi bortüa. Xokottoa ostatüa.*

- Aposizioak eta kasü-markak :

Adb. : *Atharratzen, Basabürüko hirinausian (ez herzalea) kasü marka 2etan Etxeberri harginari dei egin deiot (herzalea) kasü marka azkenari Pello ene lagünari aita hil zaio.*

Pellori, ene lagünari, aita hil zaio.(kasü marka bietan)

4- 6 Adjektibo berezi zonbait :

- “Ber”, izenlagün delarik, beti izenaren ezkerretik da xibereraz :

Adb. : *Ber etxean egoiten dira*

Ber etxetik elkitzen dira.

Igaran urteko berber erakaslea jin da.

- “Berean” :

Adb. : *Orai berean izan zait ikustera (orai indartzen dü).*

Ber egünean izan zait ikustera.

- “Bera / bardina / berra” (*Xib*). :

Adb. : *Haurrak berak dira (bakarrik dira).*

Haurrak oro berrak dira (alkar üdürikoak dira).

- “Ber gizona” / “gizona bera” :

Adb. : *Ber züzendaria jin da (igaran urteko berra).*

Züzendaria bera jin da (pertonalki, soilki, bakarrik).

- “Hüts” izenondo :

Adb. : *Nik ogi hütsa maite dü (izenondo).*

Pello gezürti hütsa da (adberbioa üdüri : izigarria) (gezürti handia)

Hüts eta bi Maulek irabazi dü (izen).

Azterketan hütsa üken dü (izen) (0 üken dü)

- "Beste" hitzaren erabilteko manera zonbait :

“Beste” izenordari deklinatzen da :

Adb. : *Hori bestek / besteak egin dü.*

Hori besteek egin düe

“Beste” izenlagün gisa erabilirik (*beti izenaren aitzinean*) :

Adb. : *Bortüalako ez da **beste** biderik.*

“Beste ...a” / “beste bat” :

Adb. : *Goazen **beste** ostatüala ! (zehaztüa : lehen izan leküala).*

*Goazen **beste** ostatü **batetara** ! (zehaztügabea : zoinahitara).*

- “Baizik ez” (*besterik ez / baino ez*) :

Adb. : *Bat **baizik ez** düt ediren.*

***Ez** niz Pelloreki **baizik** ontsa jiten.*

- “Baizik” adberbio :

Adb. : *Hi **baizik** erorten nündüan = Hi gabe erorten nündüan.*

*Gizon hori ez da gaixtoa, **baizik** astoa.*

*Joan **baizik** ez dük = Doi-doia joanik dük*

- Beste errandüra zonbait :

Adb. : ***Batezbeste** hogeita hamar badira.*

*Lagünaz **besterik** ihor ez da agertü.*

*Eijerki ebil zite **bestela(n)** eroriko zira.*

*Bere бүрүаз **beste** egin dü.*

*Erraitea zerbait da, egitea **beste** da / **besterik** da.*

***Besteak** **beste** mozkor hiz, ez dük autoa hartü behar.*

***Besteak** ez-bezalako da hori.*

***Bestehainbeste** egin nahi dü.*

5. ADBERBIOA :

Adberbioek : - aditza lagüntzen edo osatzen düe.

- aldagaitzak dira (*aditzondoak*).

- ez düe mügazalerik edo determinazalerik hartzen.

5- 1 Adizlagünak :

- Kasü-marken bidez sortürik :

"nor, nori, nork" eta "noren, nonko" kasüez kanpo, besteek adizlagünak sortzen dütüe :

Adb. : ***Bestalat** lagüneki hoinez joanen niz.*

- Posposizioen bidez sortürik :

Adb. : ***Etxeari бүрүз, etxearen eretzean** eskola da.*

***Atzo etxerik kanpo** nintzan*

***Mahainaren gainen** ützi düt libürüa*

5- 2 Aditzondoak :

... ez düe kasü-marka beharrik aditzari lotzeko

Adb. : ***Atzo** ez zen eskolarik.*

Aditzondo sailkapena itxüraren arau :

- Aditzondo bakunak :

Adb. : ***Gaur, egün, bihar, behin, beti, orai, barda, sarri, üsü, aspaldi ...***

- Aditzondo eratorriak (*erajinak*) (*dérivés*) :

Adjektiboa + “-ki” -> manera, nola :

Adb. : ***eijerki, goraki, ...***

(*ebilki -> -ki gerundioa zubereran ez da üsü erabilirik ...*)

“-KA” hitz mota zonbaiti lotzen da arrapikakortzeko :

Adb. : *Aztaparka, horzka, ostikataka, tiraka, joka, kurrinka, deika, urtukillaska, ahapeka, isilka ...*

“-(r)IK” adjektibo edo aditzer loturik üsüenik :

Adb. : *Lehenik, azkenik, barurik, osorik, hütsik, zabalik, txütik, gazterik, tristerik ...*

“-LA” :

Adb. : *Hola, bestela(n), bezala, nahiala, laxüala, aisinala, gustüala, bere honeala ...*

- Aditzondo konposatuak :

Adb. : *Herenegün, etzidamü, lehen-lehenik, nolazpait, nonbait (han), noizbehinka, noiznola.*

Aditzondo sailkapena zentzüaren arau edo arabera :

- Zirkuntantzialak (*noiz, non, nolakoak*) :

Noiz -> denborazkoak : *gaur, bihar, gero ...*

Non -> leküzkoak : *heben, hor, han, gainen, pean ...*

- Aditzari maneraz edo zonbatekoaz (*intensibitateaz*) nozio bat haboro ekarten düen aditzondoak :

- Maneraz (*nola*) :

Adb. : *ontsa, gaizki, ederki ...*

- Zonbatekoaz (*intentsibitateaz*) :

Adb. : *hanitx, aski, sobera, zinez, izigarri, güti, amiñi bat*

- Mintzazalearen gogoia salatzen düen aditzondoak : (*agian, mentüraz, halere, ümen, üdüriz ...*)

Adb. : **"Agian Pello jinen da"** (*errailleak nahi lüke Pello jin dadin*)

Kategoriaz aldaketa edo kanbia :

- Adberbio lexikalizatüak edo kasik lexikalizatüak :

Adb. : *Ordüan, berriz, gogotik, lüzaz, ondoan, hoinez ...*

- Izenondoak adberbio gisa :

Adb. : **Argi** erran dü.

Xüxen etxerat joan da.

Oker ari hiz.

Llabür egin dü ...

- Partizipioa adberbio gisa : -RIK, -TA (*ez xib.*)

Adb. : *Aspertürrik, ikusirik ...*

- Zonbatzaleak :

Adb. : **Güti / hanitx / aski** badaki. **Batere** ez daki ...

- Errandüra adberbialak :

Adb. : *Güti gorabehera, behin-behin, lehen-beno-lehen, batbatetan, noiztenka, noiztarik-noiztara ...*

5- 3 Erakusleetarik elki adberbioak : Heben / hor / han + “berean” hobeki zehazteko

- Lekü-adberbio arruntak : Non

<i>Heben</i>	<i>Hor</i>	<i>Han</i>
hebentik	hortik	hantik
hóna	hórra	hara
hona artino	horra artino	hara artino
honát	horrát	harát
hebenko	horko	hanko
honako	horrako	harako

“Honainti / Horrainti / Harainti” :

Adb. : *Karrikaz / karrikaren / karrikatik haraintia (instr. / gen. edo abl.).*

- Lekü-adberbio indartüak : “Nontxe ? Hebentxe, hebentxe berean”.

<i>Heben</i>	<i>Hor</i>	<i>Han</i>
hebentxe	hortxe	hantxe
hebentixe	hortixe	hantixe
honaxe	horraxe	haraxe

<i>Heben</i>	<i>Hor</i>	<i>Han</i>
hebentxetorik	hortxetorik	hantxetorik
hebentixetorik	hortixetorik	hantixetorik
honaxetorik	horraxetorik	haraxetorik

<i>Heben</i>	<i>Hor</i>	<i>Han</i>
heben berean	hor berean	han berean
hebentik beretik	hortik beretik	hantik beretik
hona bereala	horra bereala	hara bereala
hebenko bereko	horko bereko	hanko bereko

Adb. : *Gizon hori **hebenko bereko** da.
Heben berean, orai / bihar berean*

- Erakusleetarik elki manerazko (zernolako) adberbioak :

Holaxe Halaxe
Holakoxe Halakoxe

Adb. : *Lehen **hala**, orai **hola**, gero ez jakin **nola**.*

- Erakusleetarik (*gen.* : *-ren*) elki beste adberbio zonbait :

honen	->	honenbeste	->	honenbeste bat
horren	->	horrenbeste		
hain	->	hainbeste	->	hainbat, hanbat

Adb. : **Hainbat** hobe, **hainbat** sordei(s) / *gaixto*. (*tant mieux, tant pis*)
Zonbat asto **hainbat** orroa (*bardinkako konparatiboa*).

5- 4 Galtazaleetarik elki adberbioak :

- Leküzkoak :

Non-nahi	nonbait	ihon (<i>ere</i>)
nonko-nahi	nonbaiko	ihonko ⁽²⁾
nontik-nahi	nonbaitik ⁽¹⁾	ihontik (<i>ere</i>)
norat-nahi	norapait	ihorat

⁽¹⁾ " Nontipaitik" ere erabilten da.

⁽²⁾ "Ihonerezko ... oro" : **Ihonerezko** gaüza zaharrak oro biltzen dütü.

- Denborazkoak :

Noiz-nahi	noizbait	ihoz (<i>sekulan</i>)
Noiz-nahiko	noizbaiko	ihozko

Adb. : **Ihoizko** / **ihonerezko** paper zaharrak esküetan dütü.

- Manerazkoak (*zernolakoak*) :

nolanahi	nolabait ⁽¹⁾	ihola(z) (<i>ere</i>)
----------	-------------------------	-------------------------

Adb. : *Osagarriak ez deio* **iholako** arrenkürarik emaiten.
Ez da **iholaz ere** tenorez heltüko.

⁽¹⁾ Nolzazpait : *Lana* **nolzazpait** egin dü (*lana ahal bezala egin dü*).

- "BAT ERE / BATERE" :

Adb. : *Pelotakan ez dü hüts* **bat ere** egiten (*ez eta bat...*).
Egün osoa **bater**e jan gabe igaran dü (**deüs** jan gabe)
Ez da batere goxo gaizkien entzütea (*ez da iholaz ere goxo...*)
Batere zühür**ra** **bahiz** pentsa ezak biharamenari. (*baldintza*)

5- 5 Posposizioak :

- NOR edo ZER partitiboa galtatzen düenak :

"GABE" :

Adb. : *Sosik* gabe da.

"MENTSEAN, FALTAN" (*mügagabe batekin erabilirik*) :

Adb. : *Sos* **mentsean** ohointzan hasi da.

- NORK : “EXI” :
Adb. : *Aitak **exi** goraintzi ! = Aitare**n partez** goraintzi !*

- NOREN, ZEREN genitiboa galtatzen düenak :

- GAINEN, ONDOAN, AITZINEAN, ÜNGÜRÜAN, ERETZEAN, BARNEN
Adb. : *Mahainaren **gainen**.*
*Amaren **aitzinean**.*
*Ziloaren **barnen** ...*

- “GORA, BEHERA” :
Adb. : *Xendaren **gora** joan da. Karrikaren **behera** bazoan.*

- “AITZI(KA), KUNTRE, ALTE” :
Adb. : *Ni ez niz Maiaren **aitzi** haboroziz **alte** mintzatü*
Oharra : *”Mahainaz mintzo zen” (geia)*
≠ “Mahainaren gainen mintzo zen (leküa)

- “PARTEZ, BIDEZ, MEDIOZ, LEKÜAN” :
Adb. : *Aitare**n partez** semea jin da. Aholkü honen **bidez** heltü niz.*

- “HAIDÜRÜ, ZAIN, ESKE / GALTOZ” (ez direlarik mügagabe batekin) :
Adb. : *Treinare**n haidürü** da. Jatekoaren **galtoz** da gatüa.*

- “BIZKAR, GAIN” :
Adb. : *Langileen **bizkar** bizi da.*
*Pelloren **gain** da edariaren pakatzea.*

- “SAILEAN, HEINEAN” (ez direlarik mügagabe batekin) :
Adb. : *Kültüraren / kültüra **sailean** ez niz sartzen.*
*Lanaren / lan **heinean**, egin ahala egiten dü (lan mailan).*

- “ARABERA” :
Adb. : *Egünkariaren **arabera** atzo Maulen destorbü izan da.*

- NORI datiboa galtatzen düenak :

- “BÜRÜZ” :
Adb. : *Eskola elizari **bürüz** da (leküaz) (hon)*
*Jenteer **bürüz** mintzatü da (planta / postüra) (hon)*
*Eskolari **bürüz** mintzatü da (geiaz : instrumentala hobe : eskolaz)*

- “ESKER” :
Adb. : *Zuri **esker** kausitü dü.*

- “SO” :
Adb. : *Geroari **so** jokatü behar da.*

- “AITZI(KA), KUNTRE” (Züb. dat. ere bai) :
Adb. : *Guri edo Gure **aitzi** jarri da.*

- “GORA, BEHERA” (Xib. dat. ere bai) :
Adb. : *Ürtxaintxa zühainari **gora** eta **behera** aisa ebilten da.*

- NON inesiboa galtatzen dūenak :

- “HAN HOR” :

Adb. : *Mündüan **han hor** nonahi gosejankin hanitx bada.*

- “BARNA, BEHERA” :

Adb. : *Ereitzeetan **barna** igaran dira.
Eskeleretan **behera** joan da.*

- NONTIK elatiboa galtatzen dūenak :

- “KANPO, HARAT, LANDA” (*lekü ala denbora*) abiabürü bat erran nahi dūalarik :

Adb. : *Eüskal Herritik **kanpo** bizi da.
Zazpietarik **landa** edo **harat** etxen niz.*

- ZEREZ instrümentala galtatzen dūenak

- “GAIN” :

Adb. : *Jatera emaitiaz **gain** diharü boxiñi bat ere eman deio.*

- “BESTE, BESTALDE” :

Adb. : *Pelloz eta Maiaz **beste**, Ana **ere** han zen.
Ütürzhehetaz **bestaldean** Nafarroa dügü.*

- Errandüra zonbait :

- Zankaz gora - Üzküz topa - Bürüz piko
- Gibebez gainti - Gibebez aitzina - Kinberrez gora
- Ützüligaintika - Ützülüngürüka
- Lüze bezain zabal erori da... (*hedailo*)

5- 6 Iritzi adberbioak (*gogo berri emaileak*) :

mintzazalearen edo beste norbaiten abürüa agertzen dūenak

- Ustezkoak :

- “ENE USTEZ / ENE USTE OROTAN, NIK USTE” :

Adb. : *Hire **ustez** nor jinen da ?
Nik uste Maulek irabaziko dūan.*

- “BALINBA” :

Adb. : ***Balinba** odei horiek ebia ekarriko dizüe (*uste düt*).*

- Segürtamenezkoak :

- “SEGÜR (ERE)” :

Adb. : ***Segür** jinen da / dela.*

- “DÜDA GABE, DÜDARIK BATERE GABE, JAKINA” :

Adb. : ***Düda gabe**, jinen da
Jakina jinen dela.*

- “ERRAN GABEA” :

Adb. : ***Erran gabea** ama ere hor zela haurñiarekin.
Erran gabea, ama ere hor zen haurñiarekin*

- Segürtamenik gabekoak :

- “ZER HEL ERE, BADA EZPADA ERE” :

Adb. : **Zer hel ere**, ebia jin baledi, aterkia hartzen düt.

- Agiantzazkoak / opazkoak (souhait) :

- “AGIAN” :

Adb. : **Agian** egün batez jeikiko dira ... (Matalazen hiltzea)

- “BEHARBADA” :

Adb. : Bihar **beharbada** Maulek irabaziko dü.

- “MENTÜRÄZ” :

Adb. : **Mentüräz** xortekan (zozketan) irabaziko dü.

- “ARAUZ” :

Adb. : Lan hanitx badüt, **arauz** norbait jinen zait lagüntzera.

- Egiaren hüilaneakoak :

- “ÜDÜRİ(Z) / ÜDÜRİALA, ITXÜRÄZ / ITXÜRÄLA, MANERALA” :

Adb. : **Üdüriala** kexü zen, bizkarra eman deit.

Leihoak zerratürrik dira, miraküllüz kanpo, Pello elkirik da.

Leihoak zerratürrik dira, Pello elkirik da, edo miraküllü...

- “BALINBA, NONBAIT” :

Adb. : Txakürra txanpaz ari da, **balinba** norbait bada bortan.
(segür bezala)

*Sagar ebatsi dü, **nonbait** sosik ez düke /lüke erosteko.
(mentüräz ez dü)*

6. NOLA AGERT ERRAN-NAHIAREN MAILA :

(gradüa edo heina, adierazkortasun maila)

6- 1 Gradüazaleak : adberbio-mailak

Izenondo, aditzondo eta aditzaren intentsitate heinaren agertzeko erabilten dira.

- Orozbako ezetza : “BATERE, HÜLLANIK ERE, IHOLAZ ERE” (*kategorikoa*)

Adb. : *Etxe hori ez da **batere** eijerra.*

- Behar dena delakoa : “ASKI, FRANKO, DOI, NAHIKO.”

Adb. : *Etxe hau **franko** eijer da. **Doi** jin hiz.*

- “ZINEZ” zentzükoak : “HANITX, IZIGARRI, IKARAGARRI, ZINEZ, LAZGARRI...”

Adb. : ***Izigarria** jente jin da. **Hanitx** ontsa da.*

- "OSO" zentzükoak : “ARRUNT, PÜRKI, OSO, XAHÜ ...”

Adb. : *Gizon hori **arunt** (pürki, net , xahü...) бүрүтик joanik da.*

- "GAINTIKAKO" zentzükoak : “AISA , SOBERA, GAINTIKA, GOITIKA”

Adb. : *Maulek bihar **aisa** irabaziko dü.*

- Beste zonbait : “ERDI, ONTSA, ONTSATTO, HÜTSA ...”

Adb. : *Pello erdi lo da.*

Haur hau ontsatto ejerra da. (-tto eufemikoa)

Ez hori sinets, gezürti hütta da.(= gezürti handia : superlatibo)

6- 2 Arrapikatzeak : Bigerren hitzak lehena indartzen dü (*intentsitatea*)

- Arrapika hütak (*soilak*) :

Izenondoekin : Gorri-gorria, txar-txarra, lodi-lodia, oso-osoa ...

Adb. : *Ahalketürik gorri-gorria jarri da.*

Izenlagünekin : ber-bera, ber-ber(r)a, bezala-bezalako ...

Adb. : *Ber-bera jin da.(oso bakarik)*

Ene zaküa zurea bezala-bezalakoa da.

Aditzondoekin : Emeki-emeki, zabal-zabala, ekürü-ekürüa ...

Adb. : *Ekürü-ekürüa egon da.*

Etxenko leihoak zabal-zabala zütüan.

Adizlagünekin : Bat-batetan, erdiz-erdi, gain-gainetik, gaüzaz-gaüz

Adb. : *Gain-gainetik debekatürik*

Erdiz-erdi xixa jo dü

Zonbatzaleekin : Bata-bata, den-dena, lehen-lehenik ...

Adb. : *Bata-bata honttoak oro klikatü dütü.*

Lehen-lehenik ogia segürtatü nahi züan

Den-denak jan dütü.

Beste zonbait (herots-izenak) : Bur-bur, laka-laka, ñir-ñir, tanpa-tanpa, zafla-zafla ...

Adb. : *Tipiña bur-bur herakitzen ari da.*

Tanpa-tanpa etxera jin zait.

- Fonetiko kanbio zonbaitekin : Tzar edo mar, tipi-tapa, tzipi-tzapa, ikusi-mikusi ...

Adb. : *Tzar edo mar zerbait jauntsi behar dü.*

- Beste arrapika mota zonbait :

Adb. : *Ontsata lizateke bai ontsata bihar Maulek irabaz baleza.*

Bürüa gogor ere bai gogor haur horrek !

Haníttek eta haníttek badakie.

Gora beno gorago beharrez, erori da.

Erri egin günüan bena erri ...

Joan banintz joan nihaur, atzamanen nüan...

Makilaz eman deio, bai ontsata eman ere.

Ogia egünekoa egünean egiten dü.

Egünetik egüneala hobetsez doa.

Leküan leküko gisa.

Herriz herri, бүрүз бүрү, esküz eskü, besteak beste

Erranak erranik, ikusiak ikusirik, бүрүtik бүрү ...

Dena dela /den ez dü auto berri baten sosik.(Quoi qu'il en soit...)

6- 3 Bardinkatze edo konparazioak :

- Desbardintarzünezko konparazioak :

"Haboro" erraiteko : **Adjektibo / adberbio edo partizipioa + "AGO"**

Adb. : *Bata bestea **beno handiago** da : handiagoa hartzen düt.
Uste nizün Pello handiago zela.
Uste nizün Pello (**hanitxez**) goizago jinen zela.
Lagüntzen banaüzü **hainbat aisago** dükezü enetako.
Oskiak **hirutakoaz/ hiru aldiz merkeago** atzaman ditizüt.
Jeia **ezin gaizkiago** ürrentü zen.
Gero eta gaitzago da lan atzamaitea edo geroago gaitzago ...)*

- "Sobera" erraiteko : Adj. / adb. / partizipio + "-EGI, -TTO, -XE"

"Hanitxez ... -EGI" : ... -> ... -TTO -> ... -XE / -XKA

Adb. : *Oski hoik **handiegi / tto / xe / xka** dira enetako.*

- "Haboroen" edo "gehien" erraiteko :

Adj. / adb. / partizipio + "-EN" (superlatibo erlatiboa)

Adb. : *Bi **sagarretarik handiena** hartü düt.
Txakürretan txipienak üsüan herostienak dira.
Orotako berri txarrena : lagüna galdü dü.
Egündanoko istripü latzena Maulen agitü da.
Ihoizko libürü zaharrenak esküetan dütü.*

- Kasü araugabeak (irregülarrak) :

	Hon	Ontsa	Hanitx
-AGO	-> hobe	hobeki	haboro
-EGI	-> honegi	ontsegi	sobera
-EN(A)	-> hoberen(a)	hobekien(a)	haboroen(a)

- Bardintarzünezko konparazioak (erkatzeak) :

Nola(ko)tarzüna : "HAIN" (*erakusleetarik horra da*) + adjektiboa / adberbioa

Adb. : *Maule ez da **hain** itsusi. (xib. HONEN, HORREN ez erabilirik)*

Zonbatarzüna (zonbat, kantitatea) : "HONENBESTE, HORRENBESTE, HAINBESTE"

Adb. : *Pello **horrenbestez** Maia **beno handiago** da.*

*Ez nüan uste **hainbeste** kostako zenik.*

Mahain hau bost zehe lüze da,

***beste hainbestez** lüzat daite.*

6- 4 Atzizki gradüazaleekin :

"-XE" (N, L, R -tarik ürrentzen diren hitzekin -> -TXE)

Xüxen xeheki erraiteko zoin, nolako, non, noiz.

- Erakusle indartüekin (güti xib.) :

Adb. : *Hauxe da ene libürüa. **Horixe, huraxe** (xib. güti).*

- Adjektiboekin :

Adb. : *Mahain hau lodixeago, lüzexeago da (gütiz haboro)*
Mahain hau lodixeegi, lüzexeegi da (gütiz sobera)

- Adberbioekin :

Adb. : *Hebentxe/txetorik, hortxe/torik, hantxe/txetorik, geroxeago, sarrixe, berantxeago*

- Partizipioarekin :

Adb. : *Lanean akituxe niz (amiñi bat, pixka bat).*
Hortxeko sagar hortuxeegi horik sarrixe bilduxeren dütüt.

“-TTO, -ÑI” ttipigarri (-TXO) :

- Izenarekin : Aitatto, amatto, Jantto, alabatto, haurñi

- Adjektiboekin : Handitto, txipitto = amiñi bat ... -egi (-xka)

Adb. : *Oskiak handitto dütüt = Oskiak handixka / handixe dütüt*

- Adberbioekin : “-tto, -xko / -xka”

Adb. : *Haur hau ontsatto eijerra da = zinez eijerra da.*
Gütitto, gütixko, gütixka (ez etxit edo etxiñi aski).
Bekantto (-egi), soberatto / xko (amiñi bat sobera).

“-TSÜ” atzizkia :

- Hüllan, nonbait han, güti gora-behera :

Adb. : *Haltsu eta Jatsu biak bardintsü (hüllan alkar üdüriak).*

- Hanixtarzüna, nasaitarzüna :

Adb. : *ilatsü, menditsü ... ahaltsü, poteretsü ...*

6- 5 Bustidüra erabilienak :

Ttipigarri edo indar emaile zonbait hitzi bustidüraekin erranahia aldatzen zaie.

Z	->	X	:	Gozo (güstü)	->	Goxo (plazer emaile)
Z	->	X	:	Züzen (eskübide)	->	Xüxen (txüt, lerden)
Z	->	X	:	Zühür (zentzüdün)	->	Xühür (soskoj, geinazale)
Z	->	X	:	Zügün (ez lotsor)	->	Xügün (eijer, xotil)
Z	->	X	:	Zabal (eremü handi)	->	Xabal (ordoki)
TZ	->	TX	:	Tzotz (adar)	->	Txotx (zorte) ola parte
TZ	->	TX	:	Tzüt (lerden)	->	Txüt (petigora gaitz) (1)
T	->	TT	:	Potiko	->	Pottiko
D	->	DD	:	Madalen(a)	->	Maddalen
L	->	LL	:	Larri (handi, lodi)	->	Llarri (espantotx)

(1) bena ere bere garbiketa eta barneko lanetan (fisik.) dena ontsa egile

III. DEKLINABIDEA

1. DEKLINABIDEA OROKORKI : (*ikus taulak : 53 – 54. orr.*)

Euskaraz deklinabideko kasüak badütügü frantsesezko edo gaztelerazko preposizioen ordeez :

Adb. : *Pelloren lagüna arrebareki Mauleko bestalat joan da hoinez.*

Kasü bakotxa galto baten arrapostüa da : NORK, NON, NOIZ, ZERK ...

NOR ? -> **bizidüentako** ZER ? -> **bizigabeentako**,

ZOIN ? -> **denentako** NON ? -> **leküaren**

NOIZ ? -> **denboraren**

- Leküa :

Deklinabide kasüak beti ürrentzean ezarten dira, ünitatego azken hitzari lotzen dira.

Adb. : *Hantzeko haur kolore gorri txapeldünari lagüna gorde zaio.*

- Zonbata, nonbrea :

Mügagabea : emázte + NOREKI -> *emázte(r) ki*

Mügatü singülarra : emaztéa + NOREKI -> *emaztéareki*

Mügatü plürala : emazteék + NOREKI -> *emazteéki*

- Mügagabea :

- Izen berezietan :

Adb. : *Mikelekin egon niz, Maulen bizi da.*

- Atributuan :

Adb. : *Pello erakásle da. Maule eijer da. (üsüenik artikülürrik gabe)*

- Izenordari eta erakusleetan (*mügagabea deklinatzen dira*) :

Eni, enetako

Honi, hortan

- Galtazaleetan ZER, ZOIN... IHOR, NORBAIT (*erajinetan, deribatüetan*) :

-> Noren ? Zoini ? Zerk ? Zoin ?

Adb. : *Zointan izan zira ? Zertan hüts egin düzü*

-> Ihortan, zonbaten

Adb. : *Zonbat gizon jin da ?*

Ihortan / norbaitetan fidantxa badüzü ?

- Zonbatzale zehaztüeki (*xüxeneki*) : Bat, biga, hiru ... (kardinaleki)

Adb. : *Maulen hiru étxetan oihal saltzen da,*

eta hiru etxeétan (müg.) prezio berxeak dütüe

- Zonbatzale zehaztügabeeki (*zonbaki xüxenik gabe*) :

Zonbait, hanitx, apür, güti, hainbeste, heinbat ...

Adb. : *Zonbait jéntereki ez da aisa erri egitea.*

Gizon **hanitx** jin da. Hori jente **gütik** daki.

- Zonbait deklinabide-kasüreki :

-> "-RIK" (*partitiboa*) :

Adb. : *Ez dü ogirik jateko.*

-> "-TZAT, -TAKO" (*prolatiboa*) :

Adb. : *Astotzat hartü naüe.*

Txapeltako bukanas bat bürüan ezarri dü.

-> "-KO, -KAL" (*zatizale edo banazaleak*) :

Adb. : *Hilabetekal hirian üngürü bat egiten dü.*

-> "-Z" (*instrümentala*) : ZEREZ, NOLA

Adb. : *Nola jin hiz Maulerik ? Autoz (hoinez, treinez) (nola)*

Bürüaz mürrüa jo dü (instrumental hütsa)

- Zonbait aditz berezik ere mügagabea galtatzen dü : (*atributu bezala*)

Bilakatü : *Ardua ózpin bilakatü da.*

Haütatü / Izentatü : *Pello lehendakari haütatü / izentatü düe.*

- Hartü / igorri / ezarri / sartü : *Pello presó hartü / igorri / ezarri / sartü düe.*

Egon / baratü : *Gerlatik besomótx baratü / egon da.*

Joan : *Pettiri mítil joan da.*

- Aditz-loküzioetan :

Nigar, lo, erri, hüts + EGIN

Gose, egarri, lotsa + IZAN

Sü, pott, hitz + EMAN

Parte, min, hitz + HARTÜ ...

- Beste erranbide zonbaitetan :

SÜTAN : *Esküak sütan ditiñat.*

KETAN : *Zonbat sos ketan joaiten den ! (debalde igorten)*

ORDÜTAN : *Ez da ordütan heltü, treina hüts egin dü*

- Plüral hüllana : (*ez Züb.*)

Gazte-OK / -ON (-EK / -EN) :

Adb. : *Euskaldunon Egunkaria.*

Aspaldion = aspaldi hontan.

- Bizidünen / bizigabeen atzizkiak lekü-denborazkoetan :

Bizidünen -> “-EN BEITAN, -ENGANA(T), -ENGANIK” :
Adb. : *Haurra amarenganat joan da edo amaganat.*

Bizigabeen -> “-N, -RA(T), -TIK / -RIK” :
Adb. : *Maulen, Maulerik, Maule(ra)kanpotik.*

- Fonetika arauak : (azkardüra edo azentüa)

Mügagabeko eta plüraleko itxüren berexteko :

<i>Hanitx gizón(e)k ez dü / düe jatekorik</i>	->	mügagabea
<i>Biafrako gizonék ez düe jatekorik</i>	->	müg.plürala
<i>Zonbait gizóni bürüa galtzen zaio / zaie</i>	->	mügagabea
<i>Adinareki gizonér bürüa galtzen zaie</i>	->	müg.plürala
<i>Pello bi eskólatan ebili da</i>	->	mügagabea
<i>Pello Mauleko eskolétan ebili da</i>	->	müg.plürala
<i>Hanitx gáztek ez dü / düe lanik</i>	->	mügagabea
<i>Gazteék ez düe lanik</i>	->	müg.plürala
<i>Zonbait gázteri ez zaio / zaie geroa beti ohartzen</i>	->	mügagabea
<i>Gazteér ez zaie geroa beti ohartzen</i>	->	müg.plürala

- Diptongoz ürrentzen diren hitzeki :

Üsüan bokalez ürrentü hitzak bezalaxe deklinatzen dira, bereziki AI eta AU-etarik ürrentü hitzak, nahiz heben ere nahasteka hanitx edireiten dügün.

Adb. : *Altzaiko zelairik gorenak sai(e)z beterik dira.*
Pello jei(e)z jei ebili da eta ez dü emaztegei(r)ik atzaman.

	Eüsk. Batua	Zübereraz
Zerez ? Noiz ?	Gau(e)Z	gaü(a)Z
Non ? Noiz ?	gau(e)an	gaü(a)n
Nonko ?	gau(e)ko	gaüko
Nora ?	gau(e)ra	gaü(e)ala

- "R" tarik ürrentzen diren hitzetan "R" a bikuntzen da kasü-marka lotzen zaiolarik :

Adb. : *Haur-(r)ak, txakür-(r)ek ...*

Halere salbüespenak badira :
Adb. : *Hura, zurek, papereki.*

- "A" tarik ürrentzen diren hitzak ("A" herrokoa da) hanitx dira :

aizina	aixkora	alegia	atorra	aza
botilla	bürdüina	denbora	egia	eliza
erregiña	eskola	familia	gaüza	gaztaina
habia	hizkuntza	ideia	ikastola	itxüra
kaiola	katia	nabela	lamiña	lotsa
lotüra	maila	makila	matela	neskatila
probintzia	sakola	teila	tximinia	etab ...

- Jesanak edo mailegatüak :

agentzia	akademia	narraza	ekonomia	feida
besta	inportantzia	jüstizia	kültüra	literatüra
bekanika	malezia	pedagogia	polizia	saltsa

- "A" tarik ürrentü atzizki zonbait :

-ADA	<i>taulada, piperrada</i>
-BERA	<i>hozpera, bihozbera, minbera</i>
-DÜRA / -TÜRA	<i>egindüra, kozadüra</i>
-KERIA	<i>tzarkeria, auherkeria, jeloskeria (üsü pej.)</i>
-(T)ERIA	<i>tresneria, gazteria, beltzeria</i>
-GINTZA	<i>etxegintza, teilagintza</i>
-KA	<i>pelotaka, txostaka, ürzaka</i>
-TXA	<i>laborantxa, segürtantxa, oharmentxa</i>
-TZA	<i>edantza, egintza, ezagütza ...</i>

- Lekü-izen berexi zonbait : (batean artikülü gisako bat, bestean ez)

Bizkaia	Zübero(a)	Donostia	Iruñea
Bizkaia-n	Zübro-n/an	Donostia-n	Iruñea-n
Bizkai-ko	Zübero-ko	Donostia-ko	Iruñe-ko
Bizkai-tik	Zübero-tik	Donostia-tik(-rik)	Iruñe-tik(-rik)
Bizkai-ra(t)	Zübero-ala(t)	Donostia-ra(t)	Iruñe-ra(t)

2. DEKLINABIDE KASÜAK :**2- 1 Gramatikalak****NOR** : absolutoa

Funtsezko kasüa da, hortarik elkitzen dira beste kasüak, berak ez dü kasü markarik (*NOR, ZER, ZOIN*).

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
Ø	- A	- AK

Erabilirik da :

- Sübjetu gisa aditz igarangaitzeki (*NOR, NOR-NORI*) : (*intransitif*)

Adb. : *Gaur gizon jin da (Mgg.).*
Gaur gizón-a jin da (Mg. sing.).
Gaur gizón-ak jin dira (Mg. plür.).

- Objetu xüxen gisa aditz igarankorreki (*NOR-NORK, NOR-NORI-NORK*) :

Adb. : *Atzo ságar erosi düt. (trans.)*
Atzo sagár(r)-a erosi düt.
Atzo sagár(r)-ak erosi dütüt.

- Atribütüareki :

Adb. : *Pello ikásle da.*

Gü ikásle / ikasléak gira.

- Bokatiboareki (*deitzeko*) :

Adb. : *Bai, Jauna.*

Errak potiko (a), (h)aügü hona ! Errak potikoa !

Partitiboa -(r)IK (≠ NOR) (mügagabeen baizik ez) :

NOR-ek bezalaxeko funtzioak dütü.

Mügg.	Sing.	Plür.
-(r) IK	-	-

Erabilirik da :

- Ezezko perpausetan :

Adb. : *Ez düt ogirik. Ez da jenterik jin.*

- Galtozko perpausetan :

Adb. : *Badea lekürrik ? Ekarri düka ardorik ?*

- Baldintzazko perpausetan :

Adb. : *Kaferik balinbadük, bat edanen diat.*

- Beste kasü zonbaitetan :

- Partizipioen egiteko :

Adb. : *Jinik da.*

Itsasoan galdürrik da.

- Aditzondoan egiteko :

Adb. : *Isilik egon da.*

Kexürrik joan da.

- Aditz-izenareki :

Adb. : *Nik ez diat hik egin lanaren egiterik.*

- "-EN" bardinkatzeko atzizkiareki :

Adb. : *Sagarrik handiena jan dü.*

Xiberoko mendirik gorena.

- Zonbatzale zehaztügabe güti bateki (*Xib.*) :

Adb. : *Eskerrik hanitx.*

- "GABE"posposizioareki :

Adb. : *Sosik gabe niz.*

Lotsarik gabe sar !

- Partitiboan NOR / ZER : objektu züzen

Adb. : *Ekarri düzü libürüa ?* Galtazaleak badaki zoin libürü den
Ez düüt ekarri libürüa. = Ez düüt ekarri aipatü deitazün libürü hura
Ekarri düzü libürürük ? Zoinahi libürü izan daiteke
Ez düüt ekarri libürürük. = Ez düüt libürü bat ere ekarri

NORK : ergatiboa

Kasü nausia, egilea, igarankorreki sübjetü funtzioa baizik ez dü
(NOR-NORK, NOR-NORI-NORK).

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(e) K	-AK	-EK
Hanitx gáztek	gaztéak	Gazteék

Adb. : **Nork** erosi deio libürüa ? *Aitak / nik / etxekoek / norbaitek / haiek*
Aitak autoa sartü dü (NORK).
Aita autoan sartü da (NOR).

<i>Haur(r)ak</i> (obj. züz. plür.)	<i>ikusi düüt</i>	NOR-NORK	-> üken (trans.)
<i>Haur(r)ak</i> (sübj. sing.)	<i>ama ikusi dü</i>	NOR-NORK	-> üken (trans.)
<i>Haur(r)ak</i> (sübj. plür.)	<i>joan dira</i>	NOR	-> izan (intrans.)

NORI : datiboa

Nor eta Nork bezala aditzan agertzen da (akordio / komunztadura).

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(r)ü	-ari	-er
<i>Bost gizóni</i>	<i>Gizonari</i>	<i>gizonér</i>

Erabilirik da :

- Zeihar-objetüarentako :

Adb. : *Pellori sagarrak eman deitzot.*

- Aditz arazoleeki (-ARAZI : (faktitiboa),

Nor-Nork -> Nor-Nori-Nork bilakatzez :

Adb. : *Amak ságar erosi dü* (Nor-Nork)

Amari ságar erosarazi deiot (Nor-Nori-Nork)

- Posposizioeki :

Adb. : *Zuri esker, Eüskarari bürüz...*

- Zonbait aditzeki :

“Üko egin” : *Edateari üko egin dü.*

“Eman da” : *Edateari eman da ...*

2. 2 Ez gramatikalak

NOREN : jabego genitiboa

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(r)EN	-AREN	-EN
<i>gizónen</i>	<i>gizonaren</i>	<i>gizonén</i>
<i>Séme(re)n</i>	<i>seméaren</i>	<i>semeén</i>
<i>áita(re)n</i>	<i>aitáren</i>	<i>aitén</i>

"NOREN" deklinabide-kasüak izenlagünak sortzen dütü, adjektibo bat bezala izenari xehetarzün baten ekarteko edo mügatzeko erabilirik da.

- Lagüntzen düan hitzaren aitzinean ezarten da :
Adb. : *Aitaren autoa zapatürik da.*

Salbü :
Adb. : *Aita gurea, Pette züena.*

- Lagüntzen düan hitza ere deklinat daiteke :
Adb. : *Aitaren autoareki bestalat joan da.*

- Lagüntzen düan hitza isiltürük izaten ahal da :
Adb. : *Pelloren etxea zahar da,*
Maiarena berri-berria.

"NOREN" noiz erabil :

- Jabegoarentako :
Adb. : *Maiaren autoa. Nabelaren pünfa.*

- "Egile"goa agertzeko :
Adb. : *Lilien saltzalea (bena ere : lili saltzalea).*

- Posposizioeki :
Adb. : *Pelloren bidez, Amaiaren arabera, hire eskü / gain.*

- Errandüra zonbaiteki :
Adb. : *Gurea igaranik da.*
Ez entzünarena egin dü.
Astoarena egiten dü.
Bereak entzün dütü ...

- Aditz-izenaren objektu züenarentako (*Nor, Zer*) :
Adb. : *Lilien erosten (ines.) ikusi düt.*
Amaren ikustera (alat.) izan niz.

"NOREN" kasüa beste deklinabide kasü hanitxen hoinarrian da :

NORE(n) + -KI	NOREN + BEITAN
NOREN + -TZAT	NOREN + -GANIK
NOREN + -GATIK	NOREN + -GANA(T)

NONKO : lekü-genitiboa

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(e) TAKO , -(e) KO	-(e) KO	- ETAKO
<i>Maháintako</i>	<i>maháin(e)ko</i>	<i>mahainétako</i>
<i>Bórtütako</i>	<i>bortüko</i>	<i>bortüétako</i>
<i>Eskólatako</i>	<i>eskolako</i>	<i>eskolétako</i>

- "NONKO" k leküzko izenlagünak emaiten dütü :

Adb. : *Mauleko* karrikak, *sükalteko* leihoa.

- Bi itxüra hartzen dü mügagabeen :

- "(e)ETAKO" Izen arrunteki :

Adb. : *Heben*, *hanitx etxetako* leihoak gorri dira.

- "(e)KO" izen berezieki :

Adb. : *Mauleko*, *Londres-ko* / (e)ko, *Gazteiz-ko* / (e)ko.

- "N" edo "L"-tarik ürrantzen den hitzeki "-KO -GO" bilakatzen da :

Adb. : *Irungo*, *Zizurkilgo*, (*Irun(e)ko*, *Zizurkil(e)ko* (Xib.).

- "NONKO, NOIZKO" :

- Jatorria edo nontikakoaren erraiteko :

Adb. : **Nonko(a)** da gizon hori ? *Mauleko* düzü.

- Denbora (*noizko* ?) :

Adb. : *Biharko*, *daigün asteko*.

- Helbürüa (*zertako* ?) : destinatiboa zentsüareki

Adb. : *Laneko* tresna, *josteko* bekanika.

- "NONKO" eta "NOREN" arteko ezbardintarzünak :

Adb. : *Etxeko* argazkia : (*etxen begiratzen düdan argazkia*)

Etxearen argazkia : (*etxeaz düdan argazkia*)

Adb. : *Libürüko* prezioa *lekua* *libürüaren* prezioa. *düan*

elizako isiltarzüna *lekua* *Elizaren* isiltarzüna. *entitate*

NORAKO, ZERTARAKO, NORENGANAKO : adlatibo destinatiboa
(*üsü -TZAT / -TAKO* prolatiboareki *nahasirik* da)

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(e) TARAKO / - RAKO	-(e) ALAKO	- ETARAKO
<i>Arbel(e)tarako</i> / - <i>rako</i>	<i>arbel(e)alako</i>	<i>arbelétarako</i>
<i>Ostatütarako</i>	<i>ostatüalako</i>	<i>ostatüétarako</i>
<i>Etxerako</i>	<i>etxealako</i>	<i>etxeétarako</i>

NORAKO kasüa noiz erabil :

“NORA” kasüa bezala bizigabeeki leküaren eta denborarentako :

Adb. : *Sükaltealako mahain bat erosi dü.*

Ez da kanporako aro.

Lan hori daigün astealako üzten dü.

Helbürüa : “ZERTARAKO ?”

Adb. : *Lan(e)alako jin niz.*

Hanitx min(e)tarako aspirina hon da.

“ZERTARAKO / ZERTAKO + NORAKO / NONKO” :

Adb. : *Ebitarako* -> *ebitako*.

Hoinetarakoak -> *hoinetakoak*

Mauleko autobüsa -> *Maulerako autobüsa.*

Maulerako, Olorueko autobüsa hartü dü.

Maulerakoan Zalgizen eküratü niz.

“NORAKO / NORENTZAT” :

Adb. : *Herriko etxearentzat lan egiten dü (bizidün bezala).*

Herriko etxealako dira paper horik (lekü, bizigabe).

2. 3 Adberbial orokorrak :

NOREZ / ZEREZ, instrümentala Nortzaz / Zertzaz, Zointaz :

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
<i>-(e)z</i>	<i>-az</i>	<i>-ez</i>
<i>Gizón(e)z</i>	<i>gizonaz</i>	<i>gizonéz</i>
<i>Ostátüz</i>	<i>ostatüz</i>	<i>ostatüez</i>
<i>Makiláz</i>	<i>makiláz</i>	<i>makiléz</i>

- “ZER -(e)Z / -TAZ / -TAAZ” :

Galtazaleekin : **Nortaz ? Nortzaz ? Zertaz ? Zointaz ?**

Erakusleekin : **Hontaz, Hortaz, Hartaz.**

Pertsona izenordarieki : **Nitaz, Hitaz, Gütaz, Zütaz, Züetaz**

Adb. : *Zertaz mintzo zira ? Denboraz mintzo niz. (geiaz)*

Eüskaraz mintzo niz. (nola)

- “ZEREZ”-en ordez “ZERTAN” erabilten dügü :

Adb. : *Autoz (mügg.) edo autoan (müg.) jin nük (Nola ? Zertan ?)*

Instrumentala ezin da erabili izenak hitz-lagün bat düalarik :

Adb. : *Aitaren autoZ jin nük. (ezin da erran)*

- “ZEREZ / ZERTAZ” kasüa noiz erabil ?

- Instrümenta edo tresna erran nahi düalarik :

Adb. : *Makiláz jo dü.*

Ésküz josi dü.

- Ekeia, pasta, materia erran nahi düalarik :

Adb. : *Mahaina zur(e)z da.*

Kota zetaz da.

- Manera edo modua :

Adb. : *Haurra nigarrez jin da.*

- Geia :

Adb. : *Axularren libürüaz mintzo niz.*

- Zonbait aditzekin : Ohartü, jabetü, baliatü, boztü, damütü

Adb. : *Gazte denboraz ohart nüzü.*

Zü jitez botzik nüzü.

- Posposizioeki : Beste, bestalde, gain, kanpo ...

Adb. : *Mügaz bestaldean.*

Mürrüez kanpo etxe hori nik egin dü.

Ebasteaz gain egar ahala eman deio.

- Partizipioarekin : (gerundio zentzüa)

Adb. : *Godaleta hartüz brau hüstü züan.*

Aski edanez mozkortzen da.

- Errandüra zonbait :

Adb. : *Gogoz / bürüz badaki.*

Alkoholaren ondorioz destorbü hanitx bada.

- "ZEREZKO -> -ZKO" (ekeia) :

Adb. : *Zurezko mahaina.*

Bürdüinazko bidea -> бүрдүнbidea.

NOREKI, ZEREKI : soziatiboa (-N, -LA, -LAN) :

"NOREN" kasütik elkitzen da -> NORE(N) + -KIN

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(r) EKIN	-AREKIN	-EKIN
gizón ekin	gizon arekin	gizon ékin
emázte(re) kin	emazté arekin	emazte ékin
áita(re) kin	aitá arekin	aité kin

- "NOREKI(N)", zereki(n) kasüa noiz erabil ?

- Kidetarzüna, lagüntza zentzüarekin :

Adb. : *Txakürr**arekin** bortüalat joan da.*

- Instrümentü edo kausa zentzüarekin :

Adb. : *Nabel**arekin** moztü dü.*

*Bekanika herots**arekin** ez dü deüs entzüten.*

- Denbora :

Adb. : *Ebiltearekin ez da hotzik.*

Negüarekin hotza jiten da.

- Kasü honek ere "-KO" atzizkia hartzen ahal dü : NOREKILAKO

Adb. : *Aitarekin dütüdan harremanak -> Aitarekilako harremanak.*

- "NOREKI / ZEREZ, ZEREKI" :

Alkar üdüri dira eta zombait aldiz bata bestearen ordez erabil daite :

Adb. : *Makilareki jo dü (soz.)*

Makilaz jo dü (instr.)

Bena üsüenik :

"NOREKI" : lagüngoia erran nahi dü.

"ZEREZ" : bide, tresna, medio.

Adb. : *Lagün bateki egon niz (ez lagün batez ...)*

Telefonaz elerran düt (ez telefona(r)eki ...)

Autoz jin da (autoa erabili dü jiteko)

Autoa(r)eki jin da (autoa ekarri dü)

Oharra :

Lafitteren arabera :

-**KI** : üsü Xiberoan

-**KIN** : (ines.) alkartzea eginik da Adb. : *Haurra amarekin da*

-**KILA** : (adl.) alkartzeari бүрүз Adb. : *Haurra aitarekila igorri dü*

-**KILAN** : (itxüra enfatikoia)

NORENTZAT / NORENTAKO destinatiboa (noren + **-tzat / -tako**) :

Xedezko deztinatiboa.

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(r)ENTZAT	-ARENZAT	-ÉNTZAT
-(r)ENTAKO	-arentako	-éntako
<i>Gizórentako</i>	<i>gizonaréntako</i>	<i>Gizonéntako</i>
<i>Gázte(re)ntako</i>	<i>gaztearéntako</i>	<i>Gazteéntako</i>
<i>Áma(re)ntako</i>	<i>amárentako</i>	<i>Améntako</i>

Harzalea nor den erraiten dü :

Adb. : *Haurrak amarentzat /-tako bildü dütü.*

(Xib. ez : -TZAKO.)

NORENGATIK motibatiboa (NOREN+GATIK) :

- "REN-" genitibo markarik gabe erabil daite, bereziki izenordarieki :
"ZÜGATI, HIGATIK ..."

- Zergatia edo **kausa** :

Adb. : *Bakearengatik zernahi egin lezake. (en faveur, pour...)*

Lagüntzearengatik bazkaria eman deio. (trüke)

- Perpaus **kontzesiboetan** (NAHIZ ETA, ARREN) : -(A)GATIK
 Adb. : *Aberats **izan(a)gatik** ez da emaile. (malgré, bien que...)*
*Ama(ren)**gatik** nahi düana egiten dü.(ama ez dü sinesten)*

- Beste :

Adb. : *Mila **eurogatik** erosi dü (ez zaio kario üdütü).*
*2000 euro 2 **eurogatik** pakatü dü (2000 - 2 = 1998 €).*

NORTZAT / NORTAKO / ZERTZAT : prolatiboa (*orde*)

- "-TZAT / -TAKO" hau ez da mügagabeen baizik agertzen eta xüxenka hitzari lotzen da.

Aditz haueki üsüan erabilirik da : *hartü, edüki, eskentü, eman, ezarri...*

Adb. : *Erregetzat / -**tako** hartü düe.*

*Txapeltzat / -**tako** bürüan bukanas bat dü.*

*Montüratzat / -**tako** asto eder bat baizik ez dü.*

*Auto hau berri-tzat / -**tako** saldü deit.*

*Astotzat / -**tako** igaranarazi naüe.*

- "-KO", "KAL" (*Xib.*) : distributiboa, zatizalea

Ez dügü mügagabeen baizik edireiten :

Adb. : *1.000 € hilabeteko / -**kal** irabazten dü.*

2. 4 Adberbial lekü-denborazkoak

NON / NOIZ, ZERTAN, ZOINTAN, NOREN BEITAN : inesiboa

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(e)TAN (iz. arr.)	-(e)AN	-ETAN
-(e)N (iz. ber.)		
-(e)N BEITAN (bizid.)	-AREN BEITAN	-EN BEITAN
<i>Lán(e)tan</i>	<i>lan(e)an</i>	<i>lanétan</i>
<i>Maule-n</i>		
<i>Gizón(e)n beitan</i>	<i>Gizonáren beitan</i>	<i>Gizonén beitan</i>

"NON" kasüa noiz erabil :

Leküa :

Adb. : *Non da Pette ? Pette baratzean da.*

Denbora :

Adb. : *Noiz horra da Pette ? Ostegün(e)an.*

Zertan ari den (*iharduera*) :

Adb. : *Zertan ari da Pette ? Pette lan(e)an ari da.*

Pette sonü joiten ari da. (aditz izenareki)

Manera, modua :

Adb. : *Ezinbestean ohean sartü da.*

Bere honean erran deio.

Ustegabeen jin zaio.

Xüxenean Xiberoko Botzatic.

Posposizioeki :

Adb. : *Etxen barnen, mahain pean, ene ondoan.*

NONTIK (*lek.*), **NOIZTIK** (*denb.*), **NORENGANIK** (*bizid.*) : **ablatiboa**

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(e) TARIK (iz. arr.)	-(e) TIK	-ETARIK
-(e) RIK / -TIK (iz. ber.)		
-(e) NGANIK (bizid.)	-A(REN)GANIK	-ÉNGANIK
<i>Lékütarik</i>	<i>lekütik</i>	<i>leküétarik</i>
<i>Iruririk</i>		
<i>Gizónenganik</i>	<i>gizona(ren)ganik</i>	<i>gizonénganik</i>

“NONTIK” kasüa noiz erabil :

Leküa :

Adb. : *Nontik horra zira ? Merkatütik horra nüzü.*

Zeiharbidea (*nontik igaraitez*) :

Adb. : *Ohoinak leihotik sartü dira.*

Zalgizerik igaran niz.

Denbora :

Adb. : *Igaran urtetik hona gaixkitü da.*

Astelehen-(e)tik ostiraleala lanean ari nüzü.

“Zer egitetik” (*iharduera*) :

Adb. : *Nontik horra zira ? - Lan(e)tik*

Ogiaren erostetik horra nüzü.

Manera (*nola*) :

Adb. : *Gogotik lan egiten dü.*

Ez dü ihontik ere honartzen.

Ohar bat :

ETXE (*andereño, errege...*)

Et xen (ene etxean) ≠ etxean (zoin-nahi etxetan)

Et xerik (ene etxetik) ≠ etxetik (zoin-nahi etxetarik) (Abl.)

Et xerat (ene etxealat) ≠ etxealat (zoin-nahi etxetarat)

NORA bizigabeen, **NORENGANA** bizidünen : **adlatiboa**

NORAT bizigabeen, **NORENGANAT** bizidünen : **hüllantze adlatiboa**

(**NORAT** : *bürüz, hüllantze adlatiboa*) (*beste euskalkietan* : **NORANTZ**)

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
-(e) TARA(T) (iz. arr.)	-(e) ALAT	-ÉTARAT
-(e) RA(T) (iz. ber.)		
-(e) NGANA(T) (bizid.)	-A(REN)GANÀ(T)	-ÉNGANA(T)
<i>Eskólatara(t)</i>	<i>Eskolalát, Eskolála</i>	<i>Eskolétara(t)</i>
<i>Maulerát, Máulera</i>		
<i>Háurr(e)ngana(t)</i>	<i>Haurrá(ren)-ganát / gána</i>	<i>Haurrén-ganát / gána</i>

Oharra : “-REN-” genitibo marka zonbait aldiz galarazirik da.

Adb. : *Haurra amaganat ezkapü da.*

NORA kasüa noiz erabil :

Leküa :

Adb. : *Norat (bürüz) zoaza ? Etxerat noazü.*
Nora joan zira ? Etxera joan nüzü

Denbora, noiz arte :

Adb. : *Zazpi et'erditara egon da heben.*
Zazpiak et'erditara egon da heben.

Xedea, zer gogoreki :

Adb. : *Oskien errostera izan niz.*

"-TÜ" aditzen moldatzeko atzizkiareki :

Adb. : *Ni Maulera / ratü ondoko ülüna zen.*
Barda hameketan oheratü niz.

Zonbait errandüratan modüzko edo leküzko adberbio zentzüareki :

Adb. : *Gisala, manerala, üdüriala, itxürala, gustüala*

NORA ARTINO, NORA ARTINOKAN, (lekü / denbora) mügatü adlatiboa
NORA ARTE, NORANO
NORENGANA ARTINO / NORENGANANO (bizidünen)

<i>Mügg.</i>	<i>Sing.</i>	<i>Plür.</i>
- (e)TARANO (iz. arr.) - (e)tara ARTINO (“ ”)		- ETARANO - etara ARTINO
- (e)RANO (iz. ber.) - (e)ra ARTINO (“ ”)		
- (r)ENGANANO (bizid.) - (r)engana ARTINO (“ ”)	- A(REN)GANANO - a(ren)gana ARTINO	- ENGANANO - engana ARTINO

Adb. : *Bihotzealano / Bihotzeala artino sartü deio ezpata*
Maulera artino / Maulerano lagüntü dü
Pellorenganano / Pellorengana artino joan da

DEKLINABIDEA						
	KASÜAK	GALTOAK	MÜGAGABEA		MÜGATÜA	
					Singularra	Plurala
gramatikalak	absolutoa	nor, zer, zoin		Ø	- a	- ak
	ergatiboa	nork, zerk, zoinek	- (e)	k	- ak	- ek
	datiboa	nori, zeri, zoini	- (r)	i	- ari	- er, (eri, ei)
	partitiboa	- (r)	ik
Ez gramatikalak	jabego genitiboa	noren, zeren, zoinen	- (r)	en	- aren	- en
	lekü genitiboa	nonko	- (e)	tako	ko (iz-ber.) - (e) ko	- etako
Adberbial orokorrak	Instrümentala	norez, zerez, zertaz, zertzaz	- (e)	z	- az	- ez
	Soziatiboa	norekin, zerekin, zoinekin	- (r)	ekin	- arekin	- ekin
	xedezko destinatiboa	norentako, zerentako, norentzat, zerentzat	- (r)	entako	- arentako	- entako
			- (r)	entzat	- arentzat	- entzat
	motibatiboa	norengatik, zerengatik	- (r)	engatik	- arengatik	- engatik
	prolatiboa	nortzat, zertzat	-	tzat, tako	-	-
zatikaria, banazailea	-	kal, ko	-	-	
Adberbial lekü - denborazkoak	<u>BIZIGABEAK</u>					
	inesiboa	noiz, non, zertan	- (e)	tan, n	- (e) an	- etan
	ablatiboa	noiztik, nontik, zertarik	- (e)	tarik	rik (iz. ber.) - (e) tik	- etarik
	adlatiboa	nora, zertara	- (e)	tara	ra (iz. ber.) - ala	- etara
	hüllantze adlatiboa	norat, zertarat	- (e)	tarat	rat (iz. ber.) - alat	- etarat
	mügatü adlatiboa	noiz, nora artino, artio	- (e)	ra artino, rano	- ala artino, alano	- etara artino, etarano
	adlatibo destinatiboa	norako, noizko (dest.)	- (e)	tarako, rako	- alako	- etarako
	<u>BIZIDÜN, ENTELEGÜDÜN</u>					
	inesiboa	noren beitan	- (r)	en beitan	- aren beitan	- en beitan
	ablatiboa	norenganik	- (r)	enganik	- arenganik	- enganik
adlatiboa	norengana	- (r)	engana	- arengana	- engana	
hüllantze adlatiboa	norenganat	- (r)	enganat	- arenganat	- enganat	
mügatü adlatiboa	norenganano, artino	- (r)	engana artino / - no	- arengana artino / - no	- engana artino / - no	

a + a = a : ama + ari = amari
a + e = e : ama + er = amer
e + a = ea : gazte + ak = gazteak
e + e = ee : gazte + ek = gazteek

"ta":leküzkoaren ezagügarria
(r) : eufon.2 bokalen artean
(e): eufon.2 kontson. artean

- e -: plüral edo hanitxaren azagügarria
- a -: mügatüaren ezagügarria

ERAKUSLEEN DEKLINABIDEA						
GALTOAK	SINGULARRA			PLURALA		
nor, zer, zoin	hau	hori	hura	hau / hoi-k	hori-k	hurak
nork, zerk, zoinek	hon -ek	hor r-ek	har -ek	hau / hoi-ek	hori-ek	hai / hei / h -ek
nori, zeri, zoini	" -i	" r-i	" -i	" -er	" -er	-er
noren, zeren, zoinen	" -en	" r-en	" -en	" -en	" -en	" -en
nonko	" -tako	" -tako	" -tako	" -etako	" -etako	" -etako
norez, zerez, zertaz, zentzaz	" -taz, ez	" -taz, horrez	" -taz, tzaz, ez	" -etaz, etzaz, ez	" -etaz, etzaz, ez	" -etaz, etzaz, ez
norekin, zerekin, zoinekin	" -ekin	" r-ekin	" -ekin	" -ekin	" -ekin	" -ekin
norentako, zerentako	" -entako	" r-entako	" -entako	" -entako	" -entako	" -entako
norentzat, zerentzat	" -entzat	" r-entzat	" -entzat	" -entzat	" -entzat	" -entzat
norengatik, zerengatik	" -engatik	" r-engatik	" -engatik	" -engatik	" -engatik	" -engatik
BIZIGABEAK						
noiz, non, zertan	" -tan	" -tan	" -tan	" -etan	" -etan	" -etan
noiztik, nontik, zertarik	" -tarik	" -tarik	" -tarik	" -etarik	" -etarik	" -etarik
nora, zertara	" -tara	" -tara	" -tara	" -etara	" -etara	" -etara
norat, zertarat	" -tarat	" -tarat	" -tarat	" -etarat	" -etarat	" -etarat
noiz/nora artino, artio	" -tarano, artino	" -tarano, artino	" -tarano, artino	" -etarano, artino	" -etarano, artino	" -etarano, artino
norako, noizko (dest.)	" -tarako	" -tarako	" -tarako	" -etarako	" -etarako	" -etarako
BIZIDÙN, ENTELEGÙDÙN						
noren beitan	" -en beitan	" r-en beitan	" -en beitan	" -en beitan	" -en beitan	" -en beitan
norenganik	" -enganik	" r-enganik	" -enganik	" -enganik	" -enganik	" -enganik
norengana	" -engana	" r-engana	" -engana	" -engana	" -engana	" -engana
norenganat	" -enganat	" r-enganat	" -enganat	" -enganat	" -enganat	" -enganat
norenganano	" -enganano	" r-enganano	" -enganano	" -enganano	" -enganano	" -enganano
norengana artino	" -engana artino	" r-engana artino	" -engana artino	" -engana artino	" -engana artino	" -engana artino

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-

IV. ADITZA

1. EÜSKAL ADITZA : (*ikus* : “aditz taulak”)

1- 1 Aditz motak :

“NOR, NOR-NORI” (**NOR subjektu**) igarangaitzeki :

Nor jin da ? Ni jin niz. (*nor = ni subjektu*) -> IZAN

Adb. : **Jon etxen sartü da.**

“NOR-NORK, NOR-NORI-NORK” (**NOR objektu**) iragankorreki :

Nork ikusi dü Pello ? Nik ikusi düt Pello (*objektu*) -> ÜKEN, EDÜKI

Adb. : **Pellok pirripita ezkaratzean sartü dü.**

Adizki jokatuak eta jokatugabeak :

Jokatuak : pertsona eta aldia agertzen düe :

Adb. : **Jin ginen. Ikusiko düt.**

Jokatugabeak : pertsona eta aldi markarik ez da agertzen, pertsona eta aldi oroen balio düe :

Adb. : **Bedatseko lilien ikustean bozten niz.**

Adizki perifrastikoak eta trinkoak :

Perifrastikoak :

Adb. : **joaiten niz**

ebilten düzü

ikusten düt

Trinkoak : (*tinkoak, zintetikoak*)

(*orai.*) banoa dabilazü dakusat (*ikusten düt*)

(*irag.*) nindoan zebilazün nenkusen (*ikusten nüan*)

Aditzak oro perifrastikoan jokutzen ahal dira eta **bi** zatitan dira :

Aditz **nausia** : aditzaren erran-nahia emaiten dü eta aspektua finkatzen :

Adb. : **Jiten da, sartü zen, eman zeion**

Aditz **lagüntzalea** : pertsonaz, aldiaz, eraz (*moduaz*) xehetarzün emaiten deigü :

Adb. : **Jiten da, sartü zen, eman zeion**

Aditz trinkoan xehetarzünak oro hitz batetan dira :

Adb. : **Zebilazün (ebilten züzün), nindoan (joaiten nintzan...)**

Lagüntzaleak ere adizki trinko izaten dira :

Adb. : **Pette Mauleko da.**

Maiak zortzi urte dü.

1- 2 Aspektua : aditz nausiak lau aspektu har dezake.

JIN, HAR, IKUS	aspektu gabea
JIN, HARTÜ, IKUSI	aspektu bürütüa
JITEN, HARTZEN, IKUSTEN	aspektu bürütügabea
JINEN, HARTÜ-KO/-REN, IKUSI-KO/-REN	aspektu gerokoa

IKUS (*asp. gab.*) Ahalezko, aginterako, subjuntiboko lagüntzaleeki erabilten da :

Adb. : *Ikus daiteke (ahalezkoa)*

Ikus ezak (agintera)

Nahi diat ikus dezaan.(subjuntiboa, 2.perts. Hik)

Nola ikus ? Zer pentsa ?

Salbüespenak :

Aditza beste hitz mota batetarik horra delarik :

Gizon	-> gizontü	-> gizont bedi (<i>Xib. üsüenik</i>)
Hur	-> hurtü	-> hurt dadin (" ")
Xuri	-> xuritü	-> xurit daiteke (" ")
Zorrotz	-> zorroztü	-> zorrozt(ü) daiteke : (<i>zorrozten ahal da</i>)

"T" aditzoinaren ürrentzean :

- Aditz eratorrieki (*erajineki*) :

Adb. : *laket, ausart*

- Literatüra ohidüran direlakoz :

Adb. : *lot, ezagüt, ohit, ohart...*

"IKUSI" (*aspektu bürütüa*), aditz partizipioa, egintza ürrentüa, aditzen izentatzeko hiztegiatan erabilirik da.

- Ürrentze desbardinak üken detzake :

Adb. : *heltü, ikusi, erran, iratzi...(ik. ondoko taula)*

"IKUSTEN" (*aspektu ez bürütüa, / ez ürrentüa*)

Aditzoinari "-T(Z)EN" lotzen zaio ürrentürik ez den egintzarentako.

Noiz erabil : -TEN edo -TZEN :

-TZEN	-TÜ -DÜ	hartü galdü	Hartzen galtzen
	-LI	estali itzali	estaltzen itzalzen
	-KI	jeiki urtuki	jeikitzen urtukitzen
	-E -A	bete manka	betatzen mankatzen
	-RI	iratzarri	iratzartzen
-TEN	-N	egin, edan, jin	egiten, edaten, jiten
	-TSI -TZI -TXI	jauntsi ehortzi eratxi	jaunsten ehorzten eraxten
	-SI -ZI	ikusi hazi	Ikusten hazten
	-ZTÜ -STÜ	hoztü hüstü	Hozten hüsten
	-RI	ekarri erori	ekarten, erorten
Salbüespen zonbait		hil jo eho eman erran	hiltzen joiten ehaiten emaiten erraiten

Oharrak :

Ortografiaz :

Adb. : *hautse* -> *hausten*
ehortzi -> *ehorzten*
zorrotz -> *zorroztü* -> *zorrozten*

Zentzüzaz :

Adb. : Irakur**ten** (*barnatüz*) J. Cas.
 Irakur**tzen** (*axaletik*) “

“IKUSI-KO / -(r)EN”

Aditz partizipio “-KO” edo “-(r)EN”, geroan izanen den egintzarentako erabilirik da :
 Adb. : *Joanen gira*, *Ekarriko dügü*.

Zonbait aditzeki bata edo bestea erabil daite :

Adb. : *Ikusi(r)en dük* / *ikusiko dük*.
Jinenko -> *jineko* (*Santa Grazin eta Eskiulan*)

“-N” edo “-L”z ürrentzen diren aditzek bekan “-KO” atzizkia hartzen düe :

Adb. : *Hilen*, *eginen* (*Xib. ez hilgo, egingo*).

- Adizki trinkoen aspektua :

Ez dūe aspektu-markarik, erabilten da egintza puntualaz ari delarik :

Adb. : *Pello eskolalat **badoa** (orai berean) trinkoa*
*Pello eskolalat **joaiten da** (ohidüräz) perifraztikoa*

Trinkoa "betikotarzünaren" erraiteko erabil daite ere :

Adb. : *Hori mündü orok **badaki**. (denboratik kanpo)*
*Hori mündü orok **jakin dū**. (denbora batez)*

- Adizki trinkorik ez dūen aditzeki, "ARI IZAN" aditza baliatzen da puntualitatearen agertzeko :

Adb. : *Pellok txülüla joiten dū. (ohidüräz, üsantxaz)*
*Pello txülüla(ren) joiten **ari da**. (orai berean)*

- Ipuin, historia, istorio kontatzeko, aspektu oraialdi **bürütüa** erabilten da.

Adb. : *Ohoina banketxean **sartü da**, leihoxkala **hüllantü***
*eta han zen gizonari diharüa oro **hartü**.*

- Aspektu bürütüaren egiteko beste moldeak :

Adb. : *Egin **üken düt** Pariseko ützülia. (igarankorreki)*
*Joan **izan** niz Pariserat. (igarangaitzeki)*

- "-RIK" :

Adb. : *Libürüa irakurririk diat.*
Ikusirik izan da. (ikusi-TA / A, bekan Xib)

Aspektu ez bürütüaren egiteko beste bide zonbait :

- "OHI" :

Adb. : *Astehenez joan **ohi dū** merkatzale.*

Aspektu gerokoaren egiteko beste bide zonbait :

- "BEHAR" :

Adb. : *Joan **behar dū**. Jin **beharra da**. (geroaldi hüilana)*
*Zer egin **behar düzüe gaur** ? = Zer eginen **düzüe gaur** ?*

- "-T(Z)ERA" :

Adb. : *Pastorala **hastera da** / **doa**. (gero. hüilana)*

- "-T(Z)EKO(A) / IZAN, ÜKEN" :

Adb. : *Pello **jitekoa da**. (gero. hüilana)*
*Oskiak **erostekoak dütü**. (")*
*Hori gaur **ikusteko(a) da** (")*

- "-T(Z)EKO IZAN / ÜKEN / EGON / BARATÜ" :

Adb. : *Lana **egiteko dago**, **egiteko baratü da**, **egiteko dū** (ez da eginik)*

1.3 Aldia, (denbora) : aditzaren erran nahia noiz agitü den agertzen dü :

- lehen, orai, gero -> zen, da, dateke
- alegiazkoa edo hipotetiko -> denboratik kanpo -> balitz

	NOR	NOR-NORI	NOR-NORK	NOR-NORI-NORK
	ni	ni hari	nik hura	nik hura hari
Igarana / lehenaldia	nintzen	nintzeion	nüan	neion
Oraia / oraialdia	niz	nitzaio	düt	deiot
Geroaldia (arkaikoa)	nizate(ke)	nitzaieo	düket	deikeot
Alegiazkoa / hipot.	banintz	banintzeio	banü	baneio
Baldintzazkoa (oraia)	nintzate(ke)	nintzeieo	nüke/niro	neieo

Üsü denbora eta aldia ber mailan agertzen dira, salbü ez beti :

Adb. *Maia atzo (denbora nozioea : igarana) heltü da (tempus : orai)*

1.4 Modua : aditzak nola adierazten düan izantza edo egintza mintzazaleak egintzaz düan ikusteko manera agertzen dü :

Adb. : *Pellok sagarrak erosi dütü. (errailea segur da)*

Pellok sagarrak erosi lütüke. (omen, ümen)

Pellok sagarrak eros detzake (erraileak uste dü erosten ahal dütüala)

"-KE" dügü seinale nausia "ustea" edo "ahal izatea"ren entzünarazteko. aspektu gerokoa ere erabil daiteke :

Adb. : *Non da Pello ? Maiak jakinen dü = badakike.*

1.5 Pertsona :

Egintzaren subjektua nor den erraiten deigü.

NOR	DA	<i>Pello jin da</i>
NOR-NORI	ZAIT	<i>Pello (eni) jin zait</i>
NOR-NORK	DÜT	<i>Nik Pello ikusi düt</i>
NOR-NORI-NORK	DEIOT	<i>Nik Pellori sagarra eman deiot</i>

Aditzan, zentzürrik zabalenean, hiru pertsona ager daite : NOR, NORI, NORK.

- “BALIO üken, KOSTA izan, PEZÜ üken” :

Adb. : *Libürüak ehün euro balio **dü** = ehün euroko balioa dü.*

Bena : *Etxe horrek miliuak balio **dütü** (miliuak = objektu züzena)*

- “PARE BAT” singülarra erabilten da :

Adb. : *Oski pare bat erosi **düt**.*

- “ELIBAT” / ELI BAT

Adb. : *Sagar **elibat** erosi **dütüt** (plüral arina)*

Bena : *Bide bazterrean ardi **eli bat** alan ikusi **düt**. (saldo txipi bat)*

Iraünpena erran nahi düen aditzeki : “IRAÜN, EGÜRÜKI, KOSTA IZAN...”

Adb. : *Gerlak urteak eta urteak iraün **züan**.*

*Treina orenak egürüki **düt**.*

*Izerdi ederrak kosta **zait** etxe horren egitea.*

2. ADITZ LAGUNTZALEAK :

IZAN	da	zaio	zen	zeion	balitz	lizateke
ÜKEN / *EDÜN	dü	deio	züan	zeion	balü	lüke
*EDIN	dadin	dakion	ledin	lekion	daiteke	zaittekean
*EZAN	dezan	diz(a)on	zezan	ziz(a)on	dezake	zezakean

Oharra : IZAN eta *EDÜN aditz nausi eta lagüntzale izaten ahal dira :

Adb. : *Pello **joan da** eta libürüa **erosi dü**. (heben “**da / dü**” lagüntzale dira)*

*Hau Jon **da**, zortzi urte **dü**. (trinko) (heben “**da / dü**” aditz nausi dira)*

Lagüntzalea orokorki :

		<i>Indikat.</i>			<i>Subj.</i>	<i>Ahal.</i>			<i>Agint.</i>	
		KE				KE				
Oraia	Nor	da	lizateke	Geroaldi arkaikoa	date(ke)	dadin	daite(ke)		zite	bedi
	N-Ni	zaio	litzeikeo		zaikeo	dakion	ditakio	daitekeo	zakitzo	bekio
	N-Nk	dü	lüke		düke	dezan	dezake	diroke	ezazü	beza
	N-Ni-Nk	deio	leikeo		deikeo	dizaon	dizakeo		izaozü	bizao
Igarana	Nor	zen	zatekean		l/zedin	zaittekean	zitekean			
	N-Ni	zeion	itzeikeon		lekion	zitakion				
	N-Nk	züan	zükean		zezan	zezakean	zirokean			
	N-Ni-Nk	zeion	zeikeon		zizaon	zizakeon				
Alegia	Nor	balitz	lizateke		baledi	leite(ke)				
	N-Ni	balitzeio	litzeikeo		balekio	leikio				
	N-Nk	balü	lüke	liro	baleza	lezake	liroke			
	N-Ni-Nk	baleio	leikeo		balizao	lizakeo				

2- 1 Indikatiboa : IZAN, *EDÜN (ÜKEN) lagüntzaleak (aditza aspektuareki)

Igaraneko adizkiek "-(a)N" hartzen dūe ürrentzean.

"-T " pertsona marka, hitzaren erditan -TA edo üsü -DA bilakatzen da :

Adb. : *Deit -> deitazü, zeneitan, hündüdan...*

"-K " eta "-N" pertsona markak hitzaren erditan "-A-" eta "-ÑA-" bühürtzen dira :

Adb. : *Güntüan, güntüñan.*

NOR adizkiek "-KE " edo "-TEKE " itxüra hartzen dūe : lizaTE(KE)

"-E" plüralgileak (NORI, NORK) "-KE " ondotik ezarten dira :

Adb. : *Leikeee (haiek haier), litzakee*

"-KE " gabeko adizkiak (*ikus indikatiboko taula azken ostoetan*).

"-KE" dūn adizkiak :

- Geroaldia : (*arkaikoa, eta kultu izan gabe, Xiberoan hanitx erabilirik*) :

Adb. : *Date(ke), zaikoo, düke, deikoo*

- Alegiazkoa, ustezkoa :

Adb. : *Bihar Pello pausüko dateke, aisina düke. (itxüra erabilienak).*

Adb. : *Lagüna joan zaikoo, leküa hüstü deikoo.*

- Baldintzazkoa : ondorio oraian eta ondorio igaranean

	<i>balitz</i>	<i>balitzeio</i>	<i>balü</i>	<i>baleio</i>
1. oraia <i>alokutiboa</i>	lizateke lüke-k/n/zü	litzeikoo litzikeo-k/n/zü	lüke like-k/n/zü	leikoo likeo-k/n/zü
2. igarana <i>alokutiboa</i>	zatekean züke-a/ñ/a/zü-n	litzeikeon zitzikeo-a/ñ/a/zü-n	zükean zike-a/ñ/a/zü-n	zeikeon zizkeo-a/ñ/a/zü-n

2- 2 Subjuntiboa :

Subjuntiboa : *EDIN eta *EZAN lagüntzaleeki erabilten dira :

NOR, NOR-NORI" -> *EDIN

Adb. : *Nahi nüan jin **zedin** eta joan **lekion** ikustera.*

NOR-NORK, NOR-NORI-NORK" -> *EZAN

Adb. : *Nahi diat Pellok ikus **dezan** eta erran **dizaon**.*

Subjuntiboko adizkieki aditzoina erabilten da, aditz nausiak ez dū aspektu markarik

Adb. : *Nahi diat **sar** hadin eta **ikus** dezaan.*

*Nahi diñat **sar** hadin eta **ikus** dezañan.*

Noiz erabilten da subjuntiboa ?

- Helbürüzko perpauseki :

Adb. : *Ekarri di(zü)t libürüa irakur dezazün.*

- Gogoia edo nahia (opa, agiantza) zentzuko perpausetan :

“NAHI ÜKEN, KOMENI IZAN, ONTSA IZAN, HON LIZATEKE”

Adb. : **Ontsa da** müsika irakatsirik izan **dadin**.

Nahi züan joan gintean.

- Aginte edo manüzko perpausetan, 1. eta 3. pertsonen ez da atzizkirik, hortako subjuntiboko oraia erabilten da. 1. pertsonako adizkiek “N” hartzen düe, 3. ekoek “-LA” :

Adb. : *Egin dezagün besta !*

Lan hau ürrent dezadan lehenik, gero ikusiko.

Jin diteala eta lagünt gitzaela !

2- 3 Ahalera : (Potentziala)

Ahaleran *EDIN eta *EZAN dira aditz lagüntzaleak :

“NOR, NOR-NORI” -> *EDIN,

“NOR-NORK, NOR-NORI-NORK” -> *EZAN

Adb. : *Daiteke, ditakio, leiteke; dezake, dizakeo.*

Ahaleran aditzoina erabilirik da :

Adb. : **Eros daite(ke)**= Erosten ahal da.

Sal detzake = Saltzen ahal dütü

Ahaleran adizkiek "-KE" hartzen düe (Xib. : *daite / daiteke*)

	<i>Nor</i>	<i>Nor - nori</i>	<i>Nor - nork</i>	<i>Nor – nori - nork</i>
or. alok.	jín daite(ke) jín dite-k/n/zü	joan ditakio joan ditakio- k/n/zü	har dezake har dizake- k/n/zü	eros dizakeo eros dizakio- k/n/zü
lg. alok.	jín zitekean jín zitake-a/ña/zü-n	joan zitakion joan zitakio-a/ña/zü-n	har zezakean har zezake-a/ña/zü-n	eros zizakeon eros zizakio- a/ña/zü-n
hip. alok.	jín leite(ke) jín lite(ke)-k/n/zü	joan leikio joan likio- k/n/zü	har lezake har lezake- k/n/zü	eros lizake(i)o eros lizake(i)o- k/n/zü

Hipotetiko hau zonbaitek baldintzazko geroaldia deitzen düe.

2- 4 Baldintzazkoa ahalezkoarekin : adibide zonbait

Bald. aleg.	Nor balitz	N-Nori balitzeio	N-Nork balü	N-Ni-Nk baleio
<i>Etixerik partitü</i>	<i>balitz, lanealat</i>	<i>heltürrik / heltzen / heltü</i>		zatekean
<i>Etixerik partitürrik</i>	<i>balitz, lanealat</i>	<i>heltzen / heltü</i>		zatekean
<i>Etixerik partitzen</i>	<i>balitz, lanealat</i>	<i>hel</i>		daiteke / leiteke

	Nor	N-Nori	N-Nork	N-Ni-Nk
Bald. erreal	(orai.) bada	bazaio	badü	badeio
	(irag.) bazen	bazeion	bazüan	bazeion

Etixerik partitü bada, lanealat heltü(rik) edo heltzen **dateke edo lizateke**
Etixerik partitzen bada, lanealat hel **daiteke edo leiteke**
Etixerik partitü bazen, lanealat heltü(rik) edo heltzen **zatekean**
Etixerik partitü bazen, lanealat hel **zaitkean**

	Nor	N-Ni	N-Nk	N-Ni-Nk
Bald. gertagarria	baledi	balekio	baleza	baliz(a)o

Etixerik parti baledi, lanealat hel daiteke (oraia)
Etixerik partitü geroz... heltzen ahal da
Etixerik parti baledi, lanealat hel leiteke (hip.)

	Baldintza		Ondorioa / ahalezko
alegiatzko igarana	-tü+ alegiazkoa Hüllantü (<i>izan</i>) Eskentü (<i>üken</i>) Ekarri	balitz baleit baleit	-tüko+ igarana Ikusi / ikusten günükean hartüko nüan, hartü(tzen) nükean botzik nintzate(ke)an
alegiatzko ez-igarana	-tuko+ aleg. (<i>Xib.gertagarria</i>) Jiten Etxe bat Gal Eskent / eskentzen	balitz balü baledi balitzagü	-tüko+ alegiazkoa ikus lezake (<i>liro</i>) axolbean lizate(ke), izan daite(ke) Ikara jar leite(ke), jarri lizateke har(tzen) günütüke, har ginitiro
ez-alegiatzko igarana	-tü + alegiazkoa -tzen Erori Erorten	" " bazen "	mankatü zatekean, manka zaitkean mankatürik zatekean mankatü zatekean arrunt jeiki zatekean, jeiki zaitkean
ez-alegiatzko ez-igarana	-tü -tzen -tüko Erori Erorten	+ oraia " " bada "	jeikiko da, jeik daiteke jeikitzen da, jeiki lizateke

2- 5 Agintera (*Inperatiboa : Manatzeko / debekatzeko erabilten da.*)

Manatzeko, aditzoina lagüntzalerik gabe erabil daiteke :

Adb. : **Sar ! Ütz** bakean ! **Ken** hortik !

- Aditz perifrastikoa :

EDIN eta *EZAN aditz lagüntzaleak erabilten dira.

Aditzoina (*azpektü gabe*) lagüntzaleareki erabilten da :

Adb. : **Sar hadi ! Har ezak !**

- Aditz trinko erabilienera : “EGON, JOAN, EBILI, JIN, EGIN, EMAN...”

zaude hor ! = egon zite hor ! - zoaza etxerat ! = joan zite etxerat !
(h)abil harat ! = ebil hadi harat ! - (h)aigü hona ! = jin hadi hona !
egileari egiok ! = egileari egin izaok ! - emak hor ! = eman ezak hor !

Aginte bereziak :

TO (RI) / NO	-> har eza-k/n	to / no <i>sagar hau</i>
TOTZAK / NOTZAN	-> har itza-k/n	to / notza -n/k <i>sagarrak</i>
ORIZÜ	-> har ezazü	orizü <i>etxeko giltza</i>
ORITZÜ	-> har itzazü	oritzü <i>autoko giltzak</i>
ORIZÜE	-> har ezazüe	orizüe <i>bazkaria</i>
ORITZÜE	-> har itzazüe	oritzüe <i>sagarrak</i>

- Manatzeko beste bideak :

- Botzareki :	Bihar jiten / jinen <i>hiz bazkaitera !</i>
Aholkü emaiteko :	Sogin <i>bena ez hunki !</i>
Debeküa :	Ez da holakorik erraiten !
Errandüarak :	Errak <i>hou ! Errazü</i> <i>bena !</i> Kasü emak ! Sar <i>dakiola !</i>

2- 6 Aditz-loküzioak :

IZENA + “IZAN / ÜKEN” :

Bizi izan	behar izan / üken
Nahi izan / üken	uste üken
Ezin izan / üken	esperantxa üken
Ahal izan / üken	damü izan
Balio üken	maite üken

Adb. : *Joan behar izan zaio / edo Joan behar üken dü*

Bizi izan da	Nahi izan da /dü	Nahi üken dü
Bizi da	Nahi da / dü	Nahi dü
Bizi izaten da	Nahi izaten da / dü	Nahi ükeiten dü
Bizi izanen da	Nahi izanen da / dü	Nahi ükenen dü

Adb. : *Etxen lüzaz egon ondoan, kanporat joan nahi izaten da / izanen da.*

Bizi izan zen	Nahi izan zen /züan	Nahi üken züan
Bizi zen	Nahi zen / züan	Nahi züan
Bizi izaten zen	Nahi izaten zen / züan	Nahi ükeiten züan
Bizi izanen zen	Nahi izanen zen / züan	Nahi ükenen züan

Adb. : *Pello, eskolan, beti lehena nahi izaten zen.*

Pello gureki jin nahi izanen zen / nahiko zen / nahi zatekean.

Bizi izanen	edo	Biziren / ko
Nahi izanen / ükenen	edo	Nahiko
Behar izanen (<i>zaio</i>)	edo	Beharko zaio / Behar zaikeo
Behar ükenen (<i>dü</i>)	edo	Beharko dü / Behar düke

Adb. : **Behar izanen** *dük jin lagüntzera* = **Beharko** *dük jin...*

- ARI IZAN : (*Xib.* = **erauntsi** : *igarana*)

Adb. : *Atzo aize epaiten erauntsi dü* (N-Nk : *aktiboa*).
Pelotakan erauntsi dü

Ari izaten (*noiztenka*)

-> **Aritzen** (*oraia*) : *Txostakan aritzen da.*

Ari izanen

-> **Ariko** : *Bihar kantatzen ariko niz.*

- EZIN + "IZAN edo ÜKEN" :

Adb. : **Ezin hiz** *eneki jin.*

Ezin dük *erosi autorik ez badük sosik.*

- AHAL + "IZAN edo ÜKEN" :

Adb. : *Ikustera joan ahal izan hitzaio, ikusi ahal üken dük.*

- IZENA + "EGIN edo EMAN edo HARTÜ" :

Adb. : *Hitz egin. Ele erran (elerran)*

Izena mügagabeen da eta ezin da mügazale edo izenondorik ezar artean :

Adb. : *Hitz egin (Hitza egin) Hitz lüzea egin* ezin da erran.*

Haboroxeak NORK motakoak izanik ere ez düe objektürik, izena bera hala da.

Salbü : "Hüts egin" : **Treina** *hüts egin dü.*

Aditz-loküzio horietarik hanitx lexikalizatürik dira, hots hitz bat bezala erabilirik.

Zonbaiti, ezezkoan partitiboa hartzean, erranahia kanbiaten zaie :

Ez dü ostatüan lo egin

-> *Ez dü gelarik hartü ostatüan.*

Ez dü lorik egin *ostatüan*

-> *Gela hartü düke bena ez dü begirik zerratü.*

Ez dü treina hüts egin

-> *Ordütan heltü da treina hartzeko.*

Ez dü hütsik egin *diktaketan*

-> *Hitzak oro xüxen idatzi dü.*

Aditz-loküzio hauk üsüan "EGIN, EMAN eta HARTÜ" aditzeki eginik dira :

Adb. : *aments egin hitz eman*

loak hartü

erri egin

min eman

alkar hartü

leher egin

pot eman

min hartü

üko egin

sü eman

parte hartü

2- 7 Aditz berezi zombait :

- “NOR eta NOR-NORK” motakoak :

	IZAN	ÜKEN (<i>edün</i>)
Sartü	<i>Barnerat sartü niz</i>	<i>Egürra sartü dü</i>
Elki	<i>Kanporat elki niz</i>	<i>Lilia kanpo elki dü</i>
Jeiki	<i>Jeiki niz</i>	<i>Haurra jeiki dü</i>
Hasi	<i>Pastorala hasi da</i>	<i>Lana hasi dü</i>
Ürrentü	<i>Pastorala ürrentü da</i>	<i>Lana ürrentü dü</i>
Igaran	<i>Treina igaran da</i>	<i>Zübüa igaran dü</i>
Ments (falta)	<i>Pello ments da</i>	<i>Haurrak ama ments dü</i>
Kanbiatü	<i>Pello autoz kanbiatü da</i>	<i>Pelloc autoa kanbiatü dü</i>
Heltü	<i>Berria heltü da</i>	<i>Pelloc berria heltü dü (helarazi dü)</i>
Eman	<i>Ardoari eman da</i>	<i>Ardoa eman dü</i>
Deitü	<i>Deitzen da Pello (izenez)</i>	<i>Txakürra deitzen dü</i>
Jarraiki	<i>Txakürra jarraiki da /zaio</i>	<i>Legea jarraiki dü</i>

Bazkaltü, aihaltü eta bere bürüaz ari delarik (*bühürkarian*) : duxatü, mainatü, beztitü, ürrinostatü **izan** erabilten da jokatzeke.

- “NOR-NORK eta NOR-NORI-NORK” :

Irabazi : *Zozketan irabazi dü* Pelotan Pellori irabazi **deiot**
 Erri egin : *Pitxureki erri egin dü* Södürreala erri egin **deio**

- “NORA(T)” galtatzen düen aditzak :

(*personalki subjektuaren leküz kanbiatze delarik*) :

Joan, jin, igan, eratsi... **IZAN** erabilten da : *Bortütik eratsi da.*

Ezkontü, bildü... : *Barkoxerat ezkontü da.*

Adb. : *Gaü oroz etxerat biltzen da.*

- “ZEREZ, ZERTAZ” galtatzen düen aditz zombait :

Baliatü jabetü ardüratü ohartü
 Akitü aspertü kanbiatü damütü

Adb. : *Lagünez baliatü, lanez akitürrik / aspertürrik.*

- Aspektu berezi zombait :

“KOSTATZEN = KOSTA (DA), KOSTATÜKO = KOSTAKO”

Adb. : *Hanitx **kosta** / **kostatzen** da Pariseko ützülia.*

“FALTATZEN = FALTA (DA), FALTATÜKO = FALTAKO”

Adb. : *Pelloc aterkia heben ahatze dü, bihar **faltako** zaio, ebia ari balinbada.*

- “-ETSI”

Askietsi : askitako üdürütü Ederretsü : edertzat hartü Gaitzetsü : txartzat hartü

Goretsü : ohoratü Gütietsü : mespretxatü Haütetsü : haütagarri

Honetsü : hon üdürütü Hobetsü : hobe üdürütü

2- 8 Adizki jokatügabeak : (*aldi marka eta pertsona markagabeak*)

- Aditzoina : [- ASP.] (*aspektu gabe*)
Adb. : **sar, bil, ikus...**

Noiz erabil aditzoina ?

- Manatzeko : **Igi hortik ! Ütz isilik ! Ken hortik !**
- Galto (*erretorikoetan*) zonbaitetan :
Adb. : **Nola sinets gizon hori, hatsa oro gezürra dü ? Nori fida ?**
- Erran zahar, erretrauetan :
Adb. : **Otsoa non aipa, han gerta. Ikus eta sinets.**
- Zeihar galtoz edo harridüräz
Adb. : **Ez dakigü nontik sar ! Bada zer ikus ! / ?**
- Zonbait posposizioareki : **Eros aitzinean ikusi nahi dü.**
Ikus arte ez dü sinetsiko.
Irabaz ahala igorten dü.
- Zonbait errandüratan : **Lotsa nüik eror.**
Zer agi(t) ere.
Xaha eta xaha ari da.
- Zonbait hitz alkatütan : **Sal eros -> salerospen**
Har eman -> harreman

2- 9 : Partizipioa :

Zonbait aldiz partizipioa eta aditzoina ez dira aisa berexten.

Adj.	Eroria Eroriak Ezkontüa	<i>Bago eroriala laster egürkariak.</i> <i>Sagar eroriak bildü ditizü.</i> <i>Gizon ezkontüa. Soldado hila</i>
Adb. -(r)IK -(e)Z -(e)AN	Aspertü(r)ik Irakurriz Jakin(e)an	<i>Lanez aspertü(r)ik da.</i> <i>Irakurriz hanitx ikasten da.</i> <i>Ez niz berri horren jakin(e)an.</i> <i>Jakin(e)an, ez nintzan jinen</i>
Izena	Errana (erlatibo l labürra) Jana, edana	<i>Aitaren errana ohartzen zait.</i> <i>Jana eta edana ükenen dütü.</i>
Beste ERDI+part. LEHEN+part. AZKEN+part. Partiz.+BERRI	Erdi hautsea Lehen jina Azken sartüak. Sortü berria	<i>Godalet erdi hautsea urtuki dü.</i> <i>Lehen jina hartü dü.</i> <i>Azken sartüak borta zerra beza.</i> <i>Sortü berria amarekin da.</i>

Posposizio zonbaiteki :

- Adb. : **Joan gabe lana ürrentü dü.**
Erosi aitzin musa ikertü dü.
Erran ondoko / baiko dolütü zaio.

Errandüra zonbait :

Adb. : *Ez ikusia (rena) egin dü.*
Ikusi-mikusi nik ikusi...
Egünak jin egünak joan, beti aize epaiten ari da.
Erranak erranik.

2- 10 Aditz-izena :

Aspektü bürütügabetik moldatzen da :

				Izena
Adb. : <i>jin</i>	-> <i>jin</i>	-> <i>jiten (ken n)</i>	->	<i>jite</i>
<i>sar</i>	-> <i>sartü</i>	-> <i>sartzen</i>	“ ->	<i>sartze</i>
<i>zahar-</i>	> <i>zahartü</i>	-> <i>zahartzen</i>	“ ->	<i>zahartze</i>

- Kasü haboroxeetan deklinatzen da :

Zer ?	<i>Maite diñat berant jeikitzea.</i>
Zerk ?	<i>Bortüan eбилteak hon egiten ditazü.</i>
Zeri ?	<i>Edateari üko egin dioat.</i>
(Part.)	<i>Ez dük ene istorioetan südürraren sartzerik.</i>
Zeren ?	<i>Auher bizitzearen alte nüdükezü.</i>
Zertaz ?	<i>Pattako jatez laster ase nintek.</i>
Zereki ?	<i>Hire ikusteareki Maiari begia argitü zioik.</i>
Zer(en)gatik ?	<i>Ohointza egiteagatik ttettetegian sakatü diñe.</i>
Zertan ?	<i>Eüskararen ikasten ari düzü.</i>
Zertarik ?	<i>Begira hadi gezürraren erraitetik.</i>
Zertara ?	<i>Ikustera joan ziozü.</i>
Zertarano ?	<i>Ehaiterano mizpira salda eman deio.</i>
Zertarako / noizko ?	<i>Zure heltzerako lana ürrentürük zikezüen.</i>

- Aditz-izenaren erabilteko beste manera zonbait :

“T(Z)E + KO (KE) = ... GABE” :

Adb. : *Lana ürrentzeko baratü ziek.*

“T(Z)E + RA (AR)” = arrunt agitü beharra :

Adb. : *Elkitzera nüdüan = Elkitzera abiatzen nintzan*

“T(Z)E + KO ZORIAN” = agitzeko püntüan :

Adb. : *Biziaren galtzeko zorian edo menean*
(hil zorian = hiltzeko püntüan)

- Düdazko kasüak aditz zonbaiteki :

- “AHATZE” :

Adb. : *Irakurten ahatze dü. (ez dakit haboro irakurten)*
Irakurtea ahatze dü. (ez zait ohartü irakurtea)

- “JOAN, JIN, EBIL” :

Adb. : *Kantatzera jin niz. (Zertara ? Helbürüa)*
Kantatzez jin niz. (Nola ? Manera)
Kantatzen jin da (ez Xib.) Kantan jin da . (Nola ? Manera)

- “AISA DA, GAITZ DA, NEKE DA, GOXO DA” :

Adb. : *Lan horren egitea aisa da. (Nola da lan horren egitea ?)*
Lan hori egiten / egin aisa da. (Nolakoa da lan hori ?)

- "ÜTZI" :

- Adb. : *Ikasten ützi düt. (etxerik joan nizalarik ikasten ari zen)*
Ikastera ützi düt. (ikasten ari dadin ützi düt bakean)
Ikastea ützi düt. (ez niz haboro ikasten ari)

2-11 Gerundioa :

Euskaraz, berez, ez da gerundiorik. (*Lafitte-k infinitibo deklinatua deitzen du*)
 "participe présent", "gerundio" (konkomitantzia).

- "-T(Z)EN" Zertan ari (*iharduera*) :

- Adb. : *Aita Egünkariaren irakurten ari da.*

- "JOAN, JIN, EBILI"-eki instrümentala erabilten da (*Nola ?*) :

- Adb. : *Mina handitzez joan ziozü.*

- "-Z, -AZ" instrümentala, erraiteko :

- Bidea, medioa, arartekoa :

- Adb. : *Borta haustez sartü da.*
Nola bildü düzü auto hori ? Ontsa pakatüz.

- Manera, modua :

- Adb. : *Bürüaren hazkatzez gogozkan hasi zen.*

- Manera eta aurrekotasuna (*lehenik*), "eta" jüntagailüaren ordeaz :

- Adb. : *Makila aidatüz mehatxatü züan.*

- Kausa, ondorioa :

- Adb. : *Ikusiz eri zela, pausüan ützi züan.*

- Xehetarzün emaiteko (*azalpenezkoak*) :

- Adb. : *Berant heltü düzü erranez errota zilatü zaiola.*

- "-TA / DA" (Züb. : ... ETA edo -(R)IK)

- Adb. : *Lana egin eta joan da / lana eginik joan da.*
Kanpoan nahirik barnen da.
Nahita(ra) egin balü, ez züan hobeki eginen.

- "-(e)AN" (*Non ? Zertan ?*) : mügatü singülarra

- Adb. : *Jakin(e)an isilik egonen nündüzün.*
Ikusi nahian nüzü.

- "-KI" (*güti Xib.*) :

- Adb. : *Pello merkatzale joaki atzaman düt.*

- "-LA(RIK)" :

- Denbora :

- Adb. : *Bortütik eraixten zela istripü bat üken dü.*

- Manera :

- Adb. : *Hor da gizon bat paper bat esküetan düala.*

- “-KA” (*Izenareki moldatü gerundioa, arrapika erran nahi dü*) :

Adb. : *Gaü osoa eztülka igaran dü.*

- “-KA” (*aditzari ere lotzen ahal zaio*) :

Adb. : *Beti joan-jinka , deika, helka ari da.*

2- 12 Aditz arazleak : (faktitiboak)

Eüskara zaharrean -RA- artizkia erabilten zen arazleen egiteko :

Ekarri -> e-**ra** -karri ikasi -> i/e-**ra** -katsi jaiki -> e-**ra** -iki

Eman -> e-**ra** -man ikusi -> i/e-**ra** -kutsi ebili -> e-**ra** -bili

Edan -> e-**ra** -dan ebaki -> e-**ra** -baki etzan -> e-**ra** -tzan...

Egin -> e-**ra** -gin

Lehenago arazle ziren haboroxeak ez dira egün arazle bezala ekarririk.

Aditz haboroxeak “-ARAZI” atzizkiareki erabilten ahal dira :

- “-ERAZI” (*üsü Xib.*), “-ARAZI” (*Eüskaltzaindiaren aholküa*),

Aditzoinari xüxenka lotzen zaio, aspektu-marka ondotik ezarten da :

Adb. : *Pette jinarazi / -arazten / -araziko dü.*

Aditz-lagüntzalea kanbiatzen da, beste pertsona bat agertzen da :

Adb. : *Ni jin niz -> nik jinarazi dü.*

Ortografiaz :

Beti aditzari lotürrik idazten da :

Adb. : *Erranarazi, ikusarazi...*

Zonbait aditzeki -T- artekari bat ezarten da :

Adb. : *Ager(t)arazi / agerrazi, sor(t)arazil / sorrazi ...*

Ürrentzean "A" düen aditzen kasüan, "A" bakun idazten da :

Adb. : *Arrapika -> arrapikarazi, antola -> antolarazi*

- “-T(Z)ERA BEHARTÜ / BORTXATÜ” arazle bezala erabilirik dira :

Adb. : *jitera bortxatü / behartü naüe.*

2- 13 Aditzarekilako partikulak : aditz-multzoko osagaiak

“BA-“ eta “EZ”

- “BA-“ aurrizkia BAi partikulatik horra da, egiazkoa edo baiezkkoa segürtatzen dü :

Adb. : *Hori badakit. Sos badüzü.*

Trinkoeki ere erabilten da :

Adb. : *Pello bidean badabila. Bagoatzak aidearen hartzera.*

- “EZ” partikulak ezezkoa segürtatzen dü :

Lagüntzalearen aitzinean ezarten da, artean ez da beste osageirik sartzen ahal, salbü

BEIT- aurrizki menpegailüa :

Adb. : *Ez deiot gütüna eman ez beitüt ikusi.*

- EZIN partikulak ahalik gabea erran nahi dü :
Adb. : *Nik ezin dü't lan hori egin (ez dü't egiten ahal)*

Partikula modalak :

- "AHAL" :

- Galto erretorikoetan (*arrapostüa isiltürük lükean galto erretoriko batetan*) :
Adb. : *Ez ahal dakik nor nizan ? (segür ere badakik nor nizan)*

- Ustekeria edo suposizionea :
Adb. : *Pette hor ahal dük. (uste diat Pette hor den)*

- Gogoaren edo nahiaren agertzeko, opazkoa :
Adb. : *Ez ahal hiz ebi ari eta kanpo joanen !*

- "OTE" galtazaleak düda edo ustekeria zerbait agertzen dü :
Adb. : *Pette jin ote dük ? (Pette egiaz jin dea ?)*
Ba ote dakizü txakür hau norena den ? (badaezpadan)

- "OTEAN" : "OTE" beno azkarrago
Adb. : *Otean jo nahi naüzü ?*

- "EMEN / ÜMEN / OMEN" : Mintzazaleak beste norbaitenganik entzüna erraiten dü, errana ez da egiaztatürük, ez da segürtzat emanik :
Adb. : *Ezantza goititüko emen / ümen da. (dioe)*

- "OHI" = üsantxa dü :
Adb. : *Joan ohi zen / züan. Eman ohi züan. Egin ohi dü.*
Deitü ohi da (üsantxaz deitürük da)

- "-A" atzikia adizki jokatüari lotzen zaio galtoaren egiteko :
Adb. : *Pello jin da ? = Pello jin dea ?*

2- 14 Adizki alokutiboak (üsü Züb.) : toka / noka / züka / (berori : ez Züb.)

"HI, HIK" singülarra 2. pertsona -> egintzaren egarle edo egile da
Adb. : *Hi jin hiz.*
Hik libürüa ekarri dük (2. pertsona soila)

ZÜ, ZÜK leheneko plüraletik (omen) 2. pertsona -> egintzaren egarle edo egile da
Adb. : *Zü joan zira.*
Zük sagarrak erosi dü'tüzü

Aldiz, alokutiboan, "To", "No" eta "ZÜ" solaskidea **ez da** egintzaren **egarle** edo **egile**
Adb. : *Pette jin düzü. Gük libürüa erosi dizügü*
(zü güti bat ospetsü, Xib. üsü emazteekin)

"HI"ka alokutibo hontan solaskidea **ez da** egintzaren **egarle** edo **egile**
Adb. : *Pette jin dük. Libürüak erosi ditik (solaskidea gizon)*
Pette jin dün .Libürüak ekarri ditin (solaskidea emazte)

"Hi" kako "k" eta "n" marka hauk aditzan hurtürük edo zerratürük direlarik ->
"a" eta "ña" bilakatzen dira.

V. PERPAUS BAKUNAK

1. PERPAUS BAKUN MOTAK :

1- 1 Galtozko perpausak :

- "ZATI GALTOA" aditzaren aitzinean ezarten da. Galtoa ezezkoan delarik, galtazalea "EZ" partikularen aitzinean ezarten da :

Adb. : **Nork eman deizü libürü hori ? Nork ez dü libürürrik ?**

- "HAÜTÜ GALTOA" :

Adb. : **Non bizi zira, Maulen ala Akamarren ?**

- "ARRAPOSTÜA, BAI edo EZ" düen galtoak :

Adb. : **Badakizüa eüskara ? Bai / Ez.**

Ba ote/ ahal dakizü eüskara ? Bai / Ez.

1- 2 Aitormen perpausak : adierazpenak, (déclaratives)

- "BAIEZKOAK" : Subjektua + osagarria + ADITZA

Adb. : **Pellok honttoak jan dütü. (marka-gabe)**
Pello etxerat joan da

- "EZEZKOAK" : Subjektua + EZ + lagüntzalea + osagarria + ADITZA

Adb. : **Pello ez da gureki jin**

1- 3 Aginte perpausak : (manatzeko)

Adb. : **Ago hor ! Ez dezazüla holakorik egin !**

Sar diteala / bite !

1- 4 Harridürazko perpausak : (lotsa, kezka, mespretxüa)

- "ERAKUSLE eta ERAKUSLEETARIK" elkitakoeki : (lekü, modu aditzondoeki)

Adb. : **Hau da gizona ! Hau da hotza !**

Hanko herotsa ! Holako auherrik (isiltürrik : ez da) !

- GALTAZALEEKI :

Adb. : **Zoin eijer den elürra bortüan !**

Zer handi den !

Nola debrü bizi hola !

- BAIEZKOAK : "BAI ... -LA !", "BA- ... -LA !" (konpletibo itxüra)

Adb. : **Bai, ontsa kantatzen düala !**

Hau bai gogor dela !

Bazela jente atzo Maulen !

- EZEZKOAK :

- "EHE !" edo "EHE DDIA !" : (ükatze azkarrago)

Adb. : **Pette jin dea ? – Ehe !**

- "EZ ETA ... ERE !"
Adb. : *Ekarri düzüa libürüa ? **Ez eta** pentsatü **ere** !*
*Ikusi düzüa Pello ? **Ez eta** ikusi nahi **ere** !*

- "EZ ..."
Adb. : ***Ez** günüan güti erri egin ! **Ez** hiz asto ttipia to, hi ! (eufemiko)*
*Kexü, **ez** zeitana makilaz eskentü !*
***Ez** dezaala arrapostürük eman pürü ! (hik)*

- "EZ ... -NEAN" :
Adb. : *Bürüa hautse **ez** düanean ! (ederretarik ezkapi da)*
*Etxea osorik erre **ez** denean ! (zorionez ez da erre)*

- "EZETZ EZ / BAIETZ ... -LA" (Xib. "EZETX EZ / BAIETX ... -LA") :
(parioa, desafio)
Adb. : ***Ezetx** ez hizala hurealat jauzten !*
***Baietx** jauzten nizala !*

- "EA ... -N / -NEZ" : (esperantxa, nahia)
Adb. : ***Ea** noiz jinen ziren ikustera !*
***Ea** irabaziko düzünez txapelketan !*

- "ESKERRAK ... -N" ! (züb. üsü : "ESKERRAK / BEHAR ERE ...BEIT-!") :
(zoriona)
Adb. : ***Eskerrak** / **behar ere** jin beitzira lagüntzera !*

- "ARRAPIKATZEAK" : (igarana, damü, dolü...)
Adb. : ***Pello** zen gizona, **Pello** ! **Jakin** banü, **jakin** !*
***Erri** egin günüan, bena **erri** ! **Ikusi** bazünü, **ikusi** !*

- "ERLATIBOA" : harridüra
Adb. : *Hau denbora dügüna !*
Bildü düdan kaska !
Hau mozkorra bildü dügüna !

- "...ETA" :
Adb. : *Nola irakurriko dü hori ? Irakurten ez jakin **eta** ! (ez daki **eta** !)*
*Nola entzün dü hori ? Gor dük **eta***

- "ERE" : aditz-izen edo partizipioareki
Adb. : *Han agitzea **ere** !*
*Güri agitü **ere** !*
*Horren erraiteko **ere** !*

- "-REN " atzizkiareki :
Adb. : *Gure gizonaren **kexüa** !*
*Bizitzearen **gogorra** !*

- "Hitz INDARGARRIAK" : "GERO"
Adb. : *Asegarría hiz **gero** !*
*Afrika zabal da **gero** !*

- "Hitzen LEKÜA" :

Adb. : *Gizon galanta zen Pello !*

- Aditza ISILTZEZ :

Adb. : *Pello, ainain eijerra !*

Baratxügaitza, hi !

- INTERJEKZIO ZONBAIT :

To ! Ai ! Oi ! Hou ! Atx ! Atx hou ! P(h)ue ! E(i)a !

Errandüra indargarriak :

Alajinkoa ! Debrüak bola ! Debrüak eraman !

Mila debrü ! Ene fedea ! Sar balekio ! Alatürrik goihena !

2. PERPAUSEN EGINDÜRA (hitzen leküa) :

- Marka-gabeko perpausa :

1	2	3	4	5	6
Subj.	os. zirk.	zeih.obj.	obj.. xüx.	aditz nausi	ad. lag.
Adb. : <i>Amak</i>	<i>merkatüan</i>	<i>Maiari</i>	<i>honttoak</i>	<i>erosi</i>	<i>deitzo</i>

- Bestelan hitzen ordrea aski libre da eüskaraz :

Adb. : *Pette etxen da / Pette da etxen / Etxen Pette da / Etxen da Pette.*

- **Mintzageia** (*tema*) : Bi solaskidek, elestan ari direlarik, güti edo hanitx ezagützen düen geia.

- **Galtageia** da solaskideak jakin nahi lükean xehetarzün edo informazionea.

- **Irazkina** edo **lruzkina** ("*rema*" / "*mot de valeur*" / "*terme requis*") da arrapostü txerkatüa, xehetarzün edo informazione berria.

Irazkina üsüenik aditzaren aitzinean ezarten da :

Aitak sagarra haurrari eman deio. Nori ?

(haurrari, ez beste norbaiti)

Aitak haurrari sagarra eman deio. Zer ?

(sagarra, ez iranja; edo marka-gabe)

Haurrari sagarra aitak eman deio. Nork ?

(aitak, ez amak)

Eman deio sagarra aitak haurrari. Zer egin dü ?

(eman, ez saldü) ...

.-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

VI. PERPAUS ALKARTÜAK

1. JÜNTATÜAK

1- 1 Alpetüak (*alpean ezarriak*) (*Alboratüak*) : (*juxtaposées*)

- EMENDIOZKO alpetzea : 2. perpausak aitzinekoak errana emendatzen dü.

“EZ ... EZ ...” :

Adb. : **Ez dü jaten, ez dü edaten, eritüko da.**

“BAI... BAI...” :

Adb. : **Etxahun bai sortü, bai bizitü, bai hil da Barkoxen.**

“...-LA,...-LA” :

Adb. : **Sar dadila, elk dadila, borta beti zabalik ützen dü.**

“EZ ... BAIZIK, ... ERE” :

Adb. : **Ez haurrak baizik, aitetamak ere han ziren.**

- HAÜTÜZKO alpetzea :

“EDO...,EDO ...” :

Adb. : **Ez da jin, edo eritü da, edo zerbait agitü zaio.**
Edo sar hadi, edo leküa hüts ezak.

“ALA...,ALA ...” :

Adb. : **Ala kanpoan, ala barnen txapela beti bürüan dü.**
Ala arrunt egin, ala geroko ützi, ez zakian zer egin.

- AITZIKAKO alpetzea : aurkaritzakoa

“ALDE BATETIK ..., BESTETIK ...”

Adb. : **Alde / Gainti batetik maite nüke Jaguar baten ükeitea, bestetik norek paka harek behar düan ezantza ?**

“BATAK ..., BESTEAK ...”

Adb. : **Batak ontsa bizi dira, besteak gosez hiltzen dira.**

- KAUSAZKO alpetzea : “NOLAKO ..., HALAKO...” :

Adb. : **Nolako nausia, halako mitila.**

Nolako zura, halako ezpala. (nolakoa beita zura halakoa da ezpala)

- “NON..., HAN...” :

Adb. : **Non aipa, han gerta.**

Txakürrak non mina, hara mihia (non beitü mina, hara mihia)

1- 2 Emendiozko jüntagailüak : “**eta**” (*ber heineko, ber motako bi osagei jüntatzen dütü*).

- “JÜNTAGEIAK” :

* Bi perpaus :

Adb. : *Pette lanean etxen egon da **eta** Maia merkatzale joan.
Ez düzü lanik egin, **eta** nahi düzü paka zitzagün ! (kontzesibo)*

* Bi ber kasü-markako edo bi izen-sintagma :

Adb. : *Pellori **eta** Maiari ez deiet deüs erran.
(salbü halere) Noiz **eta** non agitü den ez dakit.
Nork **eta** zertako eginik izan den ez dakit.*

- “SALBÜESPENAK” :

Pertsona izen-ordarieki :

Adb. : *Zük **eta** nik lan hori eginen dizügü.*

Erakusleeki :

Adb. : *Honek **eta** horrek txapela badüe. **eta** ez : “hau **eta** bestea”*

Singülarrean :

Adb. : *Lan horren egiteko gogo **eta** indarra behar **da**.
Sükaltea **eta** sargia erraztatü düt.*

Plüralean -> Kasü-marka bietan ezarten da edo ez 2. osageian baizik :

Adb. : *Libürü**ak eta** dizko**ak** Etxart libürütegian saltzen dira.
Libürü **eta** dizko**ak** Etxart libürütegian saltzen dira.*

Zerrendatzean -> kasü-marka azken osageiari lotzen zaio.

Adb. : *Gizon hau bere gatü, txakür, oilo **eta** mandoare**ki** bizi da.*

Posposizioeki -> Biek kasü-marka har dezakee, edo ez azkenak baizik :

Adb. : *Soldatetan emazte**en eta** gizon**en arteko** ezbardintarzüna bada.
Soldatetan emazte **eta** gizon**en arteko** ezbardintarzüna bada.*

-“AKORDIOA” : “**eta**”ren bidez alkatü osageien jüntadüra plüraltzat hartzen da bi osageiak singülarrean izanagatik. (*komunstadura = akordioa*)

Adb. : *Pello **eta** Maia elerran ditiat merkatüan*

Halere, ez da beti hola agitzen :

- Jüntatüak perpaus osoak direnean, jüntadüra ez da plüraltzat hartzen :

Adb. : *Bortüan ebiltea **eta** aide freskaren hartzea maite **düt**.
Erran **deit** jinen dela **eta** lanean lagüntüko naüala.*

- Jüntatüak sinonimo edo üdürikoak direnean (*ez da egiazko emendiorik*), bigerrenak zehazten edo osatzen dü lehena :

Adb. : *Gizon horrek imur hona **eta** arraileria **badü**.*

- Aditza aitzinean ezarten delarik :

Adb. : *Pellok jauntsi **dü** atorrapekoa, atorra **eta** trikota.*

- Izen zonbakaitzeki : (*kontatzen gaitz direnak*)

Adb. : *Saldak piperra **eta** gatza ments **dü** edo piper **eta** gatz ments **dü**.
Hau **eta** hura erran **deit**. (errandüra berexi zonbaitetan...)*

- “OSAGEI ISILTÜAK” (*sous-entendus*) (**ezabaketak**)

Aditz osoa isiltzen delarik -> üsü azken jüntageiko aditza isiltzen da :

Adb. : *Nik sagarra janen diat **eta** hik intzaurrak.*

Esküineko aditz lagüntzalearen isiltzea :

Adb. : *Ama deitüko diat **eta** erran dütüanak kontatüko.
Pellok ez dü pipatzen ez **eta** edaten.*

Ezkerreko aditz lagüntzalearen isiltzea :

Adb. : *Lana ürrentü, etxen sartü, aihaltü **eta** oherat joan da.*

Adizki jokatügabeeki :

Adb. : *Gaur has **eta** bihar ürrentzea uste dizüt.*

Azken jüntageiaren isiltzea (*galtzea*) :

Adb. : *Pello **eta** jiten badira, borta zabal izaetzü.*

“eta” indartzeko eta menperagailü gisa ere erabilirik da :

Adb. : *Jin **eta** egar ahala eman deio.*

*Behin **eta** berriz...*

*Harat **eta** honat ebilten da.*

*Nahiz **eta** aberats den, ez da bihotz hon. (kontzesibo)*

1- 3 Jüntagailü haütakariak :

-“EDO” : orobata edo bardintarzüna, haütüak ez dü muntarik (*importance*).

Bi sinonimoren jüntatzeko :

Adb. : *Barbalot ttipi hori andde kottagorri, marigorri **edo** kattalingorri da.*

Zonbatzale zehaztueki :

Adb. : *Sei **edo** zazpi gizonek hor lan egin dü(e).*

Galto zonbaiteki :

Adb. : *Nork **edo** zerk libürü hori desegin dü ?*

Jüntageia isiltürik, ez jakin xüxen zer edo nor den.

Adb. : *Pettek **edo**... lan hori ürrentüko dizü.*

*Pettek **edo**... lan hori egin düke.*

*Gäüko hamarrak **edo**... ziren... (nonbait han)*

- “ALA..., (A)LA... “ : haütüak munta badü, jüntageiak alkarren baztergarri dira : (*galto perpausetan da haboroenik erabilirik.*)

Adb. : *Erosketak Maulen **ala** Atharratzen egiten dütüzü ?*

*Maulen **edo** Atharratzen. (haütü horrek ez dü muntarik).*

Azken jüntageia isiltürik harridürazko zentzüareki :

Adb. : *Ez naüka ezagütü **ala** ! (mütürra egiten deitak ?)*

*Ez düka ogia erosi(**a**)la !*

*“Andozeko ibarra oi **ala** ibar lüzea !”*

- "eta" jüntagailüaren pareko (zoinahi) :

Adb. : *Gazteek **ala** zaharrek denek maite züen Pelloren ümore hona
Gazteek **nola** zaharrek denek maite züen Pelloren ümore hona*

- Akordioa : (komunztadura)

Adb. : *Pello ... **ala** hi joanen **hiz** amaren txerkara ?
Pello (joanen da...) **ala** hi, joanen hiz amaren txerkara ?
Pello **ala** hi joanen **zidee** amaren txerkara ?
Pello joanen da, **ala** hi, amaren txerkara ?*

1- 4 Jüntagailü aurkariak (kontrazaleak) : **BENA, BAIZIK**

Kontrajarriak diren bi perpaus jüntatzen dütü eta üsüan kakotx bat ere ezarten da.

- BENA :

Adb. : *Nahi zen jin, **ben**a aitak ez dü ützi. (jitera)
Ez da merke, **ben**a bai eijerra.
Pelok ontsa egin dü, **ben**a Maiak hobeki. (egin dü)*

- BAIZIK :

Adb. : ***Ez** da gaixtoa, **baizik** astoa.
Ez da nahi ez düdalakoz, **baizik** ezin düdalakoz.
Ez niz gaur joanen, bihar **baizik**.*

2. MENPERATÜAK : (subordonnées)

- Menperatzean perpausak batak besteetan enpeltatzen dira :

Adb. : *Zureki **den** gizona / ez **beitüt** ezagützen, nahi dizüt bihar zureki jin **dadin***

2-1 Konpletiboak : (üsüenik NOR / ZER galtoen arrapostüak)

- Zeihar galtoak :

Adb. : *Galtatü deit badüdaneez sosik ostaatüalat joaiteko. (zeihar galtoa)
Galtatü deit : "Badüka sosik ostaatüalat joaiteko ?" (galto xüxena)
Ez dakit jinen denez -> arrapostüa **Bai** edo **Ez**.
Galtatü deiot jinen denez -> arrapostüa **Bai** edo **Ez**.
Galtatü deit nor jin den -> arrapostüa ez da **Bai** edo **Ez**.*

- "Sinesten", "pentsatzen", "ohartzen", "erraiten", "aitortzen" erran nahi düen aditzeki :
aitormenekoak (déclaratives)

"-LA" : aditz nausia baiezkoan delarik :

Adb. : *Erran dioat ikustera joanen nitzaiola.*

"-NIK" : aditz nausia ezezkoan delarik.

Adb. : ***Ez** dioat erran ikustera joanen nitzai~~on~~ik
(nitzai~~onez~~ : J.Cas.)*

Lotürak menpeko lagüntzaleareki nola egiten dira :

-LA / -NIK	- GÜ - ZÜ - E - A - GO - O	dügüla deiozüla düela dela dagola zaiola	dügünik deiozünik düenik denik dagonik zaionik
-DALA / -DANIK	- T	deitzodala	deitzodanik

- “Düdazkoak” : düda düt, üdüri zait ...

Adb. : *Düda düt jinen dela* edo *denez*.

Üdüri zitak jinen dela

- “Nahiküntea” agertzen düen aditzeki : (*nahi, manatü, galtatü, opatü, otoiztü, aholkatü...*) + **Sübj.**

Adb. : *Nahi / otoiztü düt jin dadin*

- “Lotsa” edo “beldürra” erran nahi düen aditzeki

(*aditz nausia baiezkoan*), aditza konpletiboari + “...-LA” / “...-N” / Sübj.

Adb. : *Lotsa niz jinen dela*

Lotsa niz jin dadin

Badiat lotsa jinen den

(*aditz nausia ezezkoan*), konpletiboa + **Sübj.** üsüenik

Adb. : *Ez niz lotsa ohoinak etxen sar ditean*

- “Debeküa” erran nahi düen aditzeki : *begiratü, epantxatü...*

Adb. : *Debekatü deiot ez dezan holakorik egin (helbürüzko)*

Erran daiteke ere : *Debekatü deiot jitea*

Epantxatü düt lan horren egitetik

Begira hadi zankoen hor sartzetik

- “Sendimentüaz” ari diren aditzeki : *botzik niz...*, *plazer diat...*

- subjuntiboareki : Adb. : *Botzik nük jin hadin* -> *hire jiteak bozten nik*

- kausa : Adb. : *Botzik nük jin behiz (beit hiz)*

- Aditz inpersonalen konpletiboak : “nahia”, “bharra”... zentzüko aditzeki, “hobe izan...”, “hon izan...”, “xüxen izan...”, “konbeni izan...”, + **Sübj.**

Adb. : *Xüxen da gure mintzajearen borroka gitean*

- Segürtamen edo egiaztatze (*constatation*) zentzüko aditzeki : “ageri da...”, “ezagün da...”, “bistan da...”, “erran gabe doa...”

Adb. : *Sagüak dantzan, ageri da gatüa ez dela hor*

- Historiako gertakizün batez mintzaten delarik

Adb. : *Ordüan agitü zen Karlos Handia heltü zela Iruñera eta hiria erre züala*

Ordüan agitü zen Karlos Handia heltü beitzen Iruñera eta hiria erre beitzüan.

2- 2 Erlatiboak : (izenlagün balde dira : “-REN, -KO”)

Perpaus osoa izenlagün delarik erlatiboa erabilten da

Adb. : *Sükalteko mahaina ederra da* = *Sükaltean den mahaina ederra da*
Pelloren txakürra gorrail da = *Pellok düan txakürra gorrail da*

Jin den **potikoa** ene anaia da (*ondokoa*)
 Le garçon **qui** est venu est mon frère (*antécédent*)

- "-N" : hau dügü erlatiboazko perpausetan atzizkirik erabiliena, aditz lagüntzaleari edo trinkoari eratzekitzen zaio

Adb. : *Adesa ikusi dügün gizona Mauleko da*
Adesa ikusi dügüna ezagützen dü (*ondokoa üsü isiltürük da*)

Aditza igaranean delarik testüngürüak erraiten dü erlatiborik badenez :

Adb. : *Erosi gүнütüan sagarrak honak ziren (-n igarana eta erlatiboa)*
Erosi gүнütüan sagarrak, honak ziren (-n igarana baizik ez da)

- Erlatiboaren mügak

(1) *Pellok pirripita erosi dü.* (menp.)
 (2) *Pirripita gorri da.* (nausitzekoa) } *Pellok erosi düan pirripita gorri da*

Lehen perpausa 2.ean enpeltatzen dügü, "pirripita" ez da behin baizik agertzen perpaus nausian (*ondokoa / antécédent*). Menpekoa izanen den perpausaren arrapikatzen den osagai (*élément*) isiltzekoa deitzen da.

(1) *Lagünareki* (isiltzekoa) *jan dü.*
 (2) *Lagüna* (ondoko bilakatzekoa) *erakasle da.* } *Jan düdan lagüna erakasle da
 Hau ezin da

Erranaldi hontan ikusten dügü bi perpausen alkarretaratzean, **isiltzekoa noreki** kasüan deklinatürük, erranaldia ez-gramatikala agertzen dela eta bestalde errailea "gizajale" dela.

Beraz ikus dezagün **isiltzekoak** erlatibo bühürtzeko zoin kasütan izan behar düan :

- Isiltzekoa eta ondokoa **ber** kasüan -> erlatibo egin **aisa** da :

Bortüan izan gütüzü.
Han (bortüan) ardi badüzü. } *Izan giren bortüan ardi badüzü*

- Isiltzekoa **Nor, Nork, Nori** kasüan -> erlatiboa egin **aisa** da

Adb. : *Gizon bat jin da, mintzatü nitzai*
 -> *Jin den gizonari mintzatü nitzai*
Lagünak deitü naü, haren etxen izan niz
 -> *Deitü naüan lagünaren etxen izan niz*
Lagunari autoa erosi deiot, hareki jan dü
 -> *Autoa erosi deiodan lagünareki jan dü*

- Lekü / denborazko kasüeki : zonbait aldiz aisa da, aditzak berak isiltzekoa zoin kasütan den argitzen düalarik (egon non, jan non, jin nontik, joan norat)

Adb. : *Pello egoiten da mendian, hantik horra niz*

-> *Pello egoiten den menditik horra niz*

Atzo izan niz ostatüan, han janen dü't gaur

-> *Atzo izan nizan ostatüan janen dü't gaur*

- Erlatiboa aposizioanean

Adb. : *Zühaintze horren küküla-kükülan den txori beltz hori belea da*

-> *Txori beltz hori, zühaintze horren küküla-kükülan dena, belea da*

- "-NEKO" = -N + (e)KO Isiltzekoa NON, NOIZ kasüan eta ondokoa beste kasü batetan deklinatürik delarik, "-N" menperagailüari "-KO" lotzen zaio

Adb. : *Aita gerlatik ützüli zeneko egüna ez dü't sekülan ahatzeko.*

Gazte denboran bizi nintzaneko herria orai hütsik da.

- "-TAKO" (-RIKO)

Adb. : *Zük igorritako gütüna (ez Xib.)*

Zük igorri (düzün) gütüna üken dü't (Xib.)

- "ZOIN / NOR ... BEIT... (ERE)"

Adb. : *Haur hau, zoini orai gütü ama hil beitzαιο (ere), amañirekin da.*

2- 3 Kausazkoak (zergatia) : zirkunstantzialak edo adizlagünak

- "-LAKO (Z)" :

Adb. : *Merke delakoz erosi dü't*

- "-ETA" :

Adb. : *Etxen egon da бүrüan min züan eta (gütü Xib.)*

- "BEIT- (BAIT-)" :

Adb. : *Eri beita ez da jin*

"BeiT" + da =T -> *Beita*

"BeiT" + gira =K -> *Beikira*

"BEIT" + zira =TZ -> *Beitzira*

"BEIT" + niz =N -> *Beiniz, beinaü*

- "NAZ GEROZ" , "NAZ GAINEN" , "NEZ" :

Adb. : *Eri denaz geroz ohean egon dadila.*

Aberats denaz gainen, ez dü sos beharrik

Aberats denez ez dü lagüntza beharrik

- "-LA MEDIO" (honarentako)

Adb. : *Hi hizala medio pelotan irabazi diagü. (hiri esker)*

- "-LA ETA"

Adb. : *Edanik zela eta ez düe autoaren hartzera ützi*

Bürüan min züala (eta) ez zen kantaldialat joan

- "-LA KAUSA" (txarrantako)

Adb. : *Hi hizala kausa pelotan galdü diagü (hire ogenez)*

- “-T(Z)EAGATIK”
Adb. : *Zalegi ebilteagatik erori da*
- “ZEREN (eta), EZI, EZEN”
Adb. : *Txakürra galdü dizüt **zeren (eta)** ez nizün estekirik*
- “-N BER”
Adb. : *Sos düan **ber** zernahi erosten dü (denb. zentzúa)*
- “-NEAN “ (konj. ines.)
Adb. : *Erraiten düdanean sinets nezazü (denb. zentzúa. Laf.)*
- Aditz jokatu gabeeki : (üsüenik denborazko zentzúa düe ere)
Ad.-iz. + instr. : *Plazer düt zure ikuste (a)z*
" " + ines. ark. : *Ikusten **eta** nola den, üt z ezazü isilik*
" " + dat. / abl. : *Zahartze**alat** / Zahartze**ari** ez da beti zentzatzen*
" " + soz. : *Amaren hüilantze**arekin** haurra erriz hasi da*
Aditz partizipioa : *Entzüleek galtatü**rik** berriz kantatü züan*
- Izenlagüna + instrümentala :
Adb. : *Boztarioz nigarra begian züan*

2- 4 Kontzesiboak :

Kontzesiboetan menpeko perpausak epantxüa edo traba entzünarazten dü, bena epantxü hori ez da aski perpaus nausiko egintzaren epantxatzeko.

- “ARREN” (güti Xib.) -> aditza + lagüntzalea + -N + ARREN
Adb. : *Pakatü (naüan) **arren** ez dü lan hori eginen*
*Aberats izan **arren**, ez da emaile*
- “BA... ERE” -> aditza + (ez) BA...ERE
Adb. : *Sinesten ez **badüzü ere** egia düzü*
*Uste **badüzü ere** ez düzü egia*
- NAHIZ ETA... + lagüntzalea + -N edo “NAHIZ EZ...+ lagüntzalea + -N
Adb. : ***Nahiz eta** libürü hori gustatzen zaitan ez düt erosten ahal.*
***Nahiz ez den** gaztelüa maite dü nik sorleküa...(Elizanburu).*
- “-AGATIK”+ (ERE) :
Adb. : *Besta izan**agatik (ere)** lanean ari da*
- “ETA / (-TA)” edo “-(r)IK + ERE”
Adb. : *Besta izan **eta** / izanta lanean ari da*
*Besta izan**ik ere** lanean ari da*
- “GABE (ERE)” :
Adb. : *Zük deüs erran **gabe** banakizün*
*Aberats izan **gabe** auher bizitzeko... (Ligetx)*
- “-NA ... -LA / -(r)IK”
Adb. : *Nahi düana erran dezala nik hola segitüko dü*
*Nahi dena **jinik** ez deiot borta zabaltüko*

- “KOSTA AHALA KOSTA / BEHAR DENA KOSTARIK”

Adb. : *Lan hau **behar dena kostarik** gaur ürrentü behar düt*

2- 5 Helbürüzkoak : Zerta(ra)ko : helbürüa, xedea edo asmüa entzütera emaiten düe

Aditz izeneki

-“-T(Z)ERA” :

Adb. : *Eüskararen ikastera jin niz (joan, jin...aditzeki)*

-“-T(Z)EKO” :

Adb. : *Ontsa bizitzeko osagarria behar da.*

-“-T(Z)EKOTAN / -T(Z)EKO XEDETAN / ASMÜTAN”

Adb. : *Heben bazkaritekotan jirik niz*

“Pello ... eta Maia ... ezkontzeko xedetan dira (kridak)

- “-T(Z)EAGATIK” edo “-T(Z)EARREN” (güti Xib.) :

Adb. : *Zureki egoiteagatik jin nüzü (Züb. üsüago : Zureki egoiteko)*

Subjuntiboareki :

-Menperagailürik gabe :

Adb. : *Ekarri deinat libürüa irakur **dezañan***

- AMOREGATIK ETA / NAHIZ (ETA)

Adb. : ***Amoregatik eta** eüskara bizi **dadin** eüskara erabilten düt*

Partizipioareki :

- NAHIZ / BEHARREZ

Adb. : *Amarenganat joan **beharrez** / **nahiz** haurra nigarrez ari da*

Beste : Adb. : *Behar lüke norbait lagüntzale*

2- 6 Ondoriozkoak : kausazkoaren hüilan, gütiago erabilirik

- “HAIN / HAINBESTE ... (NON) ... BEIT...”

Adb. : ***Hainbeste** jan dü orai lo **beita** (non orai lo den)*

***Hain** gaizki mintzatzen da (**non**) ihork ez **beitü** entelegatzen*

- Aditz-iz. + “-KO” (lek.gen.) :

Adb. : *Ez da aski azkar harri horren **altxatzeko***

- Aditz-iz. + “-RA ARTINOKO” (müg.adl.) :

Adb. : ***Ehaitera artinoko** kaska eman deio.*

- “-KO GISAN / MANERAN / HEINEAN” :

Adb. : ***Iraüteko heinean** lanean ari hadi*

2- 7 Baldintzazkoak (*kondiziozkoak*) :

Perpaus nausian adieraziak izan behar badü, menpeko perpausaren baldintzak bete behar lüke.

Aditz itxüra jokatüeki :

- “BA-“ (*alegiatzkoa, suposizionea, ustezkoa, üdüripenezkoa*) :
Adb. : *Ontsa izan **balitz** gureki elkiko zen edo elki zaitekean*
*Jiten **bada** botzik nizateke*
- (BALDIN BA-)” : (*Xib. : balinba lotürrik = agian, heltübada edo ere segur ere*)
Adb. : *Jiten **balinbada** borta zabaltüko deiot*
- “NON EZ + lagüntzalea + -N” :
Adb. : ***Non ez nizan** eritzen, bihar merkatzale joanen nük*
- Lagüntzalea + -N BER :
Adb. : *Jiten den **ber** botzik nüzü*
- Bi baldintza (*hipotesi*) + subjuntiboa :
Adb. : *Txapela ezar **dezaan** ala buneta enetako bardin dük*
- Baldintzazkoa beste gisaz :
Adb. : *Abia zite, jarraikitzen zütüt*
Ikusten nündüan, gordatzen zen

Aditz itxüra jokatü gabeeki

- “-KOZ” :
Adb. : *Egite**koz** arrunt egizü*
- “-KOTAN” :
Adb. : *Joait**kotan**, orai joan behar dük*
- “-Z GEROZ, (BEHIN -Z GEROZ)” :
Adb. : *Ikasiz **geroz**, hori lan aisa da*
- Aditz-izena + “-RA” :
Adb. : *Jakite**ra** ez neion deüs erranen*
- Aditz-izena + “-Z” :
Adb. : *Aski galtatze**z** emaiten züan*
- Part. partitiboan “-RIK” :
Adb. : *Askitan erran**ik** sinesten züan*
- “NAHIAGO ...BA” :
Adb. : *Nahiago düt jiten **bazira***
Nahiago düt jin zitean (Xib.)
Oharra : *Hobe düzü gaur heben egoiten **bazira** (güti Züb.)*
Gaur heben egonik hobe düzü (konpletiboa)

2- 8 Konparatiboak : (Bardinkazaleak) : Konparazioneen, erkatzeen egiteko

- **Nolakoa** : adjektibo, adberbio edo partizipioeki

- Desbardintarzüna $A \neq B$ -> “-N BENO ...AGO”
Adb. : *Lan hori üdüri düan **beno gaitzago da***

- Bardintarzüna $A = B$ -> “-N BEZAIN”
Adb. : *Gizon hori bidea lüze (den) **bezain** asto da*
*Lüze **bezain** zabal südüraz joan da*

- **Heina (zonbat)** : “GÜTIAGO, GEHIAGO, BEZAIN BESTE”

- Desbardintarzüna $A \neq B$ -> “-N BENO GÜTIAGO, HABORO”
Adb. : *Nahi düdan **beno haboro lan badüt***
*edo Nahi **beno haboro lan badüt***

- Bardintarzüna $A = B$ -> “-N BEZAIN BESTE / BAT”
Adb. : *Gizon horrek ez dü üdüri düan **bezain beste** sos*

- “...-AGO ETA...-AGO, (ZONBAT ETA...-AGO, ORDÜAN ...AGO)”
Adb. : *Tximinoa **gorago eta** üzküa agerianago*
*Arrazoa **txipiago eta** (ordüan) orroa handiago*

- “...- AZ BESTE, ...(r)EN BESTEKO” -> A -> B
Adb. : (nolakoa) : *Ene autoa Pellorenaz **beste da***
(hobe edo txarrago)
(zonbata) : *Ene autoak Pellorenaren **besteko** indarra dü*
(neurgaitzeki, izartzen gaitz)

- **Bardintarzüna zonbatean** : ZONBAT HAINBAT ... -> $A = B$

Adb. : **Zonbat** asto, **hainbat** orroa
Hainbat hobe (tant mieux)
Hainbat gaixto / sordei(s) (tant pis)

2- 9 Denborazkoak :

Perpauz nausiko egintza NOIZ gertatzen den, denboraz xehetarzün emaiten düe.

Aitzinean :

- “BENO LEHEN, AITZIN(ETIK)” :
Adb. : *Jin **beno lehen** edo jin **aitzin** aihaltü niz*

- “ORDÜKO” :
Adb. : *Pello heltü **ordüko** treina igaranik zen*

Geroan :

- “ETA (GERO)” :
Adb. : *Aihal eta (gero) joan da*
- “ONDOAN” (*ondoren, ostein*) :
Adb. : *Aihal(tü) ondoan joan da*
- “BEHIN ... ONDOAN / -RIK” :
Adb. : *Behin ikusi ondoan (ikusirik) ohartzen zaio*
- “-Z GEROZ” :
Adb. : *Ikusiz geroz sinesten ahal da*

Berehalakoan :

- BEZAIN LASTER / ZALE / SARRI :
Adb. : *Heltü bezain laster haurra hüilantü zeion*
Heltü ordüko bazkaltü zen
- “ONDOKO” :
Adb. : *Heltü ondoko haurra hüilantü zeion*
- “ETA BEREHALA / ARRUNT / SEGIDAN” :
Adb. : *Hel eta arrunt ohean sartü zen*
- “-NEKO” :
Adb. : *Etxera heltü zeneko loak hartü züan*

Ber denborakoan :

- “-NEAN, NOIZ ERE.... BEIT-“ (*püntüan*)
Adb. : *Sartü denean denak agurtü dütü (bürütüa)*
Sartzen denean denak agurtzen dütü (ohidürazkoa)
Sartüko denean denak agurtüko dütü (gertatzekoa)
- “-N BATEZ / BATEAN” (*bekanean*)
Adb. : *Ikustera jinen nitzaizün batez libürüa ekarriko deizüt*
- “-N ARTEAN / (MEMENTOAN) / BITARTEAN” (*iraünpena*)
Adb. : *Lanean ari nizan artean hi aize epaiten ebilten hiz“*
- “- NO”
Adb. : *Mündü hontan bizi nizano nik ez diozüt ez erranen...*
- “- LARIK / -LA” (*iraünpena*) : *kausazko, denborazko*
Adb. : *Maulerik horra zelarik edo zela arroilan sartü da*

Üsükoan (maiztarzüna)

- “- NETAN” :
Adb. : *Jiten denetan ez da esküak hütsik jiten*
- “-N ALDI OROZ / ALDIKAL” :
Adb. : *Jiten den aldikal zerbait ekarten dü*

Noizko(a)

“-NEKO” :

Adb. : *Gazte nintzane**ko** argazia sakolan düt (igaraneko)*
*Zahartü nizan**ko** makila erosi düt (geroko)*
*Oilo den**ko** ostirale*

Noiztik ? (abia püntü batetarik)

“- NETIK” :

Adb. : *Ezkontü den**etik** lagünak bazter ützi dütü*

“- NEZ GEROZTIK” :

Adb. : *Lana ontsa eginez **geroztik** nork zerbait erran dezake ?*

Noiz arte ? (hel müga)

“-ARTE / ARTINO” :

Adb. : *Haurra, ama jin **arte** haidürü egon da*

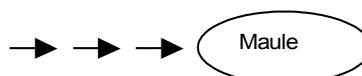
Aditz jokatü gabeeki (aditz-izenareki)

“-T(Z)EAN ≠ T(Z)ERAKOAN”

*Maulera heltze**an** Pello ikusi düt*



*Maulera heltzerako**an** Pello ikusi düt*



“-T(Z)EAREKI” : Adb. : *Amaren ikuste**areki** haurrari begia argitü zaio*

“-T(Z)EARI” : Adb. : *Amaren ikuste**ari** haurrari begia argitü zaio*

“-T(Z)EALAT” : Adb. : *Zahartze**alat** ahazkortzen da*

2- 10 Zernolakoak : “nola ?” (moduzkoak, manerazkoak)

- “-N BEZALAKO(A)” ≠ “-NA BEZALAKO(A)”

Adb. : *Pelloren autoa zük erran düzün **bezalako(a)** da (eijer, zahar, gorri)*
*Pelloren autoa zük erran düzü**na bezalako(a)** da (konparazionea)*

- “-N BEZALA / MANERAN / GISAN ... “

Adb. *Zankoa hantürük dü**an maneran** ez da ebilten ahal*
*Gaurko lana ützi**ko dügü den bezala** ürrentü gabe*

- “-N HEINEAN” :

Adb. : *Ahal dü**dan heinean** lagüntüko haüt*

- “HALA-HALA, BEZALA-BEZALA “

Adb. : *Lana ürrentü gabe **hala-hala** partitü zen*
*Lana hik galtatü **bezala-bezala** egin diñat*

- “AHALA” + aspektu gabea (Xib.) edo partizipioareki

Adb. : *Irakur **ahala** libürü badüt etxen*
*Irabazi **ahala** sos jaten dü*

- “BA... BEZALA” :

Adb. : *Tzakür bat **banintz bezala** mintzatü zait*

- Konpletibo bidez :

Adb. : *Gaixo motikoa ikusi düt herresta zebilala (Lafitte)*
Zaküa bizkarrean (züala) zale ebilten zen

- Instrümentalareki :

Adb. : *Txostakaz ere gaüza hanitx ikasten da*

- Zernolakoak beste gisaz :

Partiz. + posp. "ORDE" : *Bihar lanealat jin **orde** pausatüko hiz*
 Partiz. + posp. "GABE" : *Ogia erosi **gabe** etxerat jin zen*
 Partiz. + posp. "ARAU" : *Sosa irabazi **arau** geinatzen dü*
 Partiz. + "-(r)IK" : *Makila kaldü bat eraikirik hilotz baratü zen*
 Izenondo + "-(r)IK" : *Zankoak arinik, zale ebilten zen*
 Adberbio partizipioa + "-KA" : *Zernahi erranka ari zeion*

Aditz aspektu gabea (zerrendatzean) :

Adb. : *Has eta **ürrent** goiz batez lana egin züan*
Jin, jan, joan hola bizi da gure potikoa

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

LOKAILÜAK (Testü mailako lokailüak) :

Testü batetan perpausak nolazpait alkarreki josten dütügü, eta nabardüra zonbait ekarten dü perpaus batak besteareki düan erlazioari.

Adb. : *Hanitx ikasirik **ere** beti ikasteko ükenen dük (kontzesiboa)*

- Emendiozko lokailüak :

ere, eta, bai eta...ere, ez eta ere, halaber, segürik, horrez gain, haboro dena, ala... ala..., nahiz... nahiz, ez... ez..., haboroziz...ez, hala nola...

Adb. : *Joan hadi, ni **ere** horra nük*

*Pette ikusi duka ? - Ez **eta** ikusi nahi **ere***

*Hik **haboroziz** nik **ez** diagü aski sos auto horren erosteko*

- Lokailü haütakariak :

bestelan, bestelan ere, edo, ezpere

Adb. : *Ez igan sagartze hortara **edo** eroriko hiz*

*Har ezak bide hau, **ezpere** galdüko hiz (bestelan...)*

- Aitzikako lokailüak (aurkaritzakoak) : *bena, aldiz, berriz, aitzitik (bena bai), halere, alta, haatik...*

Adb. : *Hi hortik igaraiten hiz, ni **aldiz** hebentik.*

*Aberats dük, **halere** / **bena** / **haatik** ez (dük) emaile.*

- Ondoriozkoak : *beraz, ordüan, horregatik, hortakoz,*

Adb. : *Eri hiz **beraz** / **ordüan** ohean egon hadi.*

*Ez zinen hor, **hortakoz** ez düzü ikusi.*

- Kausazko lokailüak : *zeren, zeren eta, ezi, ezen*

Adb. : *Bidean galdü düzü **zeren** (eta) iparrorratza etxen*

ahatzerik zizün.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

EMENDIO ZONBAIT Nahas-mahas

1. NOIZ, NOIZTIK, NOIZKO, NOIZ ARTE

Noiz : *ostegünean, goizan, bihar, gaüaz, daigün urtean..*
egün urte bete -> düala urtea
orai berri

Noiztik *bihardanik, betidanik, ostegünetik, bi ostegünetarik...*

Noitzaz geroz, *noiztik (igaranetik)* , *engoitik / orai danik, jada, jadanik*

Noizko (a) *etziko(a), sarriko(a), betidaniko(a), ...*
id. (geroan) lüzarako, betikoala (jiten da), geroalako.

Nora arte /artino
iganteala arte, bihar arte, bostak arte, egündano.

Üsütarzünaren :

- Noiztik noiztara (*artetarik, ez üsü*), noizean behin (*bekan, ez üsü*) ,
- Noiztenka (*Z^{bb.}*) / Noiz **behinka** (*artetarik ez üsü*)
- Urte **oroz** = urtekal, urtea jin, urtea joan
- Bigabostetan (*üsü*), berritan (*bi aldiz*), hanitxetan, behin, haboroxeetan
- Batean... bestean..., frankotan, urtean behin, bost aldiz, aspaldian
- “Aste lüxean” = ez behin ere (*geroan*) (*à la saint-glin-glin*)
- “Aizerik ez datean astean” = ez sekülan (*geroan*) (*à la saint-glin-glin*)

Ürrün lehen	Astean nonbait	Ber egünean	Hiru egünetan
Kristo aitzin (K.a)	Igaran egünean	Goiz hontan	Bezperan
Kristo ondotik (K.o)	Herenegünago	Adesa / Oixtian	
Lehenago	Herenegün	Doi-doia	
Igaran mentean	Atzo		
Lehen	Barda		
Nustenean			
Igaran urtean			

Aurten	Egün	Orai berean	Ber egünean
Daigün urtean	Gaur	Arrunt	Biharamenean
Daigün mentean	Bihar	Berehala	Hiru egün barne
Daigün menteetan	Etzi	Sarri / Berehala	
	Etzidamü	Arrastiri hontan	
	Daigün egünetan		

Egünak : Astelehen, Astearte, Asteazken, Ostegün, Ostirale,
 Neskenegün, Igante.

Hilabeteak :

Urtarrila	Barantaila	Martxoa (Ostaroa)
Apirila (Jorraila)	Maiatza (Epaila)	Arramaiatza (Ekaina edo Bagila)
Üztaila	Agorrila	Setemere (Bürüila edo Iraila)
Ürrieta	Azaroa (Gorotzila)	Abentüa (Negila)

1789ko iraültzan hilabetez erabili hiztegiak :

<u>Bedatsean</u>	<u>Udan</u>	<u>Larrazkenean</u>	<u>Negüan</u>
Sapadün	Bihiliz	Mahaste	Elürkor
Lilidün	Beroliz	Lanote	Ebikor
Belardün	Frütiliz	Izozte	Aizekor

Urtaroak :

Bedatsea Üda Larrazkena - Üdazkena Negüa

Egünean noiz :

Ozkorrian (*Azkorrian*) Ortzondoan Argitzirrintan Argitzean Goizan

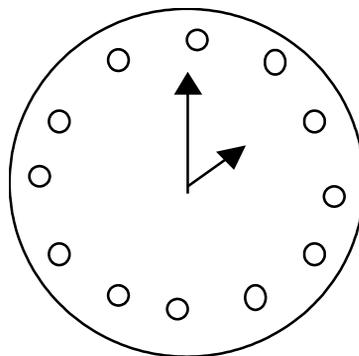
Egüerditan

Arrastiritan Arrastiri apalean Ülüntzirian Argi übeltzean Arratsean Gäüan

Gäüerditan**2. Tenorea / ordüa****Orenak**

Egüerdi
Gäüerdi

(minütak) **güti**
(minütak) **ments**
(laurden) **ments**



...**ak** (orenak)
eta (minütak)
eta (laurden)

Tenoreaz galto-arrapostüak :

Zer tenore da ?

Oren bakoitxa-----*da*

Bostak-----*dira*

Bostak eta hamar-----*dira*

Bostak eta laurden (kart)-----*dira*

Bostak et'erdí (bost et'erdí) dira --(*da*)

Zazpiak hogeí güti edo ments---*dira*

Biak laurden güti edo ments----*dira*

Gäüerdi edo egüerdi ----- *da*

Egüerdi et'erdí-----*da*

Oren zombakiak deklinatzen dira :

Biak, bostetarik seiatará, zortzietan, egüerditara, zazpien alteala

3. Data Zonbakiak herrokatzen dira euskal perpausen egindura ordrean :

2009. 12. 05

2009.eko (2009ko) abentüaren 5a

2009.eko (2009ko) abentüak 5

Milakoen püntü edo taka ez da ezarten

4. Zonbaki : kardinalak, ordinalak, zatizaleakKardinalakOrdinalakZatizaleak

0 - huts / zero

1 - bat

2 - bi

3 - hiru

4 - lau

5 - bost

6 - sei

7 - zazpi

8 - zortzi

9 - bederatzü

10 - hamar

11 - hameka

12 - hamabi

13 - hamahiru

14 - hamalau

15 - hamabost

16 - hamasei

17 - hamazazpi

18 - hamazortzi

19 - himeretzü

20 - hogei

21 - hogeita bat

30 - hogeita hamar

31 - hogeita hameka

40 - berrogei (2x20)

41 - berrogeita bat

50 - berrogeita hamar

51 - berrogeita hameka

60 - hiruetan hogei

61 - hiruetan hogeita bat

70 - hiruetan hogeita hamar

71 - hiruetan hogeita hameka

80 - lauetan hogei

81 - lauetan hogeita bat

90 - lauetan hogeita hamar

91 - lauetan hogeita hameka

100 - ehün

200 - berrehün

300 - hiruehün

400 - lauehün

500 - bostehün

600 - seiehün

700 - zazpiehün

800 - zortziehün

900 - bederatzüehün

1.a - bedera

2.a - bira

3.a - hiruna

4.a - launa

5.a - bosna

6.a - seira (Gav.)

7.a - zazpira

8.a - zortzira

9.a - bederatzüra

10.a - hamarna

11.a - hamekara

12.a - hamabira

13.a - hamahiruna

14.a - hamalauna

15.a - hamabosna

16.a - hamaseira

17.a - hamazazpira

18.a - hamazortzira

19.a - himeretzüra

20.a - hogeira

21.a - hogeita bana

30.a - hogeita hamarna

31.a - hogeita hamekara

40.a - berrogeira

Bederatzügerrena : *9ème*Bederatzürrena : *neuvaine*Hamargarrena : *10ème*Hamarrena : *dizaine*

J. Cas.

Adb. : 17535 -> hamazazpi mila bostehün eta hogeita hamabost

OHINTEGI KÜTXA**Eüskal Herrikoa**

€ eurotan baizik

Ordain ezazü txeke honentzat :
Mila berrehün eta hamazazpi Euro eta bost zent.

1217, 05

Hartzedün honi : . Pette Zapata kauterari.....

Ordain leküa :

Kontü zonbakia **025 40549**

Zepo karrika 75

64570 AKAMARRE

TEL. : 05 74 59 05 62

4572982 0564320765**855564321**

Non elki : Maulen

Egüna : 2009 09 07

Maia ETXEBELTZ

64520 AKAMARRE

Eüskal Herria

Izenpedüra :

5. Eragiketak : (opérations)

22	51	15	15
(gehi) + 6	(ken) - 23	(aldiz) x 5	(zati) : 3
(bardin) = 28	(bardin) = 28	(bardin) = 75	(bardin) = 5

6. Aroa / Denbora

Odei - Odei üzürti - Odei gizen
Iñazi - Düründa / ühülgü zaparta - Irurtziria
Ortzadarra

Odeizü **da** Düdü **da** Ateri **da** Atertü **da**
Ebia ari **da** Lano **da** Lanape **da** Argizagi edo argizagite **da**

Ebi (tzarraka = erauntsi llabür) egin **dü**,
Elür egin **dü**, Tzitzer egin **dü** (mgg. erabiliz)
Ebi / elür / tzitzer / harri egin **dü** edo erauntsia egin **dü**

Odeietarik ebi motak :

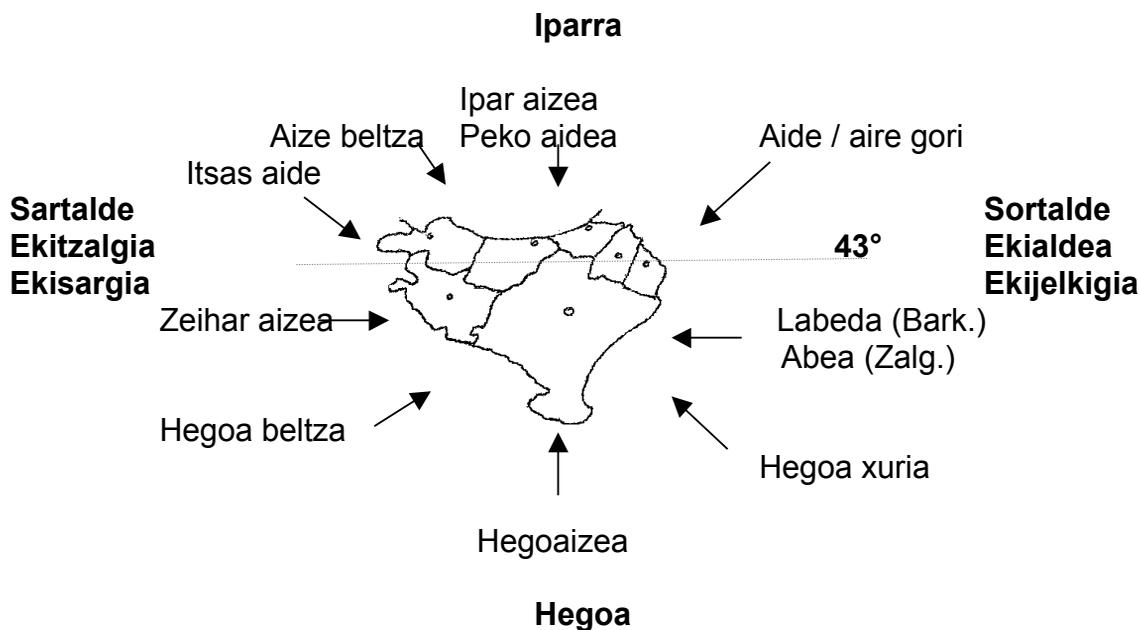
Lanoa, lantzera, ihitza, ebia, irazarria, ebi zürrüvilla, tzitzerra, kazkaburra, harria

Goizeko ihitza (heze / busti) egüerdiko beroa (alporoa) Gäüko zena (heze)

Hotzetik : Lantzurda -> Izotza -> Karru miraila -> Karru xuria ->
Karru beltza -> Karru leida edo leira (verglas)

Elür bustia – Elür auso (avalanche) – Elür lurta (avalanche) – Elur lüma (flocon)

7. Lau aizeak edo Lau hegala eta aizeak



Hiztegi motza :

Aize larroia = aize hotz mingarra (*bise*)
 Aizoilar (*girouette*)
 Aizeihera = aizerrota
 Argizagi xuri (*clair de lune*) / argizagi bete / argizagite (*pleine lune*)
 Argizagi gora (*lune croissante*) = gorapen
 Beherapen / estirapen (*lune décroissante*)
 Artizara (*étoile du berger / Vénus*)
 Ipar izar (*étoile polaire*)
 Leinürü (*rayon*)

Errandüra :

Aidegaiztü = *kexü jarri, haserretü*
 Aizepaile (*Xib.*) = *Karrika zapazale (Baig.) = auher, ebilkari, denbora jale*
 (*flâneur*)
 Aizejo (*lunatique, évaporé*) - *Aizeak desegin zühaina-*
 « *Norat aize harat aise* »

8. Sendimenak (*korpitzaren beharrüne eta sendimenez*)

Izan erabilten da :

Gose niz	Pixegale niz
Egarri niz	Logale niz
Hoztürük niz	Minbera niz
Bero niz	Gaitzikor niz
Ikara niz	Jeloskor niz
Lohordi niz	Hozpera niz

9. Ahalmenak, dohainak (*facultés*) Koloreak - Gozoa – Jentartean

“-MEN” atzizki honek zerbaiten dohain, jite edo trebetarzun gogoalatzen du
 Adb. : *Aize hegoareki ikusmen izigarria da Maidalena kaskotik*

- Koloreak :

Xuri	Urdin	Beltzaran
Beltz	Berde	Bilo gorri
Gorri	Hoili / holli	Bilo hoili / holli
Iranja kolore	Berdats	
Ogi bihi kolore	Hoilats	
Ardo kolore	Gorrats (<i>rougeâtre</i>)	
Gaztaina kolore	Gorraska	
Gorbeltz (gorri ülün)	Zurpail	
Gorri min (<i>écarlate</i>)	Gorrail	
Berde arin	Berdail	
Azienda gorriak (behiak)		
Azienda beltzak (zerriak)		
Azienda xuriak (ardiak)		
Galtzagorri -> Galtxagorri -> debrüa -> (Mefistofeles)		

- Intentsitateaz errandüarak : (üsü gorri kolorearekin nahasirik)

(*gori / gorhi / gordin*)

Aize / aide goria	Astegün goria	Berant goria
Behar goria	Gerla goria	Miseria goria
Negü goria	Pikarai gori	

- Gozoak :

Goxo, ezti - gazi, gatzil edo gatzotz –mingar –mingatx –ozpin.

- Jentartean

Egün hon !	Gaü hon !
Arrastiri hon !	Urte berri hon !
Sarri arte !	Ikus arte !
Bihar arte !	Adio ! Ez adiorik !
Goraintzi !	Goraintzi nik exi ! (ene partez) !

Edatera üken düanak : “Zure osagarriari !”

Arrapostüa eskentzaleak : “Hon dagizüla !”

Milesker ! - Eskermila ! – Eskerrik hanitx ! – Parka ! – Dolüminak ! - Zorihonak !

10. Nahas-mahas beste nozio zonbait : (*leheneko mesüra edo izariak*)

- Bihien / Isurkien

Unka : (± 28 l) (<i>conque</i>)	Mesüra : (± 1dal)
Gaitzürü : (± 12 l) (<i>boisseau</i>)	Zakü : (± 1hl)
Laka : (± 2,5 l)	Orga : (± 8hl)
Pitxer : bi litratoko botilla	Pinto : litra erdi

- Eremüaren :

Italdi edo itegün (± 1ha) (egün bakoitx idi pare batekin ützul zaitekean eremüa)

- Izarien, distantzien :

Leko : (4 / 5km) (<i>lieue</i>)	Kana : (\pm metra)
Beso : (\pm 50cm) (<i>coudée</i>)	Hoin : (\pm 33cm) (<i>pie</i>)
Zehe : (\pm 22 / 25 cm)(<i>empan</i>)	Xehüme : (\pm 15-20 cm) petit empan
Eskü trebes : (\pm 10 cm)	Zeinari : oihal izari (24 zehe = 5m)

Zonbat balio dü ? Zonbatetan ? Zonbat da hau ? Orotan zonbat ?
 Kario da ! Merke da ! Dohainik da !
 Ertohainik da !

Hamar euro balio dü.

Kilo erdi bat sagar. Kilotako ogia. Kilo bat et'erdi sagar
 Idorrean pakatü (*dirutan pakatü*) Txekez edo kreditu txartelez pakatü

- Olako ützülia :

Txotxa : *Olako parteen izaria edo 80/100 arditako unitatea.*

Partila edo **marka** : *erregla gazna kiloan kontatzeko erromano zonbakitan*

Asteko kargüak olan :

- 1 - **Antxüzain** : *Ezne gabeko ardien zain.*
- 2 - **Artzain mitil** : *Ardi begirale, biltzale, artzain nausiaren mitil.*
- 3 - **Artzain nausi** : *Ardi biltzale, jeisle.*
- 4 - **Etxekandere** : *Ola barneko lanen eta gaznaren egilea.*
- 5 - **Neskato** : *Gazna egilearen lagüntzale*
- 6 - **Axurzain** : *Axuri begirale*
- 7 - **Hor üzkü** : *Txakürra bezala üzküa lürrean jarririk, pausü egüna.*

- Kantitatea :

“-TARA” (betea) *Saskitara bat sagar. Azietatara bat salda*

Godalet bat ardo (ardo betarik)

-> *Ardo-godalet bat (olioz betarik izan daite)*

Pare bat : *Oski pare bat (+sing.)*

Eli bat : *Ardi eli bat (+sing.) saldo edo talde txipi bat*

Elibat *Sagar elibat (+plür.) plüral arina*

- Izariak, neurriak (dimensions) :

Bi metra lüze

Metra bat zabal

Bost metra barna

Metra bat gora

Bi zentimetra lodi

Sei metratako haga

- Adinaz (kirolan) :

Gehitüak : *seniors (20 urtez goiti)*

Artekoak : *juniors (16 urtetarik, 20etara)*

Gazteagoak : *cadets (13 urtetarik 16etara)*

Ttipiak : *minimes (11 urtetarik 13etara)*

Txitxak : *poussins : (11 urtez petik)*

GRAMATIKAKO HIZTEGIA

Adberbioa : Aditzak ezagütarazi egintzari xehetarzün ekarten deio (**noiz, non...**)

- Aditzondoa : kasü-markarik gabe : **atzo, beti, ederki...**
- Adizlagün : kasü-marken bidez sortürrik (*fr.* : *compl. circ.*)
- : posposizioen bidez : **etxetik kanpo**

Adibide (*exemple*)

Adierazi (*signifier*) : erranaldia ülertarazi

Aditza (*verbe*) : Perpausean zer egintza mota edo egoera mota, zer agitzen den xüxenki erraiten dü : **ebilten niz, ikusten dü.**

Aditz aspektua (*aspect* : *idée de temps donnée par le suffixe du verbe*)

--> **bildü, biltzen, bildüko**

Aditz-erro (*racine du verbe*) --> **ekarten, ikusi, joan**

Aditz izen (*nom verbal*) : aditzatik elki izena --> **sartü --> sartzea. -- Igorri --> igortea**

- izenondoa (*épithète*), izenaren ondotik ezarten da ---> **etxe txipi eijer bat**

- izenlagüna (*compl. de nom*), izenaren aitzinean ezarten da

---> **Pelloren etxea. Onizeko eskola**

- aposizioa : bi osagei (*noms qui complètent*) alkarren ondozka 2.ak lehenari

xehetarzün ekarten deio : **Maia dendaria, Pello osaba hargina**

Aditz lagüntzale (*auxiliaire*) : Aditz nausia lagüntzen dü, pertsonaz, aldiaz eta moduez xehetarzün emaiten dü : **nitzaio (ni hari orai) neion (nik hari lehen)**

Aditz-loküzioa (*locution verbale*) : Bi hitz edo haboroz egin aditza

--> **Hitz egin - Loak hartü**

Aditz nausi : Aditzaren erranahi lexikala ekarten dü eta aspektuaz xehetarzün emaiten :

Jinen da. – erosiko deio.

Aditzondo (*adverbe*) : kasü-marka gabeko adberbioa --> **ejerki, bihar...**

Adizkiak (*éléments verbaux*) : Aditz batek har dezaken itxüra bakoitxa :

- adizki jokatüak (*conjugués*) **Jiten da. Hor dago.**

- “ jokatügabeak (*non conjugués*) : **Sal, ikusi, agertü ...**

- “ t(r)inkoa / sintetikoa : pertsona eta aldi marka aditz nausian hurtürrik dira :

Lanealat noa = Lanealat joaiten niz. Lanean nindagon = Lanean egoiten nintzan

“perifrastikoa : Aditz nausia eta lagüntzalea berex dira : **Lanealat joaiten niz.**

Aditz lagün (*auxiliaire*)

Adjektiboa : izenaz emaiten düan xehetarzüna erranez **nolakoa** den

Agintera (*impératif*)

Ahoskera (*prononciation*)

Alboratze (*juxtaposition*) "alpe ezarte" --> bi perpaus jüntagailürrik gabe-

-> **Jin da, jan dü, joan da**

Aldagaitz (*invariable*) : ez kanbiatzen

Aldaketa (*changement*), kanbio

Aldia (*temps verbal*) --> **oraialdia, geroaldia**

Artizki (*infixe*) : hitz erditan sartü hizkia --> **irakatsi = ikasarazi ,**

eradan = edanarazi (faktitiboa)

Atributu (predikatü osagarria) : Aditz baten bidez subjektuari lotzen zaion adjektiboa, izena edo hitza : **Etxea eijer(ra) da**

Atzizki (*suffixe*) : Hitzaren azkentan ezarri hizkia --> **Bizardün**

Aurrizki (*préfixe*) : Hitz hatsarrean ezarri hizkia --> **arrabildü**

Azalpena (*explication, description*).

Azkardüra (*accent*) : hitzaren azentu tonikoa : **áma** (*mggb. = berea*),
amá (+ *artikulüa = beste batena*)

Baldintza (*conditionnel*)

Bardinkatü (*comparer*)

Biderkari (*multiplificateur*) (*hanixle --> J. Cas.*)

Bühürkari (*réfléchi*) : Egintzaren egilea eta jasailea ber pertsona da
--> *Bere бүрүаз harro da*

Bustidüra (*mouillé*)

Konkomitantzia (*concomitance*) : bi gaüzaren ber denboran izatea edo gertatzea

Enpeltatü (*greffer*)

Erakuslea (*démonstratif*) --> **hau, hori, hura**

Erranaldia (*phrase*) : *Jin den gizonak / erran dü / gose dela = 3 perpaus (propositions)*

Erratorriak (*dérivés*) : erajinak (J. Cas.)

Erroa : (*racine*) --> **jOAn, banOA, zOAzte**

Genero : (*genre : masc. / fém.*)

Gerundioa : (*gérondif, participe présent*)

Hizki / letra : (*lettre de l'alphabet*)

Idatzi (*écrire*)

Igarangaitz (*intransitif*) : Objektu xüxenik hartzen ez düan aditza : **NOR, NOR-NORI**
motakoak (**izan**) : **JOAN** niz, **JIN** nitzaio

Igarankor (*transitif*) : Obj. xüxenak hartzen dütüan aditza : **NOR-NORK, NOR-NORI-NORK**
motakoak (**üken**) : **SAGARRA** jan düt. - **GILTZAK** eman deitzot.

Iharduera (*activité, occupation*) : lankei, lanbide, ariketa

Iraüinkor (*durable, permanent*)

Isiltürrik (*sous-entendu*)

Izari (*mesure, dimension*)

Izen bereziak (*noms propres*)

Izenlagün (*complément de nom*) --> **GATÜAREN** büztana. -- **MAULEKO** karririkak

Izenondo (*adjectif*) : --> Gatü **BELTZ LODIA**

Izenordari / izenorde (*pronom*) --> **ZÜ, NIK, NOR...**

Izen-sintagma (*syntagme nominal*) --> izen baten üngürüan eginik den hitz unitatea.

Jesan / mailegü (*emprunt*) --> beste mintzajeer hartze

Jüntagailü (*conjonction de coordination*) --> **Edo, ala, eta, bena ...**

Komunstadüra / akordioa (*accord, concordance des temps*)

Lexikalisazioa (*lexicalisation*) : üsantxak sarrerazi hitz lotüak

Lokailüak (*conjonctions, liens*)

Mailegüak (*emprunts*) : beste mintzajeetan hartü hitzak.

Menpeko perpaus (*proposition subordonnée*) --> *Erran dü* **JINEN DELA**

Menperagailüa (*conjonction*) : Perpaus nausiari lotzeko erabilten den partiküla :
Jin **BEITa** erran deiot. -- *Erran dizü* **jinen deLA**

Moldatü (*former*)

Mügagabea (*indéfini*) : Artikülürrik edo mügazalerik gabe dagoen izena (*hiztegieta*ko itxura)

Mügatüa (*défini*) : Artikülüaz mügatü izena

Mügazalea (*déterminant*) : Artikülüa, erakusleak

--> OstatüA, gizon **HAU / HORI / HURA**

Murritzgarri (*réducteur*) : llabürzale, mendrazale, herzale

Neurgaitz / ezin izartü (*non mesurable*) --> * *Kilo bat amodio* .

--> **Bi litra sü* (*ezin da erran*)

Neurgarri / izartzen ahal (*mesurable*) --> *Bi kilo sagar.* -- *Bost litra ardu*

Nominalisatu (*nominaliser*) : Aditzatik izena egin : *Sartzen* --> **sartzea** (*izena*)

Objektu xüxen (*compl. obj. direct*) : *Petirik sagarra jan dü.*

Objektu / zeihar objektu (*compl. obj. indirect / d'attribution*) :

(*Nik*) *libürüa Pellori eman deiOt.*

Ondokoa (*antécédent*)

Ondoriozkoak (*consécutives*) :

Osagarri (*complément*) : sintagma batean izenaz xehetarzün ekarten dü.

Osagarri xüxena (*compl. obj. direct*) --> *Gatüak sagüa ikusi dü.*

Osagei : (*complément,ingrédient*)

Perpau (*proposition*) : Hitzeki adelatü beregain izan daiteken unitatea :

- *Bakuna* (*simple, indépendante*) --> *Pello jin da atzo.* -- *Nor da hor ? – Haügü hona !*

- *Alkartüak* (*coordonnées, subordinées*) : *Jüntatüak, menperatüak*

: *Ohoina sartü da eta ürreria eraman dü.* -- *Etxea erosi dü / aberats beitzen ...*

Perpau nausia (*proposition principale*) : Menpekoak dütüan perpaua --> *Jin den gizona aita da*

- *Txertatua* (*subordonnée, greffée*) : *enpeltatüa, menpekoa.*

Predikatu osagarri (*dans une proposition élément ajouté par l'intermédiaire d'un verbe*) :

Zerri gizena --> *zerria gizen da.*

Sintagma (*séquence d'unités ordonnées*), perpauaren egitüratzeko funtsezko unitate osageiak :

Izen-sintagma (*syntagme nominal*) --> *Aüzoko gatü beltzak eznea edan dü*

Aditz-sintagma (*syntagme verbal*) --> *Aüzoko gatü beltzak eznea edan dü*

Subjektu (*sujet*) : --> *Pello jin da.* – *Amak liliak erosi dütü.*

Txipigarri (*diminutif*) : --> DD, TT **eta üsü LL bustiekin.** - XE, - TXE, - TXO,

- ÑO, - ÑI : *Madalen* --> *Maddalen, Jan* --> *Jantto, ttipi*--> *txipi* --> *txipiñi* --> *txipiñiñi,*
hauxe

Zatigarri (*divisible*)

Zehaztü (*préciser / définir*) : xehetarzün eman

Zehaztügabea (*non précisé / indéfini*) : xehetarzünik gabe

Zonbakaitz (*innombrable, "difficile à compter"*) --> **Lau esne, *Bost pena, *Sei lotsa...*

(*ezin da erran*)

Zonbakarri (*qu'on peut compter*)-->*Lau sagar, bost behi...*

Zonbatzale (*précision du nombre*) --> zonbat erraiten düana :

- *Zehatzak* (*précis*) : *xüxen / doi* --> *Bi libürü, bost egün ...*

- *Zehaztügabea* (*non précis*) --> *Sos hanitx, sagar zombait...*

ADITZ TAULAK

INDIKATIBOA : IZAN

		<i>Neutrala</i>		<i>Alokutiboa</i>	
		NOR			
oraia	1	<i>ni</i>	n iz		n ü k/n/zü
	2	<i>hi</i>	h iz		
	3	<i>hura</i>	d a		d ü k/n/zü
	1	<i>gü</i>	g irade		g ütü k/n/zü
	2	<i>zü</i>	z irade		
	2'	<i>züek</i>	z irade e		
igarana	3	<i>hurak</i>	d irade		d ütü k/n/zü
	1		n intza n	n ündü	a/ña/zü n
	2		h intza n		
	3		z e n	z ü	a/ña/zü n
	1		g ine n	g üntü	a/ña/zü n
	2		z ine n		
geroaldia	2'		z ine / inde n		
	3		z ire n	z ütü	a/ña/zü n
	1		n izateke	n üke	k/n/zü
	2		h izateke		
	3		d ateke	d üke	k/n/zü
	1		g irateke	g ütüke	k/n/zü
2		z irateke			
2'		z irateke e			
3		d irateke	d ütüke	k/n/zü	

		NOR - NORI					
oraia	1	n itzai	ta *	<i>eni</i>	n itz(i)	ta *	k/n/zü
	2	h itzai	k/n	<i>hiri</i>			
	3	zai	o	<i>hari</i>	zi	o	k/n/zü
	1	g itzai	gü *	<i>guri</i>	g itz(i)	gü *	k/n/zü
	2	z itzai	zü	<i>zuri</i>			
	2'	z itzai	züe e	<i>züer</i>			
igarana	3	zai	z *	e	<i>haier</i>	zi z *	e k/n/zü
	1	n intzei	ta *	n	n intz(i)	ta *	a/ña/zü n
	2	h intzei	a/ña	n			
	3	zei	o	n	zi	o	a/ña/zü n
	1	g intzei	gü *	n	g intz(i)	gü *	a/ña/zü n
	2	z intzei	zü	n			
geroaldia	2'	z intzei	züe e	n			
	3	zei	z *	e	zi z *	e	a/ña/zü n
	1	n itzaik	t/d _a		n itzaik	d _a	k/n/zü
	2	h itzaik	k/n				
	3	zaik	o		zaik	o	k/n/zü
	1	g itzaik	gü		g itzaik	gü	k/n/zü
2	z itzaik	zü					
2'	z itzaik	züe e					
3	zaizke	e		zizke	e	k/n/zü	

- * **z** bokal aitzinean = **tz**
- * **z + z** idatz : **tz**
- * **a+e** ahoska : **e / aie**
- * **e + e + e** = **eie**

- * **a** ttipia : eufonikoa
- * **i** ttipia : epentetikoa, eufonikoa
- * **e + e** = **ie**
- * **gü** edo **kü** ahoskatzean

INDIKATIBOA : ÜKEN

		<i>Neutrala</i>		<i>Alokütiboa</i>		
		NOR - NORK				
oraia	1	n aü*	t	<i>nik</i>	n i a/ñ/a/zü t	
	2	h aü*	k/n	<i>hik</i>		
	3	d ü	-	<i>harek</i>	d i k/n/zü -	
	1	g ütÜ/itaü	gü	<i>gük</i>	g iti a/ñ/a/zü gü	
	2	z ütÜ	zü	<i>züik</i>		
	2'	z ütÜe	züe	<i>züiek</i>		
3	d ütÜ	e	<i>haiek</i>	d iti a/ñ/a/zü e		
igarana	Nor : 1. eta 2. pers.		Nor :3. pers. (pl.)		Nor : 1. pers.	Nor : 3. pers. (pl.)
	1	n ündÜ	da *	n	n ütüan	n indi n iti a/ñ/a/zü n
	2	h ündÜ	a/ña	n	h ütüan	
	3		-	añ	z ütÜan	a/ñ/a/zü - n z iti a/ñ/a/zü n
	1	g üntÜ	gü	n	g ün ütüan	g inti g in iti a/ñ/a/zü n
	2	z üntÜ	zü	n	z ün ütüan	
2'	z üntÜe	züe	n	z ün ütüen		
3		e	n	z ütÜen	a/ñ/a/zü en z iti a/ñ/a/zü en	
geroaldia	1	n aüke*	t		n ike a/ñ/a/zü t	
	2	h aüke*	k/n			
	3	d üke	-		d ike k/n/zü -	
	1	g ütÜke	gü *		g itike a/ñ/a/zü gü	
	2	z ütÜke	zü			
	2'	z ütÜkee	züe			
3	d ütÜke	e		d itike a/ñ/a/zü e		

		NOR - NORI - NORK				
oraia			<i>(pl.)</i>		<i>(pl.)</i>	
	1	d eiz	ta *	t	<i>eni</i>	d iz ta * a/ñ/a/zü t
	2	d eiz	a/ña	k/n	<i>hiri</i>	
	3	d eiz	o	-	<i>hari</i>	d iz o k/n/zü -
	1	d eiz	gü *	gü	<i>guri</i>	d iz gü * a/ñ/a/zü gü
	2	d eiz	zü	zü	<i>zuri</i>	
2'	d eiz	züe	züe	<i>züer</i>		
3	d eiz	e	e	<i>haier</i>	d iz e a/ñ/a/zü e*	
igarana	1	n eiz	ta *	n	n iz ta * a/ñ/a/zü n	
	2	h eiz	a/ña	n		
	3	z eiz	o	n	z iz o a/ñ/a/zü n	
	1	gen eiz	gü *	n	gin iz gü * a/ñ/a/zü n	
	2	zen eiz	zü	n		
	2'	zen eiz	züe	e	n	
3	z eiz	e	e	n	z iz e a/ñ/a/zü e n	
geroaldia	1	d eizke	da *	t		d itike da * a/ñ/a/zü t
	2	d eizke	a/ña	k/n		
	3	d eizke	o	-		d itike o k/n/zü -
	1	d eizke	gü	gü		d itike gü a/ñ/a/zü gü
	2	d eizke	zü	zü		
	2'	d eizke	züe	züe		
3	d eizke	e	e		d itike e a/ñ/a/zü e*	

* **z** bokal aitzinean ahoska = **tz**

* **gü** edo **kü** ahoskatzean

* **aü** ahoska : **ai**

* **z + z** idatz : **tz**

* **a+e** ahoska : **e / aie**

* **a** ttipia : eufonikoa

INDIKATIBO BALDINTZA - AHALEZKOA : IZAN

		NOR		NOR NORI		
		<i>gertagarria</i>		<i>gertagarria</i>		
INDIKATIBO	baldintza	1	ba n intz	ba n endi	ba n intzei ta*/d	ba n enki t/d
		2	ba h intz	ba h endi	ba h intzei k/n	ba h enki k/n
		3	ba l itz	ba l edi	ba l itzei o	ba l eki o
	ondorio oraia	1	ba g ina	ba g inte	ba g intzei gü	ba gen enki gü
		2	ba z ina	ba z inte	ba z intzei zü	ba zen enki zü
		2'	ba z in ae/de	ba z inte e	ba z intzei züe e	ba zen enki züe e
		3	ba l ira	ba l ite	ba l itzei z e	ba lez ki e
		1	<i>neutrala</i> n intzate _{ke}	<i>alokütiboa</i> n ündüke	<i>neutrala</i> n intzeike t/d	<i>alokütiboa</i> n intzike da
		2	h intzate _{ke}		h intzeike k/n	
	ondorio igarana	3	l izate _{ke}	l üke	l itzeike o	l itzike o
1		g inateke	g üntüke	g intzeike gü	g intzike gü	
2		z inateke		z intzeike zü		
2'		z inateke e		z intzeike züe e		
3		l irate _{ke}	l ütüke	l itzeizke e	l itzizke e	
1		n intzate _{ke} añ	n ündüke n	n intzeike da n	n intzike da n	
2		h intzate _{ke} añ		h intzeike a/ña n		
3	z ate _{ke} añ	z üke n	z itzeike o n	z itzike o n		
1	g inateke añ	g üntüke n	g intzeike gü n	g intzike gü n		
2	z inateke añ		z intzeike zü n			
2'	z inateke e n		z intzeike züe e n			
3	z irateke añ	z ütüke n	z itzeizke e n	z itzizke e n		

AHALEZKOA	oraia	1	n aite _{ke}	n ite _{ke}	n itaki t/d	n itaki da
		2	h aite _{ke}		h itaki k/n	
		3	d aite _{ke}	d ite _{ke}	d itaki o	d itaki o
	igarana	1	g aiteke	g ite _{ke}	g itaki gü	g itaki gü
		2	z aiteke		z itaki zü	
		2'	z aiteke e		z itaki züe e	
		3	d aiteke e	d itezke	d itazki e	d itazki e
		1	n intake n	n intake n	n intaki t/da n	n intaki t/da n
		2	h intake n		h intaki a/ña n	
	hipotetikoa	3	z itake n	z itake n	z itaki o n	z itaki o n
1		g intake n	g intake n	g intaki gü n	g intaki gü n	
2		z intake n		z intaki zü n		
2'		z intake e n		z intaki züe e n		
3		z itake e n	z itazke e n	z itazki e n	z itazki e n	
1		n einte _{ke}	n inte _{ke}	n einki t/d	n einki da	
2		h einte _{ke}		h einki k/n		
3	l eite _{ke}	l ite _{ke}	l eiki o	l iki o		
1	g inteke	g inte _{ke}	gen einki gü	gen einki gü		
2	z inteke		zen einki zü			
2'	z inteke e		zen einki züe e			
3	l iteke e	l itezke	l eizki e	l izki e		

* **keee** : ahoska **keie**

* **kee** ahoska : **kie**

* a ttipia : eufonikoa

* **ke** ttipia : erabil edo ez

* **ae** ahoska : **aie**

Datibo üngürümenean (**NORI**): KI = KE

INDIKATIBO BALDINTZA - AHALEZKOA : ÜKEN

NOR-NORK

		Nor : 3. pers.			Nor : 1. eta 2. pers.			gertagarria						
								Nor : 3. pers.		Nor : 1. eta 2. pers.				
				sing		pl.								
INDIKATIBO	baldintza	1	ba	n ütü	ba	n ündü	t	ba	n eza	izza	ba	n entza	t	
		2	ba	h ütü	ba	h ündü	k/n	ba	h eza	izza	ba	h entza	k/n	
		3	ba	l ütü			-		ba	l eza	izza			-
		1	ba	gün ütü	ba	g üntü	gü	ba	gen eza	izza	ba	g intza	gü	
		2	ba	zün ütü	ba	z üntü	zü	ba	zen eza	izza	ba	z intza	zü	
		2'	ba	zün ütü e	ba	z üntü e	züe	ba	zen eza	izza e	ba	z intza e	züe	
	3	ba	l ütü e			e		ba	l eza	izza e			e	
	ondorio orai	neutrala						alokütiboa						
		1		n ütüke		n ündüke	t		n itike	k/n/zü		n indike		
		2		h ütüke		h ündüke	k/n							
		3		l ütüke			-		l itike	k/n/zü			k/n/zü	-
		1		gün ütüke		g üntüke	gü		gin itike	k/n/zü		g intike		
2			zün ütüke		z üntüke	zü								
ondorio igarana	2'		zün ütüke e		z üntüke e	züe								
	3		l ütüke e			e		l itike	a/ñ/a/zü e			a/ñ/a/zü e		
	1		n ütüke	a n	n ündüke	da n		n itike	a/ñ/a/zü n		n indike			
	2		h ütüke	a n	h ündüke	a/ña n								
	3		z ütüke	a n		- n		z itike	a/ñ/a/zü n			a/ñ/a/zü - n		
	1		gün ütüke	a n	g üntüke	gü n		gin itike	a/ñ/a/zü n		g intike			
2		zün ütüke	a n	z üntüke	zü n									
2'		zün ütüke	e n	z üntüke e	züe n									
3		z ütüke	e n		e n		z itike	a/ñ/a/zü e n			a/ñ/a/zü e n			

		lehen			itxüra			bigerren			
AHALEZKOA	orai	1	d ezzake	a/ñ/a/zü t	n izake	a/ñ/a/zü t	n itiroke	k/n/zü	n indiroke	a/ñ/a/zü t	
		2	d ezzake	k/n	h izake	k/n	h itiroke		h indiroke	k/n	
		3	d ezzake	k/n/zü -	d izake	k/n/zü -	d itiroke	k/n/zü		k/n/zü -	
		1	d ezzake	a/ñ/a/zü gü	g itzake	a/ñ/a/zü gü	gin itiroke	k/n/zü	g intiroke	a/ñ/a/zü gü	
		2	d ezzake	zü	z itzake	zü	zin itiroke		z intiroke	zü	
		2'	d ezzake	züe	z itzake	e züe	zin itiroke	e	z intiroke e	züe	
	3	d ezzake	a/ñ/a/zü e	d itzake	a/ñ/a/zü e	d itiroke	a/ñ/a/zü e		a/ñ/a/zü e		
	igarana	1	n ezzake	a/ñ/a/zü n	n entzake	a/ñ/a/zü da n	n itiroke	a/ñ/a/zü n	n indiroke	a/ñ/a/zü da n	
		2	h ezzake	a n	h entzake	a/ña n	h itiroke	a n	h indiroke	a/ña n	
		3	z ezzake	a/ñ/a/zü n		a/ñ/a/zü - n	z itiroke	a/ñ/a/zü n		a/ñ/a/zü - n	
		1	gen ezzake	a/ñ/a/zü n	g entzake	a/ñ/a/zü gü n	gin itiroke	a/ñ/a/zü n	g intiroke	a/ñ/a/zü gü n	
		2	zen ezzake	a n	z entzake	zü n	zin itiroke	a n	z intiroke	zü n	
		2'	zen ezzake	e n	z entzake	e züe n	zin itiroke	e n	z intiroke e	züe n	
	3	z ezzake	a/ñ/a/zü e n		a/ñ/a/zü e n	z itiroke	a/ñ/a/zü e n		a/ñ/a/zü e n		
	hipotetikoa	1	n ezzake	k/n/zü	n entzake	a/ñ/a/zü t	n itiroke	k/n/zü	n indiroke	a/ñ/a/zü t	
		2	h ezzake		h entzake	k/n	h itiroke		h indiroke	k/n	
		3	l ezzake	k/n/zü		k/n/zü -	l itiroke	k/n/zü		k/n/zü -	
		1	gen ezzake	k/n/zü	g entzake	a/ñ/a/zü gü	gin itiroke	k/n/zü	g intiroke	a/ñ/a/zü gü	
2		zen ezzake		z entzake	zü	zin itiroke		z intiroke	zü		
2'		zen ezzake	e	z entzake	e züe	zin itiroke	e	z intiroke e	züe		
3	l ezzake	a/ñ/a/zü e		a/ñ/a/zü e		l itiroke	a/ñ/a/zü e		a/ñ/a/zü e		

* ae ahoska : e / aie * ao ahoska : o * ee ahoska : ie * ke ttipia : erabil edo ez
 * aee ahoska : aie * ea ahoska : ia * oa ahoska : ua * üe ahoska : ie

INDIKATIBO BALDINTZA - AHALEZKOA : ÜKEN
NOR NORI NORK

INDIKATIBOIA	baldintza	<i>pl.</i>				<i>gertagarria</i>				
		1	ba	n eiz	t a	ba	n izza	t/d		
		2	ba	h eiz	k/n - a/ña	ba	h izza	k/n - a/ña		
		3	ba	l eiz	o	ba	l izza	o		
		1	ba	gen eiz	gü	ba	gin izza	gü		
		2	ba	zen eiz	zü	ba	zin izza	zü		
		2'	ba	zen eiz	züe	e	ba	zin izza	züe	e
	3	ba	l eiz	e	e	ba	l izza	e	e	
	ondorio oraia	<i>neutrala</i>				<i>alokütiboa</i>				
		1		n eizke	t/d		n izke	da	k/n/zü	
		2		h eizke	k/n					
		3		l eizke	o		l izke	o	k/n/zü	
1			gen eizke	gü		gin izke	gü	k/n/zü		
2			zen eizke	zü						
2'			zen eizke	züe	e					
3		l eizke	e	e	l izke	e	a/ña/zü	e		
ondorio igarana	1		n eizke	da	n	n itike	da	a/ña/zü	n	
	2		h eizke	a/ña	n					
	3		z eizke	o	n	z itike	o	a/ña/zü	n	
	1		gen eizke	gü	n	gin itike	gü	a/ña/zü	n	
	2		zen eizke	zü	n					
	2'		zen eizke	züe	e	n				
	3		z eizke	e	e	n	z itike	e	a/ña/zü	e

AHALEZKOA	oraia	1	d	izzake	da	t	d	izzaki	da	a/ña/zü	t
		2	d	izzake	a/ña	k/n					
		3	d	izzake	o	-	d	izzaki	o	k/n/zü	-
		1	d	izzake	gü	gü	d	izzaki	gü	a/ña/zü	gü
		2	d	izzake	zü	zü					
		2'	d	izzake	züe	züe					
		3	d	izzake	e	e	d	izzaki	e	a/ña/zü	e
	igarana	1		n izzake	da	n	n izzaki	da	a/ña/zü	n	
		2		h izzake	a/ña	n					
		3		z izzake	o	n	z izzaki	o	a/ña/zü	n	
		1		gin izzake	gü	n	gin izzaki	gü	a/ña/zü	n	
		2		zin izzake	zü	n					
		2'		zin izzake	züe	e	n				
		3		z izzake	e	e	n	z izzaki	e	a/ña/zü	e
	hipotetikoa	1		n izzaki	t		n izzaki	da	k/n/zü		
		2		h izzaki	k/n - a/ña						
		3		l izzaki	o		l izzaki	o	k/n/zü		
		1		gin izzaki	gü		gin izzaki	gü	k/n/zü		
2			zin izzaki	zü							
2'			zin izzaki	züe	e						
3			l izzaki	e	e	n	l izzaki	e	a/ña/zü	e	

* **z + z** idatz : **tz**

* **keee** ahoska : **keie**

* **ae** ahoska : **e / aie** (i:epentetikoa)

* **z** bokal aitzinean **tz**

* **zgü** ahoska : **zkü**

* **aa** ahoska : **aia**

* **gü** ahoska : **kü**

SUBJUNTIBOA : EDIN --- EZAN

		NOR		NOR			NORI		
EDIN	oraia	1	n adi	n	n	aki	t/da	n	
		2	h adi	n	h	aki	a/ña	n	
		3	d adi	n	d	aki	o	n	
		1	g itea	n	g	itzaki	gü	n	
		2	z itea	n	z	itzaki	zü	n	
		2'	z itea e	n	z	itzaki	züe e	n	
		3	d itea	n	d	aki	z e	n	
	igarana	1	n endi	n	n	enki	d/ta	n	
		2	h endi	n	h	enki	a/ña	n	
		3	l/z edi	n	l	eki	o	n	
		1	g intea	n	g	intzaki	gü	n	
		2	z intea	n	z	intzaki	zü	n	
		2'	z intea e	n	z	intzaki	züe e	n	
		3	l/z itea	n	l	eki	z e	n	

		NOR				NORK				NOR				NORI				NORK			
EZAN	oraia	1	n eza	da	n					d	izza	da	da	n							
		2	h eza	a/ña	n					d	izza	a/ña	a/ña	n							
		3	d eza	-	n					d	izza	o	-	n							
		1	g itza	gü	n					d	izza	gü	gü	n							
		2	z itza	zü	n					d	izza	zü	zü	n							
		2'	z itza e	züe	n					d	izza	züe	züe	n							
		3	d itza	e	n					d	izza	e	e	n							
	igarana	Nor: 1. eta 2. pers.				Nor: 3. pers.															
		1	n entza	da	n	n	ezza	n	n	izza	da		n								
		2	h entza	a/ña	n	h	ezza	n	h	izza	a/ña		n								
		3		-	n	l/z	ezza	n	l/z	izza	o		n								
		1	g intza	gü	n	gen	ezza	n	gin	izza	gü		n								
		2	z intza	zü	n	zen	ezza	n	zin	izza	zü		n								
		2'	z intza e	züe	n	zen	ezzae	n	zin	izza	züe e		n								
3		e	n	l/z	ezzae	n	l/z	izza	e e		n										

- * a (ttipia) : eufonikoa
- * oe ahoska : oie
- * üe ahoska : ie
- * aee ahoska : aie
- * z+z idatz :tz

- * aa ahoska : aia
- * ae ahoska : e / aie
- * ea ahoska : ia
- * ao ahoska : o

- * z bokal aitzinean tz
- * zgü ahoska zkü
- * gü ahoska kü
- * oa ahoska : ua

AGINTERA (Inperatiboa): EDIN --- EZAN

EDIN			
	NOR	NOR NORI	
1			t
2	hadi	haki	k/n
3	bedi/iz	beki	o
1			gü
2	zite	zaki	zü
2'	zite e	zaki	züe e
3	bite	beki z	e

EZAN							
NOR				NORK		NOR NORI NORK	
<i>sing plur</i>						<i>debeküa</i>	
eza	izza	k/n	n eza	da	n /la	izza	t/da
b eza	izza	-	h eza	a/ña	n /la	izza	k/n-a/ña k/n
			d eza	-	n /la	b izza	o -
			g itza	gü	n /la	izza	gü -
eza	izza	zü	z itza	zü	n /la	izza	zü zü
eza	izza	züe	z itza e	züe	n /la	izza	züe züe
b eza	izza	e	d itza	e	n /la	b izza	e e

tinko erabilienak							
NOR					NOR NORI NORK		
	joan	egon	ebil	jiri	egin - eman - erran		
1							
2	h oa	(h) ago	(h) abil	(h) aügü	egi- em- err-	o	hik zük züek
3	b ihoa	b ego		b iaügü		oza	k/n zü züe
1	g oatzan	g auden				e	k/n zü züe
2	z oaza	z aude		tz iauri	eza		
2'	z oazte	z auzte		tz iauste			
3	b ihoatza	b eude		b iaude			

NOR NORK								
	egin		eman		erran		eraman	
	<i>pl.</i>		<i>pl.</i>		<i>pl.</i>		<i>pl.</i>	
<i>hik</i>	egi	za k/n	ema	za k/n	erra	za k/n	erama	za k/n
<i>zük</i>	egi	z zü	ema	z zü	erra	z zü	erama	z zü
<i>züek</i>	egi	z züe	ema	z züe	erra	z züe	erama	z züe

* 1. eta 3. Pertsonan
 agintera üsü subjontibotik egiten da :
 nadin => nadila
 gitzan => gitzala

* Ezezkoa (debeküa) :
 subjuntibotik egiten da :
 hadin => ez hadila
 hakion => ez hakiola

Aginte bereziak :

To (ri) / no: **To/no** sagar hau (= har eza- **k/n**)
 Totzak / notzan : **To/no-tza-k/n** sagarrak (= har itza-**k/n**)

Orizü: **Orizü** etxeko giltza (= har ezazü)
 Oritzü: **Oritzü** autoko giltzak (= har itzazü)
 Orizüe: **Orizüe** bazkaria (= har ezazüe)
 Oritzüe: **Oritzüe** sagarrak (= har itzazüe)

* **z + z** idatz : **tz**

* **aa** ahoska : **aia**

* **z** bokal aitzinean : **tz**

* a (ttipia): eufonikoa, lotüra egiteko

* **ae** ahoska : **e** edo **aie**

* **aee** ahoska : **aie**

* **gü** edo **kü** mintzatzean

* **ao** ahoska : **o**

* **ea** ahoska : **ia / eia**

* **zgü** ahoska : **zkü**

* **oe** ahoska : **oie**

* **üe** ahoska : **ie**

* **oa** ahoska : **ua**

OPAZKOA (Oxala !):**EDIN EZAN**

NOR			
orai		geroan	
1	ai	n intz	ai n endi
2	ai	h intz	ai h endi
3	ai	l itz	ai l edi
1	ai	g ina	ai g inte
2	ai	z ina	ai z inte
2'	ai	z ina e	ai z inte e
3	ai	l ira	ai l ite

NOR NORI			
orai		geroan	
ai	n intzei	ta	ai n enki t/da
ai	h intzei	k/n	ai h enki k/n
ai	l itzei	o	ai l eki o
ai	g intzei	gü	ai gen enki gü
ai	z intzei	zü	ai zen enki zü
ai	z intzei	züe e	ai zen enki züe e
ai	l itzei z	e	ai lez ki e

NOR NORK			
orai		geroan	
Nor : 3. pers.	Nor : 1. eta 2. pers.	Nor : 3. pers.	Nor : 1. eta 2. pers.
1 ai n ütü	ai n ündü t	ai n ez izz a	ai n entza t
2 a(i) h ütü	a(i) h ündü k/n	ai h ez izz a	a(i) h entza k/n
3 ai l ütü	-	ai l ez izz a	-
1 ai gün ütü	ai g üntü gü	ai gen ez izz a	ai g intza gü
2 ai zün ütü	ai z üntü zü	ai zen ez izz a	ai z intza zü
2' ai zün ütü e	ai z üntü züe	ai zen ez izz a e	ai z intza e züe
3 ai l ütü e	e	ai l ez izz a e	e

NOR NORI NORK			
orai		geroan	
<i>plur.</i>		<i>plur.</i>	
1	ai n ei z	ta	ai n izza t/d
2	a(i) h ei z	k/n - a/ña	a(i) h izza k/n - a/ña
3	ai l ei z	o	ai l izza o
1	ai gen ei z	gü	ai gin izza gü
2	ai zen ei z	zü	ai zin izza zü
2'	ai zen ei z	züe e	ai zin izza züe e
3	ai l ei z	e e	ai l izza e e

* ea ahoska : ia / eia

* **oe** ahoska : **oie*** **z** bokal aitzinean : **tz*** **z + z** idatz : **tz**

* a (ttipia): eufonikoa, lotüra egiteko

Opazkoaz adibideak

NOR

Orai

Ailitz heben!	<i>Que n'est-il ici !</i>	Aments heben balitz !
Ailitz Maule irabazten ari !	<i>Plaise (plût) au ciel que Mauléon soit (fût) en train de gagner !</i>	Maule irabazten ari balitz ! (nahi nūke)
Ailitz jiten!	<i>Plaise (plût) au ciel qu'il soit (fût) en route (pour venir) !</i>	Jiten (jiteko bidean) balitz !

Geroan

Aihendi hel tenorez!	<i>Puisses-tu arriver à l'heure !</i>	Tenorez hel bahendi ! (nahi nīkek)
Ailedi jin bihar!	<i>Puisse-t-il venir demain !</i>	Jin baledi bihar ! (botzik nintzateke)

NOR NORI

Orai

Ailitzeit mintzatzen leialki	<i>Plaise (plût) au ciel qu'il me parle (parlât) franchement !</i>	Mintzatzen balitzeit leialki! (hori nahi düt !)
------------------------------	--	--

Geroan

A(i)henkit mintza leialki	<i>Puisses-tu me parler franchement !</i>	Aitzinara mintza bahenkit leialki !
Ailekit jin lagüntzera	<i>Puisse-t-il venir m'aider !</i>	Lagüntzera jin balekit! (botzik nizateke !)

NOR NORK

Orai

Ailü ogi erosi / erosten	<i>Plaise (plût) au ciel qu'il achète (achetât) du pain !</i>	Bederen ogia erosi / erosten balü !
Ailü jakitate haboroxe	<i>Plaise (plût) au ciel qu'il ait (eût) un peu plus de science !</i>	Bederen jakitate haboroxe balü !
A(i)heza egin indar bat	<i>Puisses-tu faire un effort !</i>	Otoi indar bat egin baheza aitzinara !
Aihentzat ikus osagarritan	<i>Puissé-je te voir en bonne santé !</i>	Haatik osagarritan ikus bahentzat aitzinara !

NOR NORI NORK

Orai

Aileio eskentü jatera	<i>Plaise (plût) au ciel qu'il lui offre (offrir) à manger !</i>	Aments jatera eskentzen baleio !
-----------------------	--	----------------------------------

Geroan

Ailizo eskent jatera	<i>Puisse-t-il lui offrir à manger !</i>	Aments jatera eskent balizo !
----------------------	--	-------------------------------



Barenne anaien Karrika
MAULE 64130
Tél. 05 59 19 18 44

xiberokogaueskola@ymail.com